

Faites vos achats
Leopold
 EN BAS DE LA CÔTE
 CHICOUTIMI
 Température:
 Généralement nuageux.
 Neige légère.

LE PROGRÈS

DU SAGUENAY

LES TROIS MAGASINS
POTVIN TREMBLAY
 CHICOUTIMI PORT-ALFRED
 PRÉSENTENT
 L'ÉVÈNEMENT DU JOUR
 LE JOUR DU SOUVENIR

VOLUME 70 — NUMÉRO 58

CHICOUTIMI, MARDI, 11 NOVEMBRE, 1958

PRIX: CINQ CENTS

Trois petits accidentés



Les trois enfants ébouillantés de Chicoutimi. — Nous voyons Gilles, Louis et Hélène Sabourin, respectivement âgés de 6, 4 et 2 ans. Comme nous le rapportons dans notre édition d'hier, la bambine a succombé à ses brûlures dimanche. Trompant la vigilance des parents, M. et Mme Leopold Sabourin, les trois enfants se sont ébouillantés dans la cuisine de leur maison, au 199 rue Duperré. Les garçons et la fillette se sont renversés sur le corps des recipients où mijotait le repas du midi, jeudi. Les petits garçons, encore hospitalisés, sont considérés hors de danger.

L'enquête du coroner a lieu ce soir en marge de la tragédie au Monaco

L'enquête du coroner, en marge de la tragédie routière qui a fait trois morts sur le boulevard Talbot le 1er novembre, aura lieu ce soir, sous la présidence du Dr François Brisson. Rappelons que les victimes de la terrible collision d'autos ont été Benoît Côté, 39 ans, et Jean-Marie Jean, 29 ans, de Chicoutimi, ainsi que Mlle Jeannine Fréchette, 24 ans, de Montréal. Le principal témoin à l'enquête sera sans nul doute le seul survivant de la tragédie, M. Hans Luts, 31 ans, de Montréal, occupant la voiture de la jeune fille tuée. Les deux Chicoutimiens voyageaient dans la même auto. M. Luts a été blessé lors de la tragédie, survenue non loin du restaurant Monaco. Ce témoin n'a quitté l'Hôtel-Dieu St-Valler, où il avait été hospitalisé le jour de l'accident, qu'en fin de semaine. Un autre témoin important sera également un automobiliste qui aurait assisté à la tragédie ou y aurait participé. De toute façon, le témoignage de ce chauffeur comptera beaucoup pour éclairer le jury du coroner. On s'attend aussi, pour cette enquête, à entendre d'autres témoins qui étaient dans les parages du restaurant Monaco lorsque la collision s'est produite. La rencontre entre les deux autos a été tellement rude que M. Jean et Mlle Fréchette ont été tués raides et les véhicules entièrement démolis. La troisième victime de la tragédie, M. Côté succombait une heure plus tard à l'hôpital. L'enquête judiciaire a été menée par la Sureté provinciale du district de Chicoutimi, sur des ordres du sergent J.-A. Boisvert. Le coroner, le Dr Brisson, a dû retarder la tenue de son enquête pour permettre le rétablissement du survivant de la tragédie. Les modifications apportées au système réglementant la radio et la télévision suivent en partie, mais pas dans tous les détails, les recommandations faites il y a un an et demi dans le rapport de la commission Fowler. La principale conséquence de la législation votée à la dernière session du parlement est le retrait des pouvoirs de réglementation du bureau des gouverneurs de Radio-Canada. Ces pouvoirs seront assurés désormais par le bureau des gouverneurs de la radiodiffusion. La législation donne au bureau des gouverneurs de la radiodiffusion tous les droits pour la réglementation de la radiodiffusion, mais ne modifie pas le droit du gouvernement d'accorder les permis de créer de nouveaux postes émetteurs de radio et de télévision. C'est le ministère du Transport qui exerce ce droit gouvernemental. Une des premières tâches de ce nouvel organisme sera une étude du problème de la télévision qui pourra peut-être amener un relâchement de la politique actuelle du monopole de Radio-Canada dans les grandes villes comme Montréal, Toronto et Vancouver.

Un chauffeur se tue au volant de son auto à N.-D. de Laterrière

Un restaurateur de Laterrière âgé de cinquante-trois ans, M. Ernest Fortin, a été mortellement blessé lorsque l'auto qu'il occupait a roulé dans le fossé, vers 5h, hier après-midi, sur le nouvel embranchement du boulevard Talbot-Jonquière, à proximité de l'auberge Halfway Inn. L'automobiliste aurait effectué cette fatale embardée pour éviter d'entrer en collision avec une pelle mécanique. Transporté d'urgence à l'hôpital de Jonquière, l'accidenté, qui était seul dans sa voiture, a succombé à ses blessures vers 6h.45 hier soir.

Le coroner a ordonné ce matin de transporter la dépouille mortelle sur les dalles de la morgue Gravel et Fils, à Chicoutimi. La Sureté provinciale a ouvert son enquête judiciaire. Autrefois de Montréal, le disparu était l'époux de Antoinette Therrien. La dépouille mortelle sera exposée aux salons funéraires de la maison Gravel et Fils, à Chicoutimi. L'heure et la date des funérailles seront publiées plus tard.

Kénogami et Jonquière ont déposé des couronnes du Souvenir au cénotaphe

Jonquière (DNC) — Le Jour du Souvenir a été marqué de brèves cérémonies à Jonquière et à Kénogami, cette année, contrairement aux cérémonies traditionnelles précédentes, il n'y a pas eu de parade. Seuls les membres des familles des disparus au champ d'honneur, un détachement de vétérans et les autorités civiles se sont rendus au pied des cénotaphes pour y déposer des couronnes de fleurs. A Jonquière, c'est l'échevin Albert Bergeron, pro-maire, qui représentait la cité, tandis qu'à Kénogami, S. H. le maire J. Ovide Bradet a lui-même présenté les hommages de la ville. Au mandes guerres mondiales près de l'hôtel de ville de Jonquière, des couronnes ont été déposées aux noms de la cité, la Légion Canadienne de Kénogami, branche No 20, le Régiment du Saguenay, la compagnie Price, pour le moulin de Jonquière, les Editions du Réveil, l'Hôtel Jonquière, Potvin et Bouchard, et les familles de MM. G. Côté, R. Delisle, Noël Gagnon.

Vol au presbytère de St-Ambroise

Le curé de St-Ambroise, l'abbé Joseph Tremblay a porté plainte contre un adolescent de 16 ans de cette paroisse, qui a pénétré par effraction dans le presbytère pour voler une somme d'argent de \$20. Le jeune homme a comparu devant M. le juge Louis-René Lagacé, en Cour de district de Chicoutimi, hier. L'inculpé en est à son deuxième vol en un an et demi. Le jeune garçon avait alors bénéficié d'une sentence suspendue.

Après des considérations de la mère de famille, la cour a demandé une enquête par le Service social de l'Enfance. La sentence sera rendue le 10 décembre.

Nominations de 26 nouveaux membres de Radio-Canada

Le personnel de la radiodiffusion canadienne et de Radio-Canada

Par BERNARD DUFRESNE de la Presse Canadienne
 OTTAWA (PC) — C'est aujourd'hui que doit être nommé le personnel des deux organismes chargés des destinées de la radiodiffusion canadienne en général et de Radio-Canada en particulier. Il est possible que le ministre du Revenu, M. Nowlan, annonce les 26 nominations à une conférence de presse prévue à 9h.30 du matin. Doivent être nommés trois membres à plein temps et 12 membres à temps partiel au bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, chargé de toutes les réglementations concernant la radio et la télévision; enfin deux membres à plein temps et neuf membres à temps partiel pour le bureau des directeurs de Radio-Canada. Le bureau des gouverneurs de la radiodiffusion assurera les pouvoirs de réglementation des postes privés et publics qu'assurait jusqu'ici le bureau des gouverneurs de Radio-Canada. Suppositions On s'est livré à bien des suppositions quant aux nominations que fera le gouvernement pour les postes à plein temps. Le nom qu'on mentionne le plus souvent est celui de M. J. A. Duimet, actuellement directeur général de Radio-Canada, pour la présidence du nouveau bureau des directeurs de Radio-Canada, et celui de M. Bushnell, actuellement directeur adjoint de Radio-Canada, pour la vice-présidence. Pour le bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, il est difficile de prévoir qui sera nommé. Les membres à temps partiel des deux organismes présenteront les diverses parties du pays. Les modifications apportées au système réglementant la radio et la télévision suivent en partie, mais pas dans tous les détails, les recommandations faites il y a un an et demi dans le rapport de la commission Fowler. La principale conséquence de la législation votée à la dernière session du parlement est le retrait des pouvoirs de réglementation du bureau des gouverneurs de Radio-Canada. Ces pouvoirs seront assurés désormais par le bureau des gouverneurs de la radiodiffusion. La législation donne au bureau des gouverneurs de la radiodiffusion tous les droits pour la réglementation de la radiodiffusion, mais ne modifie pas le droit du gouvernement d'accorder les permis de créer de nouveaux postes émetteurs de radio et de télévision. C'est le ministère du Transport qui exerce ce droit gouvernemental. Une des premières tâches de ce nouvel organisme sera une étude du problème de la télévision qui pourra peut-être amener un relâchement de la politique actuelle du monopole de Radio-Canada dans les grandes villes comme Montréal, Toronto et Vancouver.

L'automobiliste gardé à Jonquière en cellule 5 n'était pas "chaud" dit en appel la Cour supérieure

Le citoyen Rland Gagnon, du 209 rue St-Luc, Jonquière, n'était pas en état d'ébriété quand il a été impliqué dans une collision d'autos, le 31 mars. Ce n'est pas un sommelier de la boisson qui a été constaté alors que le défendeur a été incarcéré dans la cellule 5 de l'hôtel de ville de Jonquière, mais un état d'inconscience causé par des coups reçus. C'est très brièvement résumé le jugement que vient de rendre l'hon. juge Paul Lesage, de la Cour supérieure, en faveur de Roland Gagnon, en appelant d'un jugement du tribunal inférieur. La décision était vivement attendue principalement à Jonquière. Rappelons que de nombreux policiers de cette ville ont témoigné dans ce procès où le défendeur avait comme procureur Me Edmond Savard, de Chicoutimi. Bien que cet appel ait pris une grande importance, l'hon. juge Lesage n'omet pas de souligner dans son jugement que "c'est un tout petit accident où les dommages n'étaient peut-être pas de \$75 qui se trouve à l'origine de cette cause". La condamnation, prononcée le 19 août contre le prévenu appelant est cassée. Gagnon était accusé "d'avoir conduit un véhicule-automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool". Il a été prouvé en Cour supérieure, lors de cet appel, que le prévenu n'avait bu dans toute la journée de l'accident qu'une grosse bouteille de bière. Le jugement mentionne le témoignage d'un spécialiste en étude d'état des alcooliques, le Dr (suite à la 7e page)



M. Paul-Emile Harvey, courtier en assurances, a été élu, hier soir, échevin au siège No 2, quartier centre, de la ville d'Alma. Il a remporté 109 voix de majorité sur son adversaire M. Roland Couture. M. Harvey a recueilli 174 voix et son adversaire 65. Une foule de gens s'est rendue à son domicile hier soir pour le féliciter. On remarquait entre autre, M. Léonard Pedneault, échevin que M. Harvey remplace et qui avait démissionné. Le nouvel échevin sera assermenté aujourd'hui et il siègera pour la première fois lundi soir avec le conseil de ville d'Alma.

Le prochain bill de Chicoutimi

La Ligue des Propriétaires réclame un référendum sur la rémunération

Les dirigeants et les membres de la Ligue des Propriétaires de Chicoutimi ont demandé la tenue d'un référendum sur la rémunération du maire et des échevins que le conseil municipal désire augmenter. La Ligue des propriétaires a dit qu'elle se prononçait contre toute augmentation mais comme elle ne représente qu'une partie des citoyens, elle a résolu de demander aux autres citoyens de donner leur opinion par la voix d'un référendum. Les dirigeants de la Ligue avaient invité l'échevin Maurice Laquerre à leur exposer le point de vue du conseil dans les clauses de l'amendement à la charte. L'échevin a été bombardé de questions sur les sujets touchant à l'administration municipale: terrain de jeux, pavage, ponceaux, ouverture de rues, l'annexion, etc. Les membres de la Ligue ont aussi adopté une résolution par laquelle ils vont demander aux échevins de réserver un local à l'hôtel de ville à l'intention de l'organisme. Présentement, la ligue compte 450 membres et la campagne de recrutement se poursuit. Au terme de la réunion, l'échevin Laquerre a félicité le président du comité de recrutement, M. Léo Favre, le président M. Maurice Villeneuve, ainsi que les dirigeants de la ligue des propriétaires du rôle qu'ils jouent et que l'organisme est appelé à accomplir pour le bénéfice des citoyens.

M. Diefenbaker salué comme le rénovateur du Commonwealth

Par ALAN DONNELLY de la Presse Canadienne
 OTTAWA (PC) — Les troupes de la brigade canadienne de l'OTAN ont défilé hier devant le premier ministre, M. Diefenbaker, à l'occasion d'une cérémonie unique en son genre. Pour la première fois en effet, un premier ministre canadien a remis des certificats de nationalité en territoire étranger, à huit soldats canadiens originaires de quatre pays européens. Le sergent F. V. Lazio, de Montréal, né en Hongrie et soldat du Royal 22e Régiment depuis quatre ans et demi, avait les larmes aux yeux lorsque M. Diefenbaker lui remit son certificat devant ses 3,000 camarades figés dans un garde-à-vous impeccable. Le premier ministre s'est ensuite adressé aux troupes et a rappelé ses souvenirs d'il y a 42 ans, alors que jeune lieutenant outremer, il avait participé à une parade semblable devant le premier ministre d'alors, sir Robert Borden. "Je sais ce que vous ressentez", leur a-t-il dit. Le premier ministre et Mme Diefenbaker furent ensuite reçus à déjeuner par une centaine d'officiers et leurs femmes ainsi que les officiers supérieurs des alliés de l'OTAN.

Visite aux familles Dans l'après-midi, il visita en auto les cantonnements et les maisons où sont logés les familles des soldats canadiens stationnés en Allemagne. Il demanda à plusieurs personnes d'où elles étaient originaires et fut particulièrement acclamé par ses compatriotes de la Saskatchewan et surtout ceux de Prince-Albert. Il visita l'école qui compte 10 salles de classe et dans la dernière, il écrivit au tableau: "Meilleurs souhaits aux jeunes Canadiens". Mme Diefenbaker a eu la surprise de reconnaître un sergent (suite à la 7e page)

Le parachèvement de la route Chicoutimi-Tadoussac

La Chambre de Commerce de Forestville le réclame

En effet, lors de sa dernière assemblée tenue sous la présidence de M. Jean Leduc et à laquelle assistaient plus de cinquante membres, M. Armand Cantin, président du comité de communications, attirera l'attention des membres sur une question "toujours ancienne et toujours nouvelle": la traversée de la rivière Saguenay. Dans le journal hebdomadaire "La Côte-Nord", on rapporte ce qui suit: "Il semble que le nouveau bateau-passeur devra rester inactif durant environ un mois, dû au mauvais état des quais. Ce nouveau pont-temps met le public voyageur dans l'obligation d'attendre parfois de longues heures. Et des témoins oculaires ont rapporté que des scènes souvent disgracieuses se déroulent au cours de ces heures d'attente alors que l'ire de certaines gens est portée à son comble. Et ceci sans tenir compte du temps, de marchandises périssables et d'argent; car même si l'on attend à la traversée du Saguenay, il faut se réchauffer dans les automobiles et bien d'autres que nous omettons ici, la Chambre a résolu, d'unanimité de ses membres, de faire de nouvelles pressions pour demander au ministre de la Voirie de la province de Québec, l'ouverture de la route allant de Sacré-Coeur à Ste-Rose de Chicoutimi. On sait que cette route est pratiquement terminée et qu'en vingtaine de milles à peine à compléter nous délivrerions des interminables heures d'attente sur les quais de Tadoussac ou de Baie Ste-Catherine." Considérant donc ces faits et



LE JOUR DU SOUVENIR a donné lieu à de brèves cérémonies à Jonquière et Kénogami, le déploiement régional traditionnel ayant lieu à Chicoutimi. La photo du haut montre le pro-maire de Jonquière, M. Albert Bergeron, déposant une couronne de fleurs au pied du cénotaphe, à côté de l'hôtel de ville; tandis qu'à Kénogami, S.H. le maire J. Ovide Bradet répétait le même geste, dimanche avant-midi. (Photo Le Progrès, Jonquière DNC)

Le Jeune Commerce se charge de l'illumination des fêtes à Chicoutimi

C'est le Jeune Commerce de Chicoutimi qui a pris en main cette année l'illumination de Noël et du Temps des fêtes. En annonçant la nouvelle hier, les dirigeants de l'organisme ont lancé un grand concours de décorations divisé en deux sections: une section pour la plus belle montre de magasins, une autre pour les citoyens. Ces deux concours ont particulièrement invité à décorer leur demeure extérieure pour le temps de Noël. Dans les milieux Jeune Commerce, on a suggéré de mettre l'accent sur la note chrétienne de la fête ressortir dans les décorations. L'organisation de l'affaire revient au comité d'embellissement du Jeune Commerce dirigé par M. Emile Girard. Ce dernier a dit que lors de la dernière réunion de l'Association des marchands détaillants, les membres ont décidé, pour cette année, de laisser l'organisation de l'illumination de Noël au comité de l'illumination et de décoration du Jeune Commerce. Toutefois, les marchands seront appelés avant le 25 novembre à fournir le montant de \$2,000 nécessaires aux installations des milliers d'ampoules qui décoreront la rue commerciale de Chicoutimi. C'est la première fois à Chicoutimi, dit-on, qu'un concours de décoration de Noël est lancé à l'intention de tous les citoyens de la ville. Le but est de rendre notre ville plus accueillante et plus gaie à l'occasion des fêtes.

Journée anti-alcoolique à la Cathédrale dimanche

Une grande journée antialcoolique réunira les membres Laïque et militants de cet ordre du cercle Lacordaire de St-François-Xavier lors des différentes manifestations qui marqueront cet événement, dimanche le 16 novembre. La célébration de cette journée débutera dans l'avant-midi, Mgr Victor Tremblay, P.D., prononcera un sermon de circonstance à toutes les messes dimanche et une messe spéciale sera célébrée à 10h. à la Cathédrale. Durant l'après-midi, des séances d'études en commission réunira les membres masculins du cercle Lacordaire de la paroisse St-François-Xavier. Ces séances d'études sont destinées à tous les membres Lacordaire et aux sympathisants du mouvement. Enfin, en soirée, une grande assemblée, destinée à toutes les personnes intéressées aura lieu à la salle paroissiale St-François-Xavier. Cette assemblée populaire sera dirigée par

M. Léopold Tremblay, agronome, et sera sous la présidence de M. Adrien Bauleau, président du cercle Lacordaire de St-François-Xavier. A cette même assemblée, une conférence sera prononcée par M. Roland Laviole, président du Cercle Lacordaire de St-Joachim. La partie récréative sera fournie par une troupe de comédiens de Rivière-du-Moulin. Une courte comédie sera interprétée par cette troupe mixte. Il y aura de nombreux prix de présence et des raffles. Le Cercle Lacordaire de la paroisse St-Frs-Xavier compte sur la collaboration de tous pour faire un plein succès de cette journée et espère surtout une présence nombreuse à chacune des activités. Les membres des Cercles avoisinants sont également invités. Plusieurs personnalités du monde Lacordaire de notre ville rejoindront de leur présence plusieurs des manifestations de cette journée.

60 hommes ont été initiés Chevaliers de Colomb

Arvida (DNC) — Un nombre imposant de 60 candidats ont été initiés, dimanche, à Arvida, de cette journée colombienne dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb, district No 43. L'initiation a eu lieu à l'école Notre-Dame du Sourire, et était présidée par M. L.-P. Brousseau, député de district de Sherbrooke. La journée a débuté par un rassemblement à la salle du Conseil 2846, rue Moritz. Une parade a été formée immédiatement après l'enregistrement des membres pour se rendre à l'église Ste-Thérèse, où il y a eu une messe spéciale célébrée à 8 h. 30 pour les Chevaliers. Au cours de l'avant-midi, les candidats ont passé le premier degré; l'initiation au deuxième

Dégâts à Pte-Bleue et vol à Jonquière

Un jeune homme d'une trentaine d'années a plaidé coupable hier, en Cour des Sessions de la Paix, à la double accusation d'avoir causé des dommages d'une centaine de dollars et d'avoir volé une valeur de \$600. Les dégâts ont été commis au magasin de la compagnie de la Baie d'Hudson, le 1er novembre, à Pointe-Bleue. Au sujet du vol, on s'est emparé le 17 octobre d'une auto de M. Gilbert St-Gelais, à Jonquière. M. le juge Louis-René Lagacé prononcera sa sentence le 12 novembre.

Sentence retardée pour vérification

Le Chicoutimien de 16 ans, impliqué avec trois compagnons dans le vol d'un camion de \$3,000, recevra sa sentence vendredi. Le tribunal a retardé hier son jugement quand le coupable est déclaré venir tout juste de recevoir à Québec, en rapport avec l'enlèvement de vols où il est concerné le véhicule dérobé, une sentence suspendue. Le camion volé le 4 octobre, à Chicoutimi, est la propriété de M. Victor Gauthier.

Quotidien indépendant au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean.



Le Progrès du Saguenay est publié par l'imprimerie du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, tél.: LI-3-4474.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Progrès du Saguenay publie. Tous droits de reproduction des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservés.

Par la poste: Chicoutimi 13.00, Hors de Chicoutimi 7.50, Pays étrangers 13.00, Pai porteurs dans la région 13.00. Tout abonnement est payable d'avance par mandat poste ou chèque encaissable au pair à Chicoutimi.

Services télégraphiques: Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

"Propos du jour"

D'excellentes suggestions pour atténuer le chômage cet hiver

Le chômage ne laisse pas d'inquiéter tous les Canadiens.

La situation s'est améliorée, au cours de la saison estivale, par suite de la reprise dans les industries saisonnières et de la mise en oeuvre de travaux en divers domaines de l'économie, mais il s'accroîtra de nouveau avec l'arrivée de l'hiver.

D'après les autorités, il sera moins prononcé que l'an dernier, mais le nombre des sans-travail sera encore très élevé. Or si l'on admet dès maintenant une recrudescence du chômage, l'hiver prochain, ne serait-il pas temps de songer à l'atténuer par tous les moyens possibles?

Les suggestions ne manquent pas et certaines donneraient certainement des résultats très pratiques. Il conviendrait, par exemple, que dans tous les centres urbains l'on reprenne cette campagne d'éducation en vue d'attirer l'attention de tous les citoyens sur les avantages de profiter de l'hiver pour renover leurs habitations.

On construit aussi facilement aujourd'hui, en hiver qu'en été, et le coût des travaux est souvent moins élevé.

Le gouvernement d'autre part doit étudier avec la plus grande attention la suspension des commandes dans les usines de la défense. L'hiver n'est pas le moment propice à de telles décisions.

L'Association du transport aérien et des industries aéronautiques suggère par exemple ces jours derniers aux autorités fédérales d'insister auprès des Etats-Unis pour qu'ils achètent des armes fabriquées au pays. Voilà une excellente suggestion. Et une suggestion d'autant plus opportune que le gouvernement entend acquérir le projectile

terro-air Bomarc pour remplacer le CF-105, un réacteur intercepteur d'inspiration canadienne.

Or, si l'on abandonne la production de cet avion à cause de son coût, il en résultera un chômage considérable dans les usines participant à sa fabrication.

La puissance industrielle édifiée pour répondre aux besoins de la défense se dispersera également, et les spécialistes dont nous disposons chercheront ailleurs et probablement aux Etats-Unis les postes pour lesquels ils sont qualifiés.

Il est donc dangereux de ne pas, dans un tel cas, attendre quelque peu, pour permettre au moins à l'industrie de s'adapter à d'autres nécessités de la défense et de conserver de la sorte la main mise sur les instruments de notre propre survie.

L'achat par les Américains de certaines armes produites au Canada serait une solution, puisque ces commandes permettraient de maintenir ces vastes usines en opération et de donner du travail à des milliers de Canadiens.

Du reste, si nous achetons le Bomarc aux Etats-Unis, ceux-ci pourraient certainement se procurer ici d'autres armes dont ils ont besoin. Ce serait un échange favorable à la diminution des dépenses de la défense et du déficit commercial du pays.

Enfin, pour réduire le chômage, le Gouvernement pourrait aussi profiter de cette période de ralentissement pour effectuer tous les travaux indispensables à la nation.

Il ne faut pas attendre pour agir, que le chômage ait pris trop de proportions.

Aux quatre points cardinaux

Deux minutes de silence

Ce sera une fois de plus, le moment de nous rassembler au pied d'un cénocaphe pour rendre un hommage aux soldats sacrifiés pour la patrie.

Quant le clairon sonnera le "Dernier appel", un père pensera à celui qui n'est pas là. Aujourd'hui, ils méritent devant un tombeau vide, mais dans leur esprit, une image estompée par le temps renaît et prend des traits familiers.

Mais bien des soldats morts pour la patrie n'auront personne à cette cérémonie du 11 novembre. Leur corps mutilé repose quelque part en terre de France, à Vimy, à Dieppe, à l'ombre du Monte Cassino en Italie. Personne ne les connaît. C'est le soldat Inconnu, anonyme. Leurs noms? Un volume en contient des milliers à l'Abbaye de Westminster, les portes de Menin, à Ypres, sur le monument de Vimy. Et partout, un monument au Soldat Inconnu s'élève vers le ciel comme une prière à la paix stable et un souvenir de l'affreux passé.

Deux minutes de silence, c'est bien court pour rappeler le sacrifice ultime des disparus en 1914 et 1939. La présence à nos côtés des vétérans stimule notre méditation. Pour eux, ces instants de réflexion sont des plus intenses. Leur mémoire passe en revue les copains tombés aux champs d'honneur. Les médailles qu'ils portent au revers d'un complet symbolisent un dévouement qui mérite notre admiration sincère.

Le coquelicot que le civil porte en ce jour présente sur ses pétales rouges notre reconnaissance et notre admiration. Les grands de ce monde devraient en épingle sur leurs corresponsances Internationales.

Le souvenir des disparus nous inspire l'horreur des derniers conflits meurtriers. A nos prières se mêlent des lueurs d'espoir. Ce clairon qui donne maintenant les accords vibrants du Réveil, c'est la victoire finale, le triomphe de la justice.

Mais une victoire fondée sur tant de morts n'était-elle pas chère à un peuple, quand c'est sur la tombe de ses enfants que s'érige ce triomphe?

Notre devoir est tracé par la reconnaissance. Nous évoquerons leur mémoire, le souvenir des soldats qui ont donné leur vie pour que nous demeurions des hommes libres, vous et moi. (L'Homme Libre)

Le chômage est battable

Les personnes qui affirment que le chômage doit faire son temps et qu'on doit attendre qu'il se résorbe, sont un peu sottes. Il n'est pas de mal auquel on ne puisse trouver un remède ou un palliatif. Comme l'oeuf de Colomb, il s'agit d'y penser.

Le Gouvernement fédéral annonce un programme de construction de bureaux de postes, par tout le Canada. L'idée peut être bonne pour une région et mauvaise pour une autre. Chaque région a ses besoins et aussi ses ressources. Il s'agit de découvrir ce qu'il faut apporter à chaque région pour vaincre le chômage, sur son propre terrain.

Ici, dans la Mauricie, notre industrie maîtresse est le bois. Des millions de cordes de bois sains jonchent le sol, pour y pourrir avec le temps. Le problème à résoudre est celui du TRANSPORT. Est-ce que nous manquons de camions? Non. Est-ce que nous manquons de voies d'accès? Peut-être. Est-ce que nous manquons de bras? Certainement que non.

Alors, si on devait d'un PLAN pour sortir le bois du bois, avec le minimum de dépenses, le minimum de favoritisme et de pots-de-vin, et un contrôle municipal et fédéral, et aussi provincial, nous pourrions récupérer une grande richesse en donnant du travail.

Ah, le sais qu'il y a des obstacles et des objecteurs. On vous dira que l'expérience a été tentée et qu'elle a failli. On vous dira que c'est chimérique et impraticable.

Savez-vous qu'un homme tente actuellement de renflouer le navire italien Andrea Doria coulé en 1956 à 40 milles des côtes américaines? L'entreprise semble folle à plusieurs. Celui qui prend le risque calcule le coût à 5 millions, mais il croit en retirer deux tiers du prix initial de ce navire de 30 millions. Qui risque rien n'a rien. (Le Courrier de Laviolette)



La toute nouvelle Monarch Mark II, conçue exclusivement pour le marché canadien de l'auto sera présentée par Ford-Canada dans les salles de montre de ses vendeurs autorisés au cours de ce mois. La nouvelle Monarch se reconnaît d'un coup d'oeil par sa grille avant exclusive, par les garnitures spéciales qui ornent ses côtes et l'arrière et par l'échappement Monarch, une couronne dorée. D'un style entièrement nouveau et doté de nombreux perfectionnements techniques, c'est la plus spacieuse et la plus luxueuse voiture de prix moyen jamais fabriquée par la Compagnie. L'un des huit modèles Monarch Mark II présentés en trois séries, le hardtop quatre-portières Sceptre Mark II, apparaît sur notre photo.

Le rhume, mal de la civilisation

Grâce aux progrès réalisés en médecine depuis cent ans, les grandes maladies épidémiques telles que le choléra, le typhus, la peste bubonique, la variole, etc., sont en voie de disparition. En Occident, elles ne sont plus qu'un souvenir historique; en Orient, où la bataille n'est pas encore gagnée, elles perdent constamment du terrain. Les savants peuvent ainsi orienter leurs recherches vers des maladies qui, pour être moins graves sont cependant fort désagréables, provoquant des souffrances et entraînant d'importantes pertes de main d'oeuvre.

De tous ces maux, l'un des plus répandus en Occident est sans conteste le rhume de cerveau qui, avec la grippe, cause chaque année la perte de près de 40 millions de journées de travail en Grande-Bretagne, et d'environ 120 millions aux Etats-Unis. Le rhume est très répandu aussi dans les pays plus chauds, mais ses effets secondaires y sont généralement moins nombreux.

On pense que le rhume est une infection due à des virus, c'est-à-dire aux plus petits parasites connus dont l'étude s'est beaucoup développée au cours des dernières années. Les virus n'ont pas d'existence indépendante, mais ils se multiplient à l'intérieur des cellules vivantes. Le grand problème est de trouver le moyen de les tuer sans nuire aux cellules. Malheureusement, jusqu'ici les antibiotiques se sont révélés inefficaces contre les virus.

En ce qui concerne le virus du rhume de cerveau, on n'a à l'heure actuelle aucun moyen de le reconnaître. La seule méthode permettant de le reconnaître si au moyen de le reconnaître. La seule méthode permettant de découvrir si telle substance provoque des rhumes est de l'inoculer à quelqu'un et d'attendre le résultat.

Or, depuis 1946, plus de six mille volontaires ont participé à des expériences menées par le Centre de Recherches sur le Rhume de Cerveau, à Salisbury dans le sud de l'Angleterre, sous la direction du Dr. C. H. Andrews, chef du service de virologie à l'Institut britannique de Recherches médicales. Ces volontaires restent dix jours au Centre, passant leur temps à lire et à se reposer, et durant cette période environ 40 p. cent d'entre eux contractent des rhumes.

Le Centre de Salisbury s'est fixé deux buts principaux: premièrement, isoler le virus du rhume de cerveau et réaliser sa culture en laboratoire; et deuxièmement, mettre au point un examen de laboratoire qui n'imprimerait pas le concours de volontaires. On est déjà parvenu une fois à réaliser la culture du virus sur un tissu humain, mais depuis, il n'a jamais été possible de renouer le processus, aucun des moyens artificiels utilisés ne s'est révélé approprié, et les recherches continuent.

Pour l'heure, des volontaires sont donc indispensables. On leur installe dans les narines des matières susceptibles de provoquer des rhumes (qu'on prélève en général sur des personnes enrhumées) et l'on étudie les résultats. Tout ce qu'on peut dire pour l'instant c'est que ces matières contiennent un agent qui provoque des rhumes chez certains sujets.

Il faudra donc de longues recherches avant de parvenir à des résultats pratiques, mais d'ores et déjà des découvertes très intéressantes ont été faites. D'abord, on a pu constater que le fait d'être exposé à l'humidité et au froid, n'affecte en rien la prédisposition à l'infection. Ainsi, pendant des expériences réalisées aux Etats-Unis, des groupes de volontaires vêtus de costumes mouillés ont été exposés à de violents courants d'air pendant du virus du rhume de cerveau. Or, dans ces groupes l'incidence de l'infection n'a pas été supérieure à celle d'autres groupes qui n'avaient pas subi pareil traitement.

Autre découverte: les rhumes de cerveau sont le fait de la civilisation. Les explorateurs polaires s'enrhument non point quand ils tombent dans l'eau glacée, mais quand ils rentrent en ville; et dans les communautés isolées ce sont les bateaux ou les transports venus de l'extérieur qui "apportent" les rhumes de cerveau.

Mais si le rhume est un phénomène bien défini, ses causes n'en sont pas moins variées. Il s'agit de la première étape des recherches, celle qui consiste à isoler le virus, à réaliser sa culture en laboratoire et à trouver les moyens de le reconnaître. On est parvenu à isoler certains types de virus, mais les spécialistes de Salisbury sont d'avis qu'il s'agit de virus de rhumes "exceptionnels", et pas de celui dont souffrent la majorité des gens. L'existence de tant de variétés rend également très malaisée la comparaison des travaux de recherche effectués dans les divers pays, car si les symptômes du mal partout se ressemblent, ses causes sont souvent très différentes.

Le fait que l'existence d'un virus est intimement liée à la cellule dans laquelle il vit complique singulièrement le problème. A maintes reprises, on s'est efforcé de mettre au point des vaccins susceptibles de combattre les maladies à virus, mais ces vaccins, trop souvent, n'agissent que dans des cas d'espérance (très) efficaces contre un virus donné, ils se révèlent inopérants dès qu'il s'agit d'une autre espèce. Ainsi, les vaccins contre la grippe préparés il y a quelques années se sont montrés impuissants contre la variolite asiatique qui sévissait à un moment donné, et le même problème ne manquera pas de se poser si l'on met au point un vaccin contre le rhume de cerveau. On ne saurait toutefois, écarter la possibilité d'un vaccin si l'on parvient à isoler le virus du type le plus commun de rhume de cerveau.

Le problème a été abordé d'une manière différente au siège

de l'Institut de Recherches médicales, à Mill Hill près de Londres. On sait depuis quelque temps que l'existence d'un type de virus entraîne le développement d'un autre type, et que les gens souffrant d'une maladie à virus ne risquent pas d'en contracter une autre. Or, le Dr. Alick Isaac vient de découvrir qu'en tuant un virus par rayonnement ultra-violet on le faisant couvrir avec un groupe de cellules, il se forme une substance baptisée "interferon", qui empêche la prolifération de nombreux autres virus. On ne comprend pas encore pleinement ce processus, mais il semble que l'interferon bloque un premier stade de développement qui est commun à plusieurs types de virus.

Il faudra bien des recherches avant de connaître la valeur pratique de cette nouvelle substance dans le traitement des infections. Mais on pense pouvoir l'utiliser pour soigner des troubles des voies respiratoires tels que les rhumes, en procédant par applications localisées. La recherche médicale progresse lentement, et malgré bien des espoirs, on n'est pas encore parvenu à prévenir les rhumes. En douze ans, les chercheurs de Salisbury ont réalisé certes d'importants progrès en délimitant les données du problème, mais les conseils qu'ils donnent aux malades sont les mêmes que ceux de l'importeur quel médecin prenez deux cachets d'aspirine avec un grog bien chaud et allez vous coucher. (UNESCO)

A CJMT MARDI

- 12.15 En dinant
12.45 Nouvelles sportives
1.00 Résumé des nouvelles
1.10 Banco
2.55 Nouvelles
3.15 La vedette du jour
4.00 Prompt rétablissement
4.10 Madame prend café
4.15 Les enfants fontan
4.30 Direction sud
4.45 En parade
5.00 Sur deux roues
5.05 Paris se regarde
5.50 Nouvelles internationales et nationales
6.00 Actualités du monde et du Saguenay
6.30 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.15 Piano classique
7.30 Opéra
8.00 Chansons gaminées de Paris
8.30 Sérénades aux étoiles
9.00 Sans écran ni décors
9.30 Concert classique
10.10 Dansons c'est l'heure
2.00 Fin des émissions

Mercredi

- 5.50 Ouverture
6.05 Les chaises du bon côté
7.55 Nouvelles sportives
8.00 Résumé des nouvelles
8.10 Les chaises du bon côté
8.55 Nouvelles
9.10 Pour mieux vous servir
9.30 A prime abord
9.55 Nouvelles
10.00 Service de placement "La Huche Sans Pareille"
10.15 Orgue populaire
10.30 Album 1958
11.55 Avis de décès et nouvelles
12.00 Deux minutes "La Clinique du Coeur"

Agrandissement des usines de briques Dominion Tar

Un nouveau programme d'expansion dans le domaine des produits d'argiles pour le bâtiment a été annoncé par M. W. N. Hall, président de Dominion Tar et Chemical Company, Limited.

M. Hall a déclaré que la construction de nouvelles usines de briques commencera incessamment, l'une à Laprairie, dans la province de Québec, l'autre à Cookville, dans l'Ontario.

Les nouvelles usines de briques d'argile, qui viendront s'ajouter aux bâtiments déjà existants à Laprairie et à Cookville, seront dotées de fours en tunnel du type le plus moderne. L'ouverture des deux nouvelles usines a été fixée au début de l'été 1959.

La société s'occupe présentement de la fabrication de briques, de tuiles et de produits connexes dans les usines de ses filiales, la Laprairie Brick and Tile, Inc. à Laprairie et à Delson dans la province de Québec et la Cookville Company, Limited, à Cookville, Milton et Cheltenham, dans l'Ontario.

M. Hall a de plus déclaré que le nouveau programme d'expansion entraînerait également la fusion des deux filiales en une seule société portant le nom de "Cookville-Laprairie Brick Limited".

M. R. G. Rogers, ancien vice-président et gérant général de la division Structural Clay Products de la Dominion Tar, deviendra vice-président et gérant général de la Cookville-Laprairie Brick Limited; M. J. J. Coffey, ancien gérant général de la Cookville Company, Limited, a été nommé gérant général de la division de l'Ontario. M. R. K. Robertson, ancien gérant général de la Laprairie Brick and Tile, Inc., a été nommé gérant général de la division québécoise de la nouvelle compagnie.

Les nouvelles usines fabriqueront une gamme plus étendue de briques d'argile cuite, de différents types et différentes couleurs, afin de répondre à la demande toujours croissante de produits de cette nature. Un personnel à la fois technique et de

A CBJ

- Mardi
12.00 Jeunesse dorée
12.15 Rue Principale
12.30 Réveil rural
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 Quiltes nouvelles
1.30 Les visages de l'amour
1.45 Arc-en-ciel
2.00 Une demi-heure avec...
2.30 Courrier de radio-parents
3.00 Les chefs-d'oeuvres de la musique
3.57 Radio journal
4.00 Concert
4.30 Don Quichotte
4.45 Rendez-vous
5.45 Nouvelles locales
5.55 Nouvelles anglaises
6.00 Radio-journal: nouvelles sportives; revue de l'actualité
6.30 Reportage
7.00 Les virtuoses
7.15 Famille qui est-ti?
7.45 Psychologie de la vie quotidienne
8.30 Chœur sa vérité
8.30 Concert symphonique
9.30 La revue des Arts et des Lettres
10.00 Radio journal
10.15 Noir et blanc
10.30 Lecture de chevet
10.55 Nouvelles sportives
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Adagio
11.30 La fin du jour
11.57 Radio-journal
12.00 Fin des émissions

Mercredi

- 6.55 Ouverture
7.00 Radio-journal
7.05 Prière du matin
7.20 Réveil-matin
7.30 Radio-journal
7.55 Nouvelles anglaises
8.00 Nouvelles locales
8.05 Ici Philippe Robert
8.30 Chez Miville
9.30 Coquelicot
9.55 Sur ses ondes
10.00 Femina
10.15 Psychologie de la vie quotidienne;
10.30 Un homme et son péché
10.45 Je vous ai tant aimé
11.00 Francis Lounan
11.15 Vi. de femme
11.50 Les Joyeux Tricoteurs

SERVICE

24 heures par jour

REPARATION TELEVISION RADIO HI-FI TOURNE-DISQUES STEREPHONIQUE

VOTRE TUBE-ECRAN REMIS A NEUF POUR \$10.00

TRAVAIL GARANTI

Potvin - Tremblay

419 Racine, Chicoutimi

Sur la côte

Tél.: LI-3-0201

QUI DIT FEMME

DIT ROBE

QUI DIT ROBE

DIT

Seccard sur la côte

CKRS-TV

MARDI 11 NOVEMBRE

- 10.45 Le Jour du Souvenir
3.00 Programme anglais
3.30 Votre hôte
3.45 Ciné-feuilleton
4.00 Propos culinaires
5.30 Sang et or
6.00 Entrevue sportive
6.15 Rencontre
6.30 Charivari
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Shell
7.00 Les sports
7.00 Variétés JAT
7.30 Patti Page
7.45 Par le trou de la serrure
8.00 La tête et les jambes
8.30 Je vous ai tant aimé
9.00 C'est la vie
9.30 Au P'tit Café
10.00 Histoire d'amour
10.30 Point de mire
11.00 Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Nouvelles anglaises
11.25 Fin des télémissions

Seccard sur la côte

MERCREDI 12 NOVEMBRE

- 3.00 Programme anglais
3.30 Votre hôte
3.45 Ciné-feuilleton
4.00 Propos culinaires
4.30 La boîte à surprises
5.30 Pepe le cowboy
6.00 Dieu premier servi
6.15 Entrevue
6.30 Charivari
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Shell
7.00 Les sports
7.00 Spectacle Epi
7.30 Le magazine du temps passé
7.45 Les collégiens troubadours
8.00 Football du Big 4 "Eliminatoires"
10.30 La famille Plouffe
11.00 Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Nouvelles anglaises
11.25 Fin des télémissions

Seccard sur la côte

CHICOUTIMI

Ephémérides du Progrès

IL Y A VINGT-CINQ ANS

Sous les auspices de la Ligue catholique féminine s'est tenue une journée d'étude sur l'Action catholique. Ont pris part à cette journée Son Exe. Mgr Lamarche, Mgr Eugène Lapointe, M. le chanoine Tremblay, curé de la cathédrale, le R. P. Legendre, curé du Sacré-Coeur, Mme J.-O. Gagnon, présidente diocésaine et fondatrice de la L.C.F. dans ce diocèse. Les distingués conférenciers étaient: MM. l'abbé Narcisse Desgagné, principal de l'École normale, l'abbé O.-D. Simard, professeur des Etudes au Séminaire, et l'abbé Eugène Tremblay, professeur de théologie au Séminaire.

IL Y A CINQUANTE ANS

Un des plus respectable citoyens du Lac-St-Jean vient de disparaître dans la personne de M. le notaire J.-C. Lindsay, de Roberval.



M. Diefenbaker, premier ministre du Canada, a rencontré le président du conseil français, M. De Gaulle, à Paris, la semaine dernière. Les deux hommes se sont entretenus des problèmes communs aux deux pays.

CKRS

couvre tous les 39,000 foyers du Saguenay et du Lac St-Jean



590 à votre radio CKRS RADIO 735 rue St-Michel Chicoutimi

Advertisement for Mister Miville, featuring a portrait of a man and text: "Mister Miville tous les matins 8h.30-9h.30 CBJ et le réseau français de Radio-Canada"

NOS REPRESENTANTS

BUREAU: Mlle V. Duchesne — LI-34474
CHICOUTIMI — Après 5 hres: F. Béland — LI-3-6293
JONQUIERE-KENOGAMI: L. Perron — LI-7-3285
ARVIDA: A. Carrier — LI-8-4494
BAIE DES HA! HA!: A. Bélanger — Laterrière 147-W

LE PROGRES
SAGUENAY

CHICOUTIMI, MARDI, 11 NOVEMBRE, 1958

NOTRE REDACTION

CHICOUTIMI: bureau: LI-3-4474 Chef des nouvelles: LI-3-4474
JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Duhaime — 29 Joliet
Tél.: LI-2-2424
ALMA: Paul Tremblay, 81 rue Sacré-Coeur — Tél.: NO-2-2263

Ce jour de l'Armistice: Nos morts à la guerre

"Nous honorons aujourd'hui des fils, des frères ou même des pères qui sont tombés dans les combats. Les voici, rependant à l'appel, qui reviennent parmi des souvenirs lointains, mais vivaces".
C'est par ces mots que le maire de cérémonie, le lieutenant Benoit Massicotte du Régiment du Saguenay a fait l'appel aux morts, dimanche après-midi, au cours de la cérémonie qui a marqué à Chicoutimi le Jour du Souvenir.

Défrichage au mont Bourbeau

St-Félicien (DNC) — On procède actuellement à Chibougamau à des travaux de défrichage. Il semble que ces travaux effectués aux environs du mont Bourbeau ou le Ministère de la Défense Nationale doit construire une station de radar, le printemps prochain sont en vue de permettre aux ingénieurs de compléter les travaux préliminaires à cet effet. C'est M. Joseph Ste-Croix, entrepreneur qui a charge des travaux, accompagné d'environ une dizaine d'hommes.

Une auto heurtée contre un cheval

Dolbeau (DNC) — Un jeune homme de Dolbeau, M. Bernard Gaudreault, âgé de 21 ans, a subi un accident dans la nuit de mercredi à jeudi. Il était au volant d'une petite automobile, laquelle est entrée en collision avec un cheval qui circulait seul sur la route, vers 12 h. 30, jeudi matin, à un mille environ de la Côte du Cran, près de St-Prime. L'automobile est une perte presque complète et le cheval, propriété de M. Philippe Grenier, de St-Prime a été tué sur le coup. Le blessé a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Roberval où il reposait en fin de semaine. M. Bernard Gaudreault est le fils de M. Maurice Gaudreault du boulevard Walberg, à Dolbeau. Son état est satisfaisant.

Les couronnes qui décorent aujourd'hui le cénotaphe face à l'hôtel de ville

Mme Oscar Fortin a représenté les mères canadiennes lors de l'impressionnante cérémonie qui a marqué à Chicoutimi le Jour du Souvenir. Au nom de toutes les mères canadiennes, durement éprouvées par la perte d'un être cher durant les deux dernières grandes guerres mondiales, Mme Fortin a déposé devant le cénotaphe de l'hôtel de ville une couronne de fleurs dont le côté avait été défrayé par la Vitrerie Leduc de Chicoutimi.

Funérailles de dame H. Bronsard de Normandin

Normandin (DNC) — Le 15 octobre dernier, au milieu d'un nombreux concours de parents et amis, ont eu lieu en l'église de Normandin les funérailles de dame vve Henri Bronsard (née Gagnon) âgée de 84 ans. Le service fut chanté par M. l'abbé Lorenzo Cossette, assisté de MM. les abbés J.-Arthur Bouchard et René Pagé vicaires de la paroisse. La chorale paroissiale, harmonisée de M. Roger Villeneuve de Québec, a chanté la messe de Requiem et des solis furent rendus: à l'orgue, Mme Marcel Tremblay. La dépouille mortelle était escortée par des membres de la Garde paroissiale de Normandin. La défunte laisse dans le deuil: son fils, Odilon; de Dolbeau; ses filles: Mme Alphonse Dumas (née Blandine) de Montréal, Mme Arthur Labbé (née Cécile) de Montréal, Mme Paul Frigon (née Lucienne) de Normandin, Mlle Angéline Bronsard de Normandin; sa belle-fille: née Demerise Savard; ses gendres: MM. Arthur Labbé et Paul Frigon. Ses petits-enfants: M. et Mme Léopold Dumas (née Alice Hébert), M. et Mme Odilon Dumas (née Rita Hébert), M. et Mme Maurice Dumas (née Colombe Labbé), M. et Mme André Dumas (née Micheline Beaucage), M. et Mme Joseph Laprise (née Yolande Dumas), Mlles Alice et Lucille Dumas; M. et Mme Marcel Lamontagne (née Stella Bronsard), M. et Mme Jean Bronsard (née Huguette Lefebvre), et M. Jean-Guy Labbé. Ses arrière-petits-enfants: Gilles, Denis, Lise, Nicole et Guy Dumas; Christine, Renée et Claude Tremblay; Daniel Laprise, Jean-Louis Bronsard. Elle laisse aussi pour pleurer sa perte, son frère M. l'abbé Joseph Cossette, curé de Monceyr, co. Gatineau, ainsi que sa sœur, dame Louis Boulianne, de La Tuque.

Allocution du chanoine Egide Boivin

St-Félicien (DNC) — M. le chanoine Egide Boivin prononcera, pour la population canadienne-française, lors d'une brève allocution, qu'il prononcera dernièrement, un esprit agreste, ou plutôt, l'esprit de risque, uni à une initiative personnelle raisonnée. Selon le chanoine Boivin, c'est à quelque chose qui nous manque, à nous, Canadiens; cet esprit qui apporte le confort et la prospérité. Cette sorte d'esprit n'est cependant pas décousue; elle doit se conformer aux règles du bon sens et de la raison. M. le chanoine Boivin disait ces quelques mots à l'occasion de la bénédiction et de l'inauguration du nouveau service de transport Dolbeau-Québec, en passant par Normandin, St-Félicien et Roberval.



UNE FOULE DE PERSONNALITÉS de notre région directement ou indirectement intéressées à la cause de la protection de la forêt se sont réunies, samedi, à l'Institut de Technologie de Chicoutimi pour l'assemblée générale annuelle de l'Association Forestière Lac-St-Jean-Saguenay. Nous voyons ici une bonne partie des participants de cette importante assemblée. (Photo Le Progrès)

Aluminium Ltd déclare des bénéfices nets de \$17,988,000. pour 9 mois

Montréal, Canada. — L'Aluminium Limited a réalisé pour les neuf mois se terminant le 30 septembre 1958 un bénéfice net consolidé de \$17,988,000 à rapprocher de \$30,926,000 pour la période correspondante de l'année dernière. Le bénéfice par action s'établit à \$0.59 contre \$1.03 pour l'année dernière. Le produit des ventes a été de \$270,034,000, contre \$286,875,000 pour la même période l'an dernier, et le coût des marchandises vendues de \$161,677,000 contre \$172,892,000.

Mlle Marie-Paule Genest gagne un prix d'enseignement

Normandin (DNC) — Mlle Marie-Paule Genest, de Normandin, institutrice en 1ère année chez les garçons a reçu du département de l'Instruction publique une prime de \$20, pour succès dans l'enseignement. Mlle Genest enseigne la 1ère année aux garçons du collège depuis près de 5 ans. Sa classe remportait l'an dernier le trophée provincial du concours d'écriture. Cette prime lui a été remise par l'entremise de M. Roger Grimard, inspecteur d'écoles, pour le district No 806.

Campagne de recrutement à St-Gédéon

Desbiens (DNC) — Le Jeune Commerce de St-Gédéon inaugure, présentement, une grande campagne de recrutement qui débutera lundi, le 10 novembre. Cette décision fut prise au cours d'une assemblée du conseil d'administration sous la présidence de M. Georges Ouellet. M. Lucien Boulianne, professeur, est le secrétaire de cette chambre des jeunes. A cette réunion on remarquait la présence de M. Jean-Roch Potvin, administrateur régional et M. René Ouellet, secrétaire régional tous deux de Desbiens. Un thermomètre géant placé dans la cour du couvent indiquera au public la marche du recrutement dont l'objectif est fixé à 50 membres. La Chambre de St-Gédéon a toujours été une Chambre active et le Jeune Commerce régional attend beaucoup d'elle pour la présente année.

L'émeute à la prison de Québec a été causée par des prisonniers "spéciaux", déclare le directeur

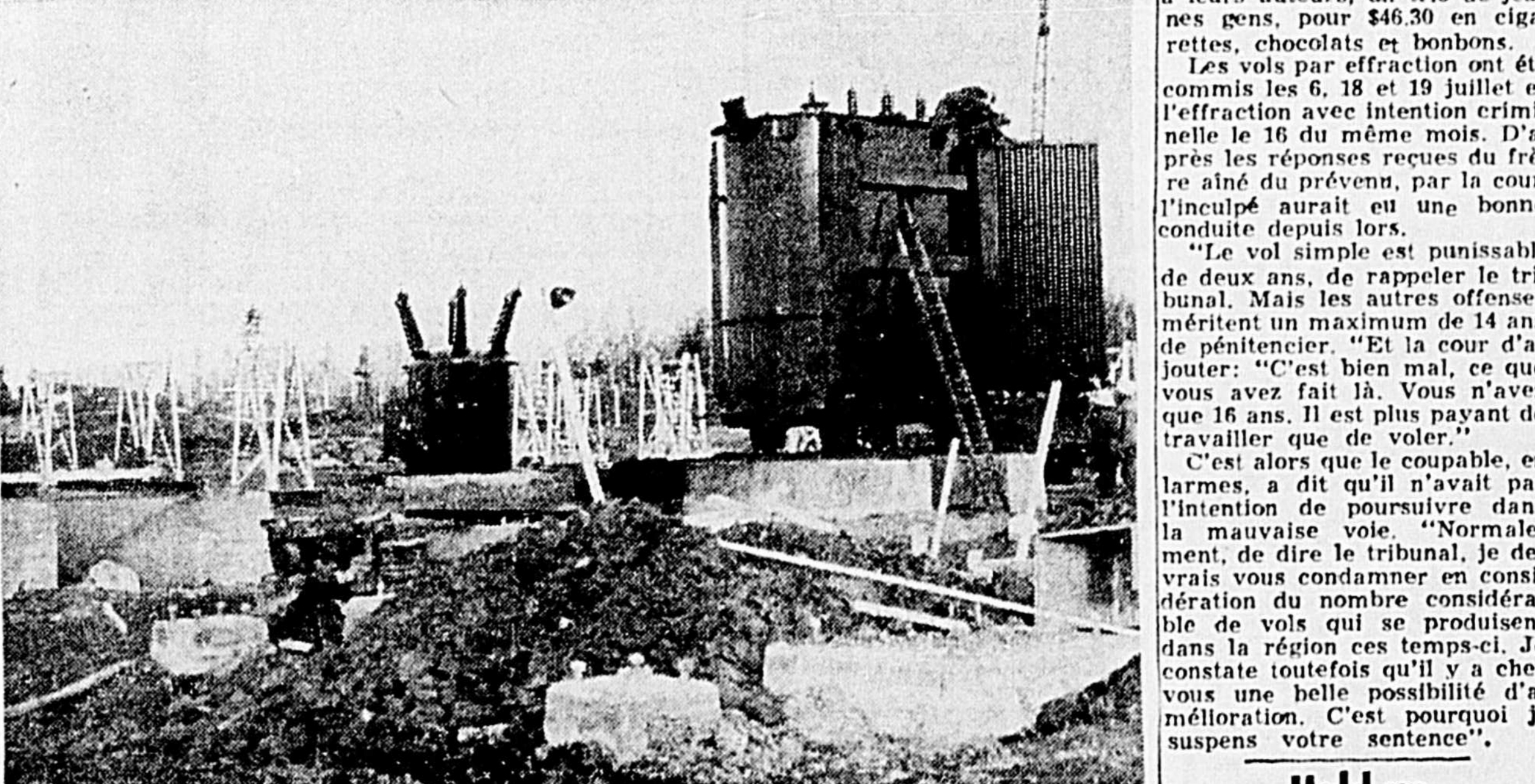
Québec (PC) — M. Gene Létourneau, gouverneur de la prison provinciale située sur les Plaines d'Abraham, a déclaré aujourd'hui que l'émeute déclenchée vendredi soir dans le réfectoire de cette institution est l'oeuvre de 22 prisonniers attendant d'être transportés au pénitencier de St-Vincent-de-Paul, près de Montréal. Environ 125 des 235 prisonniers ont manifesté et fracassé l'ameublement du réfectoire après s'être plaints du menu qui se composait de fèves, de pois, de pain et de beurre, de fromage, de pudding et de thé. M. Létourneau estime les dommages à environ \$1,000. Personne n'a été blessé et le calme a été rétabli en l'espace de 45 minutes. Le gouverneur a expliqué que le pénitencier de St-Vincent-de-Paul étant rempli à capacité, un certain nombre de condamnés ont dû être hébergés à la prison de Québec avant d'être dirigés sur Montréal. Il a ajouté que les 22 prisonniers, condamnés à des sentences de deux à sept ans, sont emprisonnés à Québec depuis deux à trois mois. Selon M. Létourneau, ils sont responsables de l'émeute. Les prisonniers peuvent gagner quelque argent et obtenir certaines libertés au pénitencier de St-Vincent-de-Paul, ce qui n'est pas le cas à la prison de Québec. Les responsables seront privés de visites et n'auront plus la permission de fumer. Quelques-uns seront l'objet d'une surveillance très sévère.

Conférence de M. P.-R. Provencher à Chibougamau

St-Félicien (DNC) — Le souper hebdomadaire du club Kiwanis, de Chibougamau a eu lieu dernièrement. Le conférencier d'honneur à cette occasion était M. P.-R. Provencher, gérant de la succursale de la Banque Canadienne de Commerce de Chicoutimi. Parlant du système bancaire canadien lequel est établi depuis plus de 150 ans, il déclara que ce dernier est le meilleur qui soit, apportant sa contribution à l'accroissement et à l'expansion de toute la nation. Il a rappelé également que la première banque à charte fut fondée à Québec en novembre 1817. Au 30 juin 1958, il y avait 4,603 succursales dans tout le pays, 151 dans les pays étrangers et les huit territoires des Indes Occidentales. Ainsi, les Canadiens ont leur part puisque l'on compte une succursale pour 3,700 habitants, soit la plus forte proportion dans le monde entier. La Grande-Bretagne a une succursale pour 4,000 habitants alors que les Etats-Unis viennent après avec une banque pour 8,200 âmes. M. Provencher a souligné que le système bancaire canadien s'est avéré favorable au développement de notre jeune pays, spécialement dans les endroits plus éloignés des usages. Il a permis aux résidents de plus petits villages de bénéficier sans tarifs supplémentaires des mêmes avantages que possèdent les grandes villes.

La sentence dépendra de sa conduite

Le tribunal a fait preuve de clémence à l'égard d'un adolescent de 16 ans, de Jonquière, impliqué dans des vols par effraction à l'entrepôt J.-O. Bradette, de cette même ville. Lors de la comparution de l'accusé hier, M. le juge Louis-René Lagacé a suspendu la sentence du jeune homme au 15 décembre. La décision de la cour dépendra de la conduite de l'inculpé d'ici là. Les chefs d'accusation dont a à répondre le prévenu sont trois vols par effraction et une effraction avec l'intention criminelle. Ces méfaits ont rapporté à leurs auteurs, un trio de jeunes gens, pour \$46.30 en cigarettes, chocolats et bonbons. Les vols par effraction ont été commis les 6, 18 et 19 juillet et l'effraction avec intention criminelle le 16 du même mois. D'après les réponses reçues du frère aîné du prévenu, par la cour, l'inculpé aurait eu une bonne conduite depuis lors. "Le vol simple est punissable de deux ans, de ratteler le tribunal. Mais les autres offenses méritent un maximum de 14 ans de pénitencier. "Et la cour d'ajouter: "C'est bien mal, ce que vous avez fait là. Vous n'avez que 16 ans. Il est plus payant de travailler que de voler." C'est alors que le coupable, en larmes, a dit qu'il n'avait pas l'intention de poursuivre dans la mauvaise voie. "Normalement, de dire le tribunal, je devrais vous condamner en considération du nombre considérable de vols qui se produisent dans la région ces temps-ci. Je constate toutefois qu'il y a chez vous une belle possibilité d'amélioration. C'est pourquoi je suspends votre sentence".



SOUS-STATION EN SERVICE A JONQUIERE. — Selon les prévisions, la nouvelle sous-station construite à l'extrémité est de la rue St-Léandre par la Saguenay Transmission serait en opération dès le 1er décembre. D'après un contrat intervenu entre la cité de Jonquière et Saguenay Transmission, un maximum de 17,000 hp, alimentera le réseau électrique de cette ville. Nous voyons au premier plan la nouvelle sous-station d'une capacité de 15,000 KVA et le disjoncteur (qui servira à interrompre le courant lorsqu'il se produira une défectuosité sur le circuit). A l'arrière plan, l'une des tours géantes supportant la ligne électrique qui amène le courant à la sous-station provenant de la centrale de Shipshaw. (Photo Le Progrès, Jonquière DNC)

Une base de lancement de projectiles à Chibougamau?

St-Félicien (DNC) — Selon les informations reçues, il est possible que le Ministère de la Défense Nationale du Canada fasse la construction d'une base destinée au lancement de projectiles téléguidés. Le coût d'une telle construction se chiffrait facilement dans l'ordre de plusieurs millions de dollars. Cette base serait celle qu'Ottawa projette de construire comme mesure de défense contre un ennemi éventuel, par suite de l'abandon des avions pilotes par des hommes, comme armements défensifs. L'endroit choisi pour l'érection de cette station serait le lac Bombeau, situé à trois milles de la ville. La construction d'un radar pourrait être une sorte de préliminaire de ce projet.

Le Jeune Commerce de Kénogami a visité la base de Bagotville

Le Jeune Commerce 22 2 De plus, le commandant Ashman leur a fourni l'occasion d'assister à une exhibition de vol effectuée par une escadrille de CF-100 au-dessus de la piste et du terrain d'aviation. La réception au mess des officiers attendait les membres du Jeune Commerce après la visite, réception offerte par les autorités de la base de Bagotville. Le commandant Ashman et son épouse ont été présentés aux officiers du Jeune Commerce; auparavant, ce dernier avait adressé quelques mots de bienvenue. Les guides des visiteurs étaient les officiers Hamel, LaCharité et Tadris. Une réception au mess des officiers attendait les membres du Jeune Commerce après la visite, réception offerte par les autorités de la base de Bagotville. La prochaine visite Industrielle du Jeune Commerce de Kénogami conduira les participants dans les chantiers en forêt, probablement en décembre prochain. Ils ont été reçus par le commandant de la base, le capitaine de groupe R.-A. Ashman. Cette visite industrielle leur a permis de recevoir du commandant de nombreuses explications concernant les rouages administratifs de la base. Ils ont visité, entre autres, la tour de contrôle, les installations du radar, qui permet de diriger les avions lorsque la visibilité est presque nulle; les visiteurs ont examiné de près un gros avion CF-100 remis dans les hangars géants et se sont réunis dans les salles d'instruction, samedi après-midi.

Fondation d'un mouvement de Jeunesse sociale démocratique

MONTREAL (PC) — A l'occasion du congrès de fondation qu'elle a tenu à Montréal en fin de semaine, la Jeunesse Sociale Démocratique du Québec a adopté quelques résolutions de protestation, notamment contre le traitement fait au Union soviétique à l'égard de Boris Pasternak. On sait que par suite des critiques acerbes élevées contre lui dans les cercles officiels de son pays, M. Pasternak s'est résolu à renoncer au prix Nobel de littérature qui lui avait été décerné en reconnaissance de son roman intitulé "Docteur Jivago". La JSD a fait parvenir à ce sujet un message de protestation à l'ambassade de l'Union soviétique, à Ottawa. Une centaine de délégués et d'observateurs, au nombre desquels une délégation d'une vingtaine d'étudiants de l'Université Laval, de Québec, ont pris part à ce congrès au terme duquel ils ont élu, comme président du groupe, le docteur Jacques Leboeuf, jeune médecin de Québec âgé de 25 ans. Dans d'autres résolutions, le congrès a de plus préconisé l'abolition des frais de scolarité dans les universités de l'octroi du pré-salaire à tout étudiant universitaire. Il a invité le gouvernement provincial à adopter immédiatement, comme solution provisoire, la distribution automatique de bourses non-remboursables à la mesure de l'état financier de la famille de l'étudiant. Il a aussi recommandé d'accorder des bourses semblables à l'échelon secondaire, en attendant l'adoption de l'enseignement.

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI

AUJOURD'HUI A VENDREDI Tempête sous la mer Couleur, Cinemascope avec ROBERT WAGNER et TERRY MOORE — aussi — BAS LES MASQUES avec HUMPHREY BOGART et KIM HUNTER

THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTIMI

AUJOURD'HUI A SAMEDI Le plus grand film de l'année en primeur Les Dix Commandements Cecil B. DeMille 4 HEURES DE GRAND SPECTACLE CHARLTON HESTON (Moïse) YUL BRYNNER (Ramsès)

Ne manquez pas cette super production. — Il n'y aura que deux représentations par jour sur semaine: 1h.30 et 7h.30. Le dimanche, représentation continue commençant à 12h.30 4h.15 et 8h. Rendez-vous de bonne heure si vous voulez voir le film au complet Admission: Matinée \$0.90 Soirée \$1.25 Ecoles \$0.50 taxe incluse.



L'explosion d'une conduite de gaz a réduit cette maison en cendres, à Palermo, en Ontario. Mme Roy Skinner et son fils ont trouvé la mort. La mère et l'enfant sont restés coincés entre le plancher et le plafond qui s'était effondré.

Radio-Canada interdit un texte de M. Michel Chartrand, leader du P. S. D.

MONTREAL (PC)—M. Michel Chartrand, leader du Parti social-démocratique de la province de Québec, a laissé savoir dimanche que la Société Radio-Canada avait refusé de diffuser sur son réseau de radio, vendredi, une causerie qu'il avait faite à la télévision quelques jours plus tôt.

Le discours en question, a-t-il précisé, traitait des réformes qu'il jugeait convenable d'apporter à l'administration de la justice, spécialement dans la province, et devait être transmis sous la rubrique "La politique provinciale". L'émission mise gratuitement à la disposition des partis politiques.

Il a déclaré qu'il ferait imprimer le texte de la causerie à une centaine de milliers d'exemplaires, qu'il ferait diffuser dans toute la province et qu'il n'aurait pas à lui soumettre son texte ou à l'enregistrer de son côté. Radio-Canada a refusé de faire connaître sa politique.

Dans une lettre qu'il lui fit parvenir, le directeur des réseaux français et du fonctionnement de la Société dans la province de Québec, M. Gérard Lamarche, lui expliqua que la décision avait été prise "à la suite d'une opinion transmise à la Société Radio-Canada par le ministre de la Justice à l'effet qu'une rediffusion de ce texte risquerait éventuellement d'entraîner la Société dans une position juridique dangereuse".

M. Chartrand a de plus révélé qu'on l'avait prié de soumettre dorénavant au siège de la Société Radio-Canada, à Ottawa, les textes des causeries qu'il se proposait de prononcer à la radio ou à la télévision et traitant de l'administration de la justice.

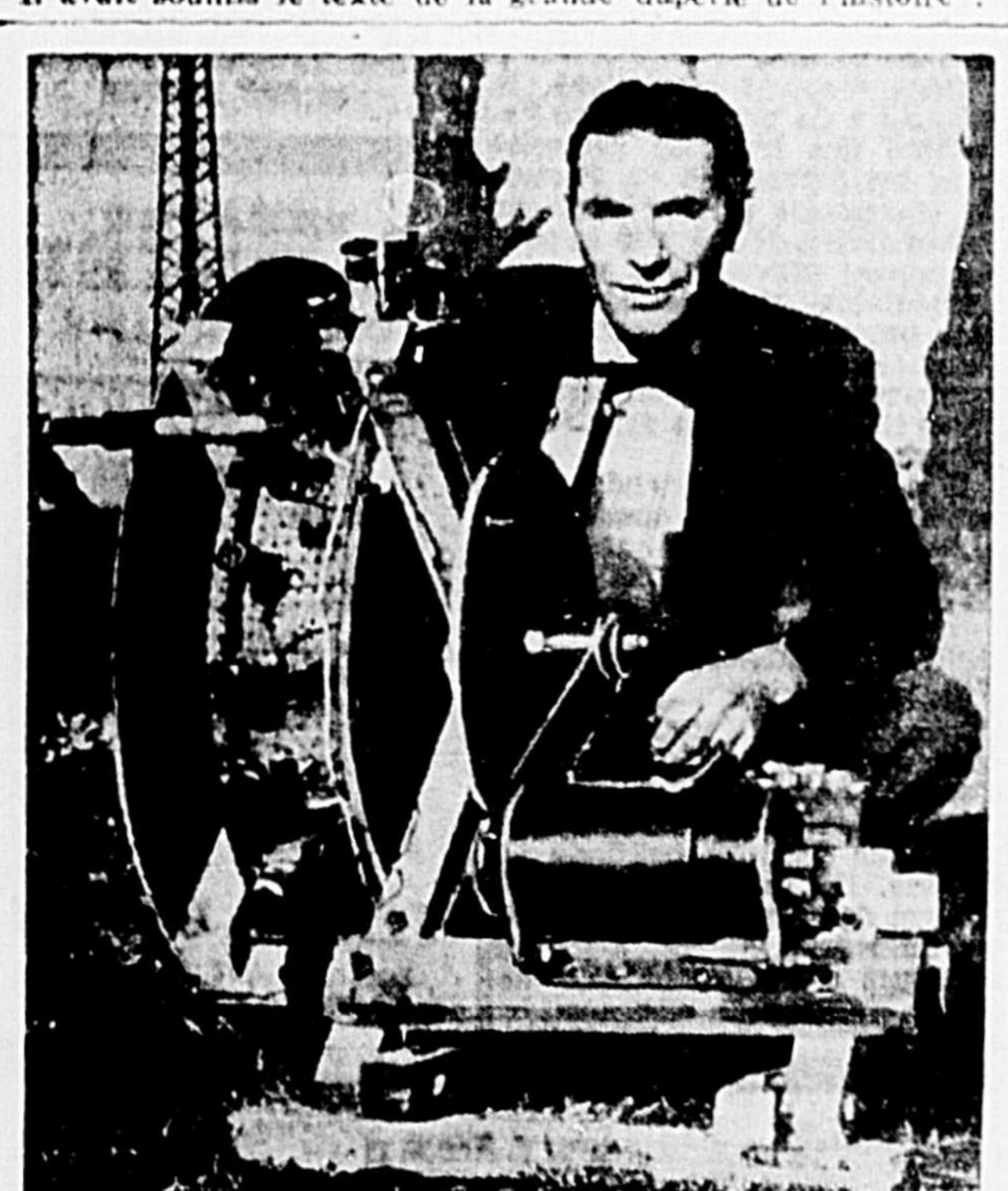
Le chef du PSD du Québec a rappelé que dans sa causerie télévisée de lundi dernier, il avait émis des critiques contre ce qu'il avait appelé la nomination politique de certains juges, qu'il avait dénoncé la partialité manifestée dans certains jugements de même que les délais déraisonnables dans certaines causes et qu'il avait condamné les décisions arbitraires du procureur général de la province ainsi que "certains autres abus".

Expurgée
Il avait soumis le texte de la

LONDRES (PA) — L'Italie a protesté officiellement aujourd'hui auprès du Foreign Office en disant avoir été insultée par les mémoires de guerre du feld-maréchal Montgomery.

L'ambassadeur italien, M. Vittorio Zoppi, s'est rendu au Foreign Office et a protesté auprès de sir Frederick Hoyer Miller, sous-secrétaire permanent aux Affaires étrangères.

Le gouvernement de Sa Majesté a dit en même temps que le gouvernement de Sa Majesté regrettrait que cette question ait indisposé l'opinion publique en Italie.



Alex Blair, 39 ans, d'Hamilton, a-t-il inventé le "mouvement perpétuel"? Il a travaillé durant des années à la création de cette machine. Sa machine est actionnée par un électro-magnétique. Il prétend que son invention pourrait activer une automobile sans l'aide de gazoline. Sa machine lui a coûté \$1,000.



Les Coreens du Nord ont assisté au départ de 70,000 soldats de la Chine Communiste, à Froungyang. Des fleurs, des drapeaux et des banderoles étaient arborés par tous les spectateurs. Ces soldats retournent dans leur pays après plusieurs années d'occupation.

Le prix Nobel de la Paix au R.P. Dominique G. Pire



En dépit des efforts désespérés de son mari, Mme Patricia Skinner, ci-dessus, et son fils ont été tués dans leur maison détruite par une explosion de gaz. Sa sœur, Evelyn Agnew, 16 ans, réussit à sortir indemne de la maison.

Décorations remises à 4 personnalités

Quatre personnalités françaises du Canada et des Etats-Unis viennent d'être promues à l'Ordre de la Fidélité française. Ce sont madame Yvonne Fortin-Terrien, de Victoria en Colombie anglaise, présidente d'honneur de la Fédération C.-F. de la Colombie; Mgr Hector Benoit P.D., curé de Somersworth au New Hampshire et aumônier général de l'Association Canado-Américaine; M. Adélaïde Chartrand, d'Ottawa et M. le notaire Victor, Morin, de Montréal.

OSLO, Norvège (PA) — Le R.P. Dominique-Georges Pire, dominicain qui se consacre depuis des années à l'aide aux réfugiés de l'Europe de l'Est, a été nommé aujourd'hui lauréat du prix Nobel de la paix de l'année 1958.

Belge, originaire de Dinant, cerné par la Commission du prix Nobel du Parlement norvégien. Suivant la coutume, la Commission s'est abstenue de divulguer les motifs de son choix et de préciser si d'autres aspirants lui avaient été proposés.

paix clôt pour 1958 la distribution des divers prix annuellement imputés à la caisse de la Fondation Alfred Nobel, du nom du savant suédois qui inventa la dynamite.

Le prix, qui accompagne une bourse de \$41,227, lui a été dé-

Mesures rigoureuses de sécurité appliquées dans l'île de Chypre

NICOSIE (Reuters)—Plus de 4,000 ouvriers cypristes grecs sont vus interdire, hier, l'accès aux bases de l'Armée et de l'Aviation britanniques à Chypre. Les autorités ont pris cette mesure pour mettre fin aux actes de sabotage et attentats à la bombe.

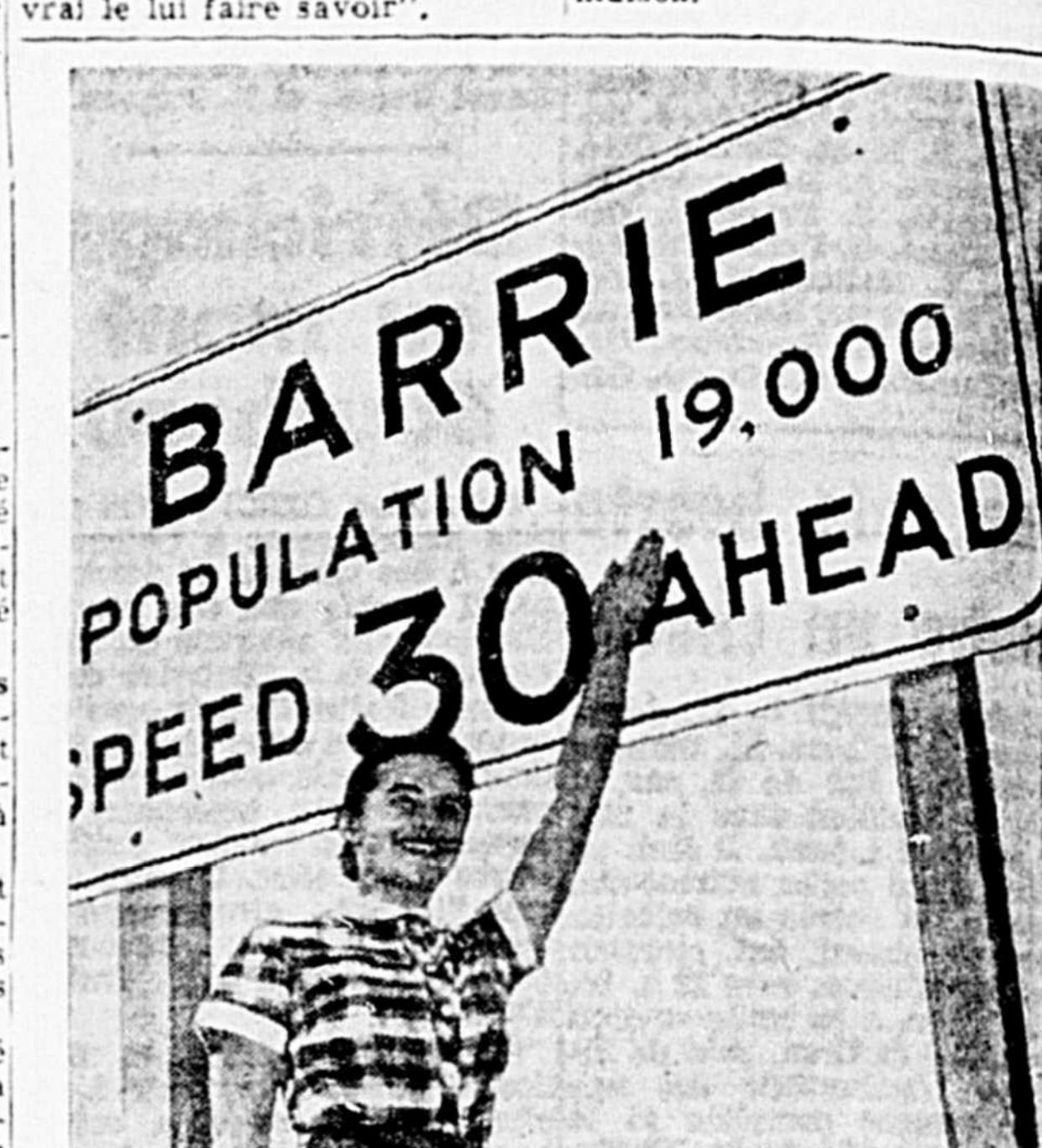
Le dernier incident s'est produit samedi soir dans une hutte de l'aéroport de Nicosie, gardée par un grand nombre de soldats. Une bombe à retardement a tué deux aviateurs et inflige des blessures à sept autres.

Les ouvriers seront remplacés par des membres du personnel de la RAF. Ils seront dépechés par avion à Chypre.

Civils armés

Des porte-parole militaires ont annoncé que les ouvriers continueraient de recevoir leur salaire pour l'heure actuelle. Ils ont ajouté que les Cypristes grecs ne pourraient reprendre le travail lorsque la paix sera rétablie sur l'île.

Dix civils britanniques ont été tués à Chypre depuis que la Grande-Bretagne a mis en vigueur le plan d'administration conjointe le 1er octobre dernier. Ce plan prévoit la participation de la Grèce et de la Turquie à la gestion de Chypre durant une période de sept ans. La Grèce a rejeté le plan.



A partir du 1er janvier 1959, Barrie, un centre industriel en plein développement, situé sur les rives du Lac Simcoe, deviendra une cité. Depuis 1940, la population a doublé et d'ici peu le chiffre de 19,000 âmes devra être changé de nouveau.

L'Italie proteste auprès du Foreign Office contre les écrits de "Monty"

Après l'entrevue, le Foreign Office a remis un communiqué disant: "Le sous-secrétaire permanent a pris note de la démarche de l'ambassadeur. Il a expliqué que le gouvernement de Sa Majesté n'est pas responsable des opinions exprimées dans le livre, qui a été écrit par le feld-maréchal à titre personnel."

Autre défi
Cependant, un deuxième Italien a défié le feld-maréchal Montgomery en duel pour venger l'honneur de son pays. Il s'agit cette fois du journaliste Aldo Asseta Binda. Il a écrit au vicomte en disant que s'il ne répondait pas, "les gens sauront que vous êtes plus brave avec la plume qu'avec l'épée".

Le gouvernement de Sa Majesté a dit en même temps que le gouvernement de Sa Majesté regrettrait que cette question ait indisposé l'opinion publique en Italie.

Les réserves du Canada sont de \$13 milliards

OTTAWA (PC) — La réserve d'argent canadien s'était gonflée d'un supplément important de fonds nouveaux, mais il semble que la soif d'argent soit plus grande que ce que la réserve peut fournir.

Les prêts
L'augmentation de ce fonds de réserves a permis aux banques à charte de consentir un plus grand nombre de prêts et au gouvernement de couvrir certains déficits du trésor.

C'est pourquoi, craignant l'éventualité de l'inflation, la Banque du Canada semble avoir imposé de nouvelles restrictions sur les réserves d'argent du pays.

La banque centrale a décidé au début de cette année d'augmenter ses achats d'obligations, jusqu'à concurrence d'une somme de \$2,600,000,000.

On fait remarquer cependant dans les milieux officiels que la banque centrale a augmenté au cours des 12 derniers mois les réserves du pays de \$1,600,000,000, portant ces réserves à plus de \$13,000,000,000.

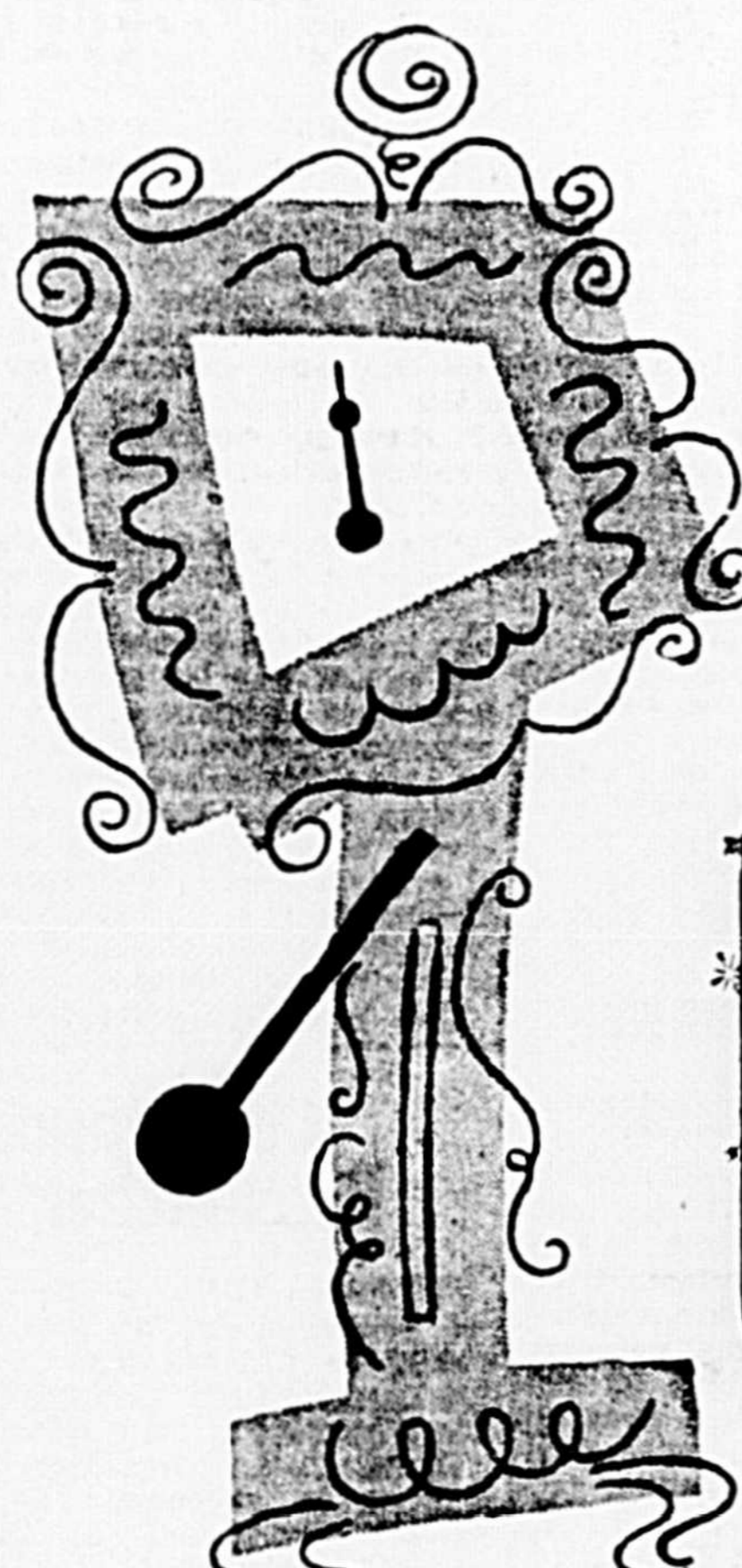
Les ramifications de ce genre d'opération sont très étendues. L'argent que le gouvernement reçoit de la banque centrale en échange de ses obligations est déposé dans les banques à charte. Ces dépôts reviennent ensuite à la banque centrale.

Il semble que ces restrictions aient été imposées en prévision d'un manque d'argent hypothécaire et d'un chômage important cet hiver.

Actuellement sur chaque dollar en dépôt à la banque centrale, elles peuvent prêter environ \$12.50 au public. Ceci en raison du règlement voulant que seulement huit pour cent de leurs dépôts peuvent être faits en monnaie à la banque centrale.

Meurtre-décapitation
PARIS (Reuters) — Marie-Louise Bouquiaux, 50 ans, mère de huit enfants, a été accusée hier à Paris d'avoir tué son mari il y a dix ans, d'avoir décapité le cadavre, jeté celui-ci dans la Seine et d'avoir enterré la tête dans un cimetière à côté des tombes de deux de ses fils.

Arrestation
MONTREAL (PC)—La jeune Lucienne Ménard de Granby, arrêtée à Toronto à la suite de l'attentat commis contre Mme Gérard Lacoste, de Granby, a été remise à la police provinciale à Montréal vendredi soir. Elle sera transportée à Sweetsburg. La jeune fille a été arrêtée dans un magasin de Toronto où elle avait trouvé du travail.



Il est temps de commander vos

CARTES

de

NOËL

- CHOIX DE MOTIFS RELIGIEUX OU PROFANES
- IMPRESSION TRES SOIGNEE
- SERVICE RAPIDE.
- Ajoutez une note personnelle à vos souhaits

SIGNEZ LI. 3-4474

IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY

Bombardement total des Quemoy

Annoncent les communistes de la Chine continentale

TAIPEH (PA) — Les nationalistes chinois mandent aujourd'hui que les communistes ont averti qu'ils pourraient reprendre le bombardement tous les jours. Les batteries côtières communistes sont silencieuses depuis les quatre derniers jours pairs.

L'avertissement transmis par des haut-parleurs sur le continent n'a pas précisé clairement si les centres de ravitaillement sur l'île seraient bombardés les jours pairs. Depuis le 25 octobre, les communistes ont bombardé les centres les jours impairs seulement.

Comme c'est aujourd'hui un jour impair, les nationalistes sur les îles côtières attendent jusqu'à demain pour voir ce que les canons communistes feront. On n'a rien capté de la radio de Pékin.

Radio-Pékin avait annoncé il y a 17 jours que les plages de débarquement et les pistes d'atterrissage sur les Quemoy ne seraient pas bombardées les jours pairs. Elle disait que le reste des îles côtières pourrait être bombardé les jours pairs, cependant.

Rien d'officiel

Mais en pratique, les canons communistes ont été inactifs au cours des quatre derniers jours pairs. La nouvelle annoncée par les haut-parleurs pourrait tout simplement signifier que les régions, autres que les zones de débarquement seront de nouveau bombardées les jours pairs.

Ou encore, elle pourrait signifier que la politique communiste d'alternance est abandonnée complètement en faveur du bombardement quotidien des zones de débarquement. Les autorités nationalistes sont portées à douter de cette dernière alternative puisque la radio de Pékin n'a rien dit.

On n'a pu établir clairement si le commandant de la région côtière de Foukien, en face des Quemoy, était personnellement responsable de l'annonce de la nouvelle communiquée par des haut-parleurs à travers le détroit de six milles qui sépare Amoy de Quemoy.

Les nationalistes ont donc décidé d'attendre pour voir ce qui se passerait.

Johnston arrêté aux E.-Unis! on retrouve environ \$200,000

DENVER (PA) — Boyne Johnston, 25 ans, d'Ottawa, que la police recherchait pour s'être approprié une somme de \$200,000 dans une banque d'Ottawa, a été appréhendé dans un club de nuit hier soir. Les policiers ont dit qu'une somme d'environ \$200,000 a été retrouvée dans la chambre où il logeait.

Johnston est un ancien employé de la Banque Impériale du Canada, dans une succursale d'Ottawa.

Les détectives Are Esterling et Gene Ater ont déclaré que lorsqu'ils ont demandé à Johnston ses papiers d'identité, au club de nuit Chez Parée, il a répondu qu'il n'en avait pas. Mais après une vérification de son porte-monnaie, on a retrouvé ses propres cartes d'identité.

Une circulaire annonçant une récompense de \$10,000 de la part des autorités de la banque d'Ottawa, a conduit à l'arrestation de Johnston. Elle était arrivée ici le 7 novembre et plusieurs connaissances de la police en furent averties.

Il buvait du champagne

Hier soir, une personne appelait la police et disait qu'un homme répondait à la description de Johnston buvait du champagne depuis plusieurs heures au club de nuit.

Ater a précisé qu'après l'identification de Johnston, il a déclaré aux policiers qu'il logeait au YMCA.

Ater a ajouté qu'une valise avait été trouvée dans la chambre de Johnston, remplie à débordement de billets de banque.

"C'est pratiquement tout de l'argent canadien, avec seulement quelques billets américains", a ajouté Ater.

Il a précisé que l'estime de la somme trouvée a été faite par Johnston qui a "évalué" avoir dépensé environ \$60,000 à Los Angeles, Twin Falls, Idaho et ici.

L'argent a été déposé dans une chambre forte et sera compté plus tard aujourd'hui. Les officiers espèrent également obtenir de Johnston une déclaration écrite lorsqu'il sera de nouveau interrogé ce matin. Il a été écroué aux cellules municipales sans accusation.



Retournant à la maison en triomphe après avoir battu le meilleur des 15 pays pour devenir le champion du monde de la remorque portant une charge semblable à celle avec laquelle il acquit son succès au sixième concours mondial de labourage tenu récemment à Stuttgart, en Allemagne de l'Est. En gagnant le championnat, M. Leslie Goodwin a compté 156.42 points, le plus haut parmi les 30 compétiteurs de 16 pays. La Grande-Bretagne a gagné les quatre premières places dans le concours.

Collision d'avions à l'aéroport de New-York, hier; aucun mort

Par JOSEPH MACSWEEN de la Presse Canadienne

NEW YORK (PC) — Un avion de marchandises, ayant dérapé sur la piste de l'aéroport d'Idlewild, est allé s'écraser hier sur un Viscount d'Air-Canada avant d'exploser et de prendre feu.

F n'y a pas eu de victimes. L'appareil d'Air-Canada n'avait pour tout passage à ce moment-là que deux passagers qui ont réussi à fuir avant l'explosion.

Huit personnes ont été légèrement blessées. C'est grâce à un concours de circonstances que l'accident n'a pas été plus meurtrier.

Vingt-six passagers attendaient en ligne pour monter à bord du Viscount qui devait partir pour Montréal. Un porte-parole de la TCA a rapporté que par chance, il y avait eu un retard, sans quoi ces passagers auraient déjà été installés à bord de l'appareil.

Le Constellation qui entraînait le

Viscount jusqu'à 20 pieds du mur de l'aérogare où une foule de gens se trouvaient à ce moment-là.

Chance inouïe

"Nous avons eu de la chance", a déclaré M. Austin J. Tobin, directeur de l'aéroport. "Le feu aurait pu gagner les bâtiments".

Le Constellation qui transportait cinq hommes d'équipage, fit une embardée sur la piste au moment où il allait décoller et emporta par son élan prit la direction de l'aérogare. Deux de ses moteurs prirent feu et se détachèrent pendant que l'équipage s'échappait en hâte par la porte arrière.

Les deux hôtes de TCA, Jamine Bédard de Montréal et Karin Foch, jeune immigrante allemande, préparaient le Viscount avant l'arrivée des voyageurs. Avant vu des gens pris de panique à l'extérieur, elles

(Suite à la page 7)



L'inspecteur David Dynan, ci-dessus, qui a mené l'enquête conduisant à l'arrestation de 11 policiers de Toronto, maintenant accusés de vol. Dynan a fait sa première arrestation en vêtements civils, dans une auto de la patrouille, où se trouvait P.-C. Williamson. Les autres ont été arrêtés dans leur demeure.

"Sur de vastes étendues du globe, des hommes s'éveillent avec la faim qui les tenaille," déclare Eisenhower

En proposant un programme d'aide en 5 points devant les membres du Plan Colombo, à Seattle

Par ALAN HARVEY de la Presse Canadienne

Les cinq signaux indicateurs dressés par le président Eisenhower en vue d'une aide internationale aux pays nouvellement libérés dans l'attitude économique des Etats-Unis.

Dans un monde déchiré, il n'y a guère qu'un quart de siècle que les Etats-Unis sont sortis de leur isolationisme traditionnel.

Dans son discours d'ouverture de la conférence du comité consultatif du plan de Colombo, le président a déclaré:

"Sur de vastes étendues du globe, des hommes s'éveillent aujourd'hui avec la faim qui les tenaille. Durant tout le jour ils vont travailler sans s'arrêter. Et le soir venu, ils sentiront encore la faim."

Le président ne parlait pas du chômage en Amérique du nord. Il songeait aux 700,000,000 de personnes qui vivent dans le sud et le sud-est de l'Asie, dont 10 pour cent seulement sont évolués.

Politique américaine

Il pensait à ces pays où on

insiste sur la nécessité d'encourager le commerce, l'investissement privé, les prêts publics suivant des termes normaux, l'adoption d'un système plus souple de remboursement, l'augmentation de l'assistance technique.

De tout ceci, ce qui est le plus significatif est sans doute l'indication d'une éventuelle expansion de l'investissement privé.

Les Etats-Unis étudient actuellement de quelle façon le capital privé pourrait jouer un rôle important. "J'ai confiance que nous trouverons le moyen de faire jouer un rôle constructif à l'investissement privé dans les pays moins développés", a-t-il dit.

M. Eisenhower a également déclaré qu'il aimerait voir se développer une association internationale pour "mobiliser les ressources financières rassemblées par le monde libre".

Cette association pour le développement serait une sorte de deuxième Banque mondiale spécialisée dans les prêts en devises faibles. C'est le sénateur démocrate de l'Oklahoma, M. A. S. Monroney, qui a lancé cette idée dont on entendra certainement parler au cours des prochains mois.

Programme du président

Le programme du président

L'ex-premier ministre de l'Irak, Fad. Jamili, a été condamné à mort

DAMAS (PA) — Radio-Bagdad a annoncé hier que le tribunal militaire suprême de l'Irak a condamné à la pendaison l'ancien premier ministre Fadhl Jamili.

Deux leaders militaires ont également été condamnés à mourir en même temps que Jamili, ancien ministre des Affaires étrangères et délégué à l'ONU sous le régime du roi Faïçal.

Ce sont le général Rafik Aref, ancien chef de l'état-major de

l'armée, et son adjoint, le major-général Ghazi Daghistani.

On ne doit pas confondre ce dénommé Aref avec le colonel Abdel Salam Aref, qui a aidé aux préparatifs de la révolution mais qui attend lui-même son procès après une scission avec son chef, le premier ministre Abdel Kerim Kassem.

Jamili et les généraux ont été condamnés sur des accusations suivantes:

1. Avoir complété l'invasion

(Suite à la page 7)

La Jordanie a célébré le retour de Hussein

AMMAN (PA) — Le jeune roi de sa famille. Il a déclaré que son voyage est maintenant contrebattu.

Hussein a parlé sur un ton solennel mais ferme qui a donné l'impression qu'il n'était pas nerveux. Il n'a pas été blessé et l'avion royal n'a pas été endommagé. Le roi a gîssait comme copilote.

Un porte-parole syrien de l'armée de la République Arabe Unie — sans mentionner Hussein — a déclaré qu'un "avion militaire" jordanien a été survolé jusqu'à ce qu'il quitte l'espace aérien de la Syrie," a dit le porte-parole de la RAU.

Le roi Hussein a prononcé son discours après une réunion d'urgence avec son cabinet. Le parlement jordanien a été convoqué en session aujourd'hui. Un jour de congé national a été accordé pour aujourd'hui afin de "célébrer le retour sain et saur du roi".

L'incident est une atteinte grave aux efforts en vue de promouvoir de meilleures relations entre la Jordanie et l'RAU du président Nasser, dont la Syrie fait partie.

Hussein a déclaré que deux Mig's syriens de fabrication so-

viétique ont défié son bimoteur De Havilland — un appareil léger d'une vitesse de croisière de seulement 200 milles à l'heure — au-dessus de la Syrie et ont survolé six fois l'appareil royal.

Recit

Le roi a fait le récit suivant de l'incident:

En atteignant la frontière syrienne, il a transmis un message annonçant sa présence et reçut la permission de poursuivre son envolée. Lorsque son avion fut à 15 milles de Damas,

(Suite à la page 7)

Krouchtchev réclame la fin de l'occupation de Berlin; crise en vue

MOSCOU (PA) — Le premier ministre Krouchtchev a réclaté la fin de l'occupation quadripartite de Berlin, hier. Il a laissé entendre que l'Union soviétique est prête à se libérer des obligations envers ce qui concerne la liberté de transport entre Berlin-Ouest et l'Allemagne occidentale.

Le leader soviétique a déclaré à une réunion d'amitié russo-polonaise, au stade Lénine, que le "temps est venu pour les Puissances qui ont abandonné les vestiges du régime d'occupation à Berlin..."

Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Allemagne occidentale ont repoussé cette idée.

Krouchtchev a déclaré que les Puissances occidentales "ont depuis longtemps aboli la base légale sur laquelle reposait leur occupation de Berlin" et sur laquelle repose les droits de communication entre l'Allemagne occidentale et Berlin-Ouest.

Dénouciation

Berlin-Ouest est une enclave occupée, située à 110 milles à l'intérieur de l'Allemagne communiste orientale. Le blocus soviétique de Berlin en 1948-49 fut surmonté par les alliés au moyen d'un pont aérien.

Dénouciation des Puissances occidentales, qui, a-t-il prétendu, ont renforcé le militarisme en Allemagne de l'Ouest, il a déclaré: "Et en plus de tout cela, ils jouissent du droit de communication libre entre Berlin-Ouest et l'Allemagne occidentale par air, par rail, par routes et par voies fluviales qui traversent le territoire de la République démocratique allemande, qu'ils ne daignent pas même reconnaître."

Il a dit que l'Union soviétique a toutes les raisons de "se qu'ait à la 7e page)

Le centenaire de la Presse française célébré à Ottawa

OTTAWA (PC) — La presse de langue française de l'Ontario célébrait hier le centenaire de son établissement.

L'anniversaire a été marqué notamment par une grande messe spéciale de Mgr Albert Sanschagrin, évêque coadjuteur d'Amos et, le soir, par un banquet où le conférencier était M. Josaphat Benoit, propriétaire du journal l'Action, à Manchester, New Hampshire.

Le Droit, quotidien d'Ottawa,

célébrait en même temps son 45e anniversaire. Le Droit est le seul quotidien de langue française de l'Ontario. Le premier quotidien français en Ontario a été le Courrier d'Ottawa, dont le premier numéro parut le 5 janvier 1870. Ce quotidien et six autres quotidiens français qui parurent par la suite sont aujourd'hui disparus.

L'Ontario compte aujourd'hui en plus du quotidien le Droit cinq hebdomadaires français, le Moniteur et le Carillon, de Hawkesbury; l'Ami du peuple, de Sudbury; l'Etoile, de Cornwall et l'Observateur, de Timmins.

Le Progrès d'Ottawa

Le premier journal français qui parut en Ontario est le Progrès, hebdomadaire d'Ottawa fondé en 1858 et aujourd'hui disparu.

A la grande-messe de la chapelle de l'Université d'Ottawa, le P. Gustave Sauvé a dit que le Progrès avait représenté un bon début pour la presse française d'Ontario.

Le P. Sauvé est secrétaire de l'Association pour l'éducation des Canadiens français de l'Ontario.

Il a dit dans son sermon qu'un journal de langue française ne doit être l'outil d'aucun clan, qu'il doit rester au-dessus de la partisanerie politique et exprimer des idées saines qui soient conformes à la pensée catholique et française.

Remerciements pour sympathies

La famille de Madame Arthur Villeneuve, de St-Jean-Eudes, Chicoutimi, remercie sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné une vive sympathie lors du décès de Monsieur Arthur Villeneuve, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou salons mortuaires ou assistance aux funérailles.

avec la nouvelle Sécheuse WESTINGHOUSE à Boutons-Poussoir

Sécheuse Automatique, Modèle D-110

Voici la méthode moderne de sécher par boutons-poussoirs... à votre disposition... par tous les temps — et vous épargnant également du temps de repassage. Votre nouvelle Sécheuse Westinghouse procure un linge si moelleux et frais — encore plus frais que le linge "séché sur la corde" — que beaucoup d'articles en tissus naturels ou synthétiques n'exigent aucun repassage. Et les articles qui en exigent sortent humides, prêts à être repassés immédiatement ou à être roulés... épargnant ainsi le temps de l'humectage.

Nouvelle manière de sécher

Le séchage par Souffle Direct est breveté car il est spécialement réalisé par Westinghouse pour sécher le linge plus vite et plus moelleusement — tout en étant plus économique! Seulement dans la Sécheuse Westinghouse y a-t-il un courant si rapide d'air soufflé directement dans le linge culbutant. Ceci diminue les frais et la durée du séchage.

Paire automatique parfaitement assortie

La Sécheuse Modèle D-110 est une compagne parfaitement assortie en dimensions, couleur et décor... La Lavieuse Automatique Laundromat Modèle L-110. Elles sont toutes deux disponibles en Rose Glacé, Jaune Citron, Menthe Aqua et Blanc Sucre.

Demandez à votre Marchand Westinghouse une démonstration de la NOUVELLE MANIÈRE DE SÉCHER!

DESFORGES & FILS, Ltée 300, Ste-Anne • LI-3-1559 CHICOUTIMI	PAUL DUVAL (Meubles) 103, Ste-Famille • LI-2-5024 KENOGAMI	ERNEST BEGIN & FILS LIMITEE 86, Saint-Aimé • LI-2-1104 JONQUIERE	GEORGES SMITH, Inc. 79 ouest, Racine • LI-3-3384 CHICOUTIMI
---	--	---	---

L'obstruction de la navigation par les glaces coûte cher aux Canadiens

Montréal — Un progrès considérable a marqué les efforts déployés au cours des deux derniers mois en vue de mettre un terme au blocage inutile de la navigation, chaque hiver, dans le Bas-Saint-Laurent et le Golfe. Telle est la déclaration que fait M. Arthur A. Schmon, dans son rapport présidentiel.

Chaque hiver, dit-il, l'obstruction de la navigation par les glaces coûte des millions de dollars à la nation canadienne. Il ajoutait que cette situation méritait toute l'attention qu'elle reçoit du ministre des Transports et qu'on obtient des résultats tangibles par l'amélioration des moyens de navigation, par le repérage aérien des champs de glace et par la mise en service de brise-glaces additionnels.

A l'issue de la première assemblée annuelle de l'association formée dans le but de favoriser la mise en valeur de la région du Golfe et du Bas-Saint-Laurent, M. Schmon, président de la Québec North Shore Paper Co., de Baie-Comeau, a été réélu président.

"Au cours de l'année écoulée", rappelle M. Schmon, "le gouvernement fédéral a voté des fonds pour la construction de brise-glaces additionnels."

"La Marine Industries de Sorrel construit actuellement un brise-glaces et la Canadian Vickers de Montréal en a un autre en chantier, chacun d'un coût estimatif de \$2,500,000. Ces navires contribueront de façon appréciable au maintien de la navigation à l'année longue dans les eaux du Bas-Saint-Laurent et du Golfe."

"Les dépenses pour l'amélioration des facilités portuaires sont un autre indice de l'intérêt et de l'initiative des autorités fédérales", déclare M. Schmon. "Ces dépenses comprennent un projet de \$1,143,000 à Sept-Îles et la construction au coût de \$745,000 à Baie-Comeau de l'Aluminium Co., d'une capacité de 45,000 tonnes, sera améliorant le service de traversée Baie Ste-Catherine et

Tadoussac à l'embouchure du Saguenay. L'affectation de \$420,000 à l'amélioration des facilités portuaires à Pointe-au-Père et à Rimouski et la réserve de \$3,000,000 dans le budget supplémentaire pour la construction d'un port d'hiver à Pointe-au-Père constituent d'autres manifestations de l'intérêt que le gouvernement fédéral porte au problème de la navigation d'hiver dans la région."

"Chacun de ces actes de portée nettement pratique du gouvernement fédéral est tout à fait conforme aux mesures que l'Association juge nécessaires dans l'intérêt des régions du golfe et du Bas-Saint-Laurent", ajoutait M. Schmon.

Celui-ci faisait aussi allusion à la nécessité d'améliorer les communications sur la Côte Nord, sujet qu'on entend aborder lorsqu'on aura résolu le problème capital de la navigation d'hiver.

Décrivant la région à laquelle s'intéresse l'Association comme étant l'épine dorsale de la prospérité canadienne, M. Schmon soulignait qu'elle a continué de se développer même pendant la récession économique. Les réalisations nouvelles comprennent l'érection par la Cargill Grain Co. d'un élévateur à grain d'une capacité de 15 millions de boisseaux à Baie-Comeau, projet annoncé récemment par le premier ministre Duplessis. Plus en aval, la Québec Cartier Mining Co. a accordé des contrats pour la construction d'un chemin de fer de 200 milles dirigé vers le nord à partir de Shelter Bay et projeté à l'établissement d'une usine hydro-électrique de 69,000 h.p. sur la rivière Har-Jaune. La Steel Iron Company of Canada et la Wabush Iron Co. ont aussi annoncé de grands projets de mise en valeur.

À Baie-Comeau, la mise en marche de la première section de l'Aluminium Co., d'une capacité de 45,000 tonnes, sera suivie du parachèvement d'une seconde section d'égales dimen-



Faites le geste de la courtoisie

Messieurs les automobilistes, quelle que soit la couleur des feux lumineux aux intersections, quels que soient les signaux du préposé à la circulation, quels que soient les règlements de la circulation de votre localité, s'il se trouve en votre chemin, c'est lui qui a droit de passage. Et s'il ne l'a pas, ajoutez le bruit de la sirène de Sécurité routière (courtoisie), faites le geste de courtoisie qui s'impose et reconnaissez-lui ce droit. "La navigation d'hiver dans le golfe Saint-Laurent lui-même ne présente aucun problème pourvu qu'on dispose d'un matériel adéquat."

Faites le geste de la courtoisie

Les 11 policiers de Toronto qui viennent d'être trouvés coupables de vol tiennent à garder l'incognito, si l'on en juge par cette photographie. Ils se sont couverts le visage et cachent leurs mains. Cette photo a été prise au moment, où les constables quittaient les quartiers généraux de la police.

Joseph Rondeau luthier amateur

SUDBURY, Ont. (PC) — En 1928, dans une scierie. Plus tard, dans des danses carrées battait son plein. Joseph Rondeau eut la grande déception de voir son violon endommagé. C'est ce qui le décida à adopter un passe-temps qui le maintint occupé encore aujourd'hui.

Depuis, au lieu de jouer du violon, Joseph Rondeau, qui a maintenant 78 ans, fabrique des violons.

"Ce violon acheté d'un comptoir postal n'était pas bien fabriqué", dit-il. "Je l'ai réparé, mais il n'a jamais bien joué par la suite. Je me suis donc décidé à faire venir de Winnipeg une pièce de bois d'ébène."

De ce bois, Joseph Rondeau tira son premier violon. Il le montre avec fierté à tous ceux qui lui rendent visite, à sa demeure, dans un petit village situé à environ 50 milles à l'ouest de Sudbury.

En 1928, toutefois, Joseph Rondeau vivait dans les provinces de l'ouest.

Solidité

Pour son premier violon, Joseph Rondeau tailla la pièce de dessous dans de l'épinette abattue sur sa propre ferme. Il acheta des blocs d'ébène pour tailler les clés, le tablier de touche et l'appui.

"J'ai fabriqué ce violon de la première pièce jusqu'à la dernière, excepté les cordes", dit notre luthier amateur.

Depuis cette époque, il en a ajouté plus d'une cinquantaine à sa collection, y compris des modèles trois-quarts et une viole.

La principale caractéristique de ses instruments est leur grande solidité. Par exemple, le fond est d'une seule pièce, éliminant le joint central habituel.

À l'âge de 11 ans, Joseph Rondeau travaillait comme aide

La même erreur ne doit être répétée

Ne doublez pas en haut des côtes ou dans les courbes, vous dit le Comité provincial de Sécurité routière (Prudential). Au volant, il n'est pas permis de faire souvent la même erreur. Celui qui prend l'habitude de doubler lorsque les règles élémentaires de la prudence lui commandent de ne pas le faire est certain d'être en même temps la victime et la cause d'un accident. Exposer inutilement la vie des gens est criminel. La mauvaise habitude ainsi contractée est donc criminelle. Ceci est à ne pas oublier.

Chez les pilotes

MONTREAL (PC) — Le capitaine James H. Foy de Toronto, attaché à Air Canada, a été réélu hier à Montréal, président de l'Association canadienne des pilotes de ligne au congrès annuel de ce groupement. Le capitaine James A. McGuire, des Lignes aériennes du Pacifique Canadien à Vancouver, a été élu vice-président. Le capitaine Alex J. Bull, d'Air Canada à Montréal, a été réélu trésorier. Le capitaine Frank Smith et l'officier en second H. T. Wells, tous deux d'Air Canada à Vancouver, ont été élus administrateurs.

Participation plus grande du gouvernement demandée

OTTAWA (PC) — M. A. D. Duntun, président de l'Université Carleton, est d'avis que le Canada devrait consacrer une fraction plus importante de son revenu national pour permettre qu'un plus grand nombre d'étudiants puissent poursuivre des études supérieures.

"Je crois que c'est très important pour l'avenir du Canada", a-t-il déclaré dans une allocution qu'il a prononcée à l'occasion de son investiture comme président de l'Université Carleton.

Au cours des 100 dernières années, on a beaucoup insisté sur la liberté de pensée, la liberté d'expression, l'action personnelle. Mais, aujourd'hui, nous devons insister spécialement sur une autre liberté, celle du savoir.

C'est un principe évident que le savoir devrait être libre dans une société libre. Mais ce n'est pas tout. Et pour illustrer sa pensée, M. Duntun qui est ancien président de Radio-Canada a poursuivi:

Liberté d'opinion

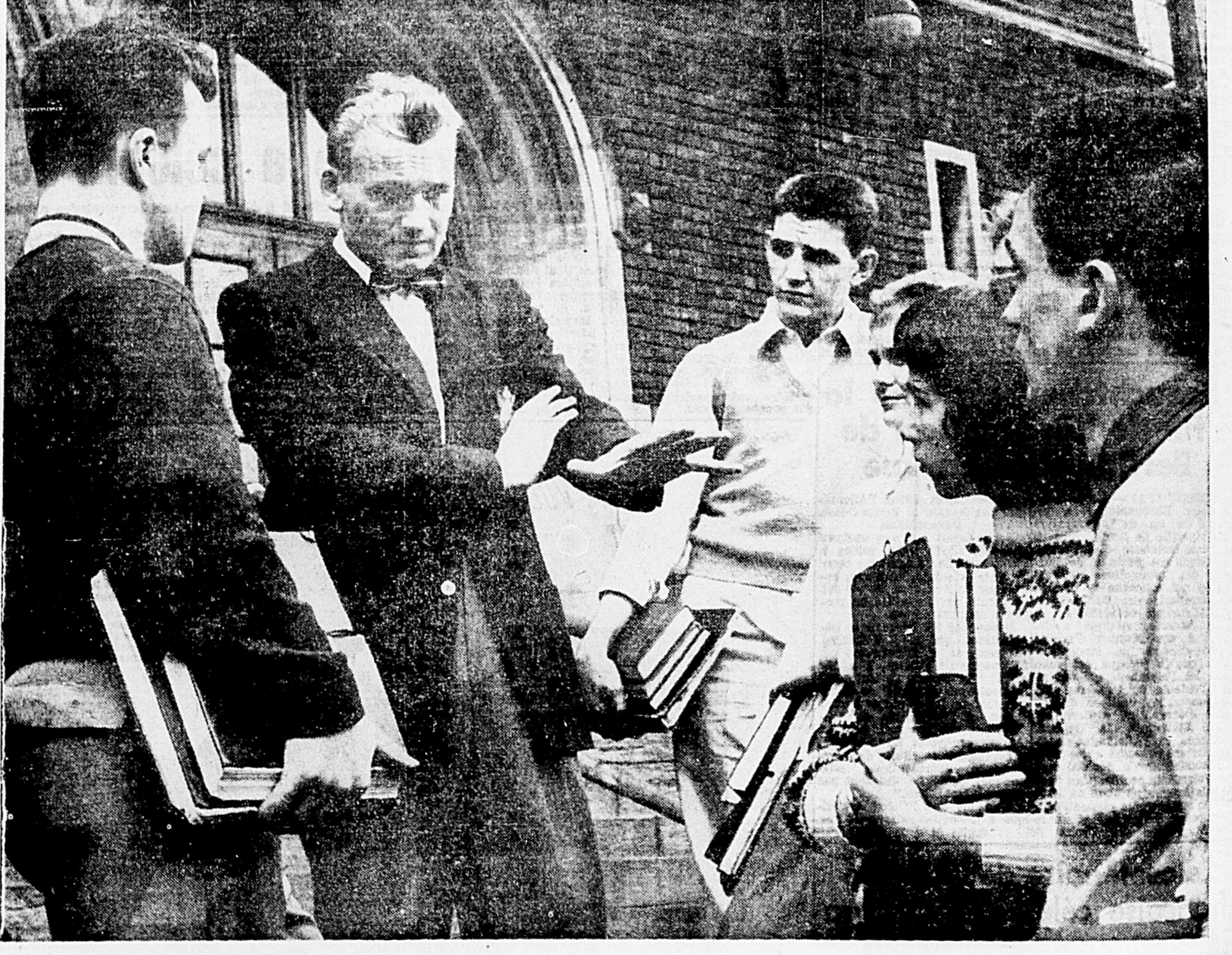
"La véritable mesure de la liberté de communication dans notre société ne doit pas consister seulement dans le fait qu'il n'y a pas d'ingérence dans la presse et la radio, mais également dans la mesure où chaque individu membre de cette société a véritablement accès grâce aux moyens modernes de communications à une large

Electeurs mécontents

MONTREAL (PC) — Cinq personnes demandent un recomptage judiciaire des bulletins de vote de l'élection municipale qui a eu lieu à l'Abord-a-Plouffe, près de Montréal, le 3 novembre. M. Jean-Noël LaVoie a demandé la main sortant, M. Raymond Lagacé, par une majorité de 13 voix. Les requérants sont MM. Napoléon Bertrand, Gaston Amplement, Grégoire Trudel, Victor de Montigny et Guy L'Espérance.



Nous apercevons, ici, sur le bord de la vitre, l'une des 125 personnes qui furent évacuées en vitesse leur appartement situé dans un immeuble de sept étages, à Toronto. Mme Ethel Blevens, 67 ans, fut secourue par deux hommes, mais elle préféra attendre l'échelle de pompiers. On croit que cet incendie a été allumé par un incendiaire.



Une arme que l'argent ne peut acheter!

Quand il s'agit de la vraie sécurité nationale, tous les engins téléguidés, toutes les lignes DEW et tous les sous-marins atomiques qu'un pays peut construire ne valent pas une classe de jeunes aux intelligences éveillées. Mais, à l'encontre des autres moyens de défense, des jeunes gens au jugement formé ne se produisent pas en masse, à point nommé.

Le seul moyen de nous assurer une bonne réserve de cette arme défensive précieuse est de garder nos universités en pleine activité. Vous pouvez aider cette cause en vantant les avantages d'une éducation universitaire parmi les jeunes

gens de talent que vous connaissez... vos propres enfants... les enfants de vos amis ou de vos voisins. Il est dans votre intérêt que s'accroisse le nombre de jeunes Canadiens qui reçoivent une éducation supérieure.

Pour comprendre encore mieux le rôle que vous pouvez jouer dans l'éducation de vos enfants, faites venir la brochure mentionnée ci-dessous.

GRATIS—Demandez une copie de la brochure explicative "L'Éducation à un Carrefour." Ecrivez aujourd'hui à "Crossroads," C.P. 200, Station D, Ottawa, Ontario.



Nos promoteurs... (suite de la 10e page)
parenté sur le cas Emile...
qu'il avait cru obtenir...
un moment pour une...
"pêche de pain" soit \$4,300.00...
Heureusement...
pour lui, tout est rentré dans...
\$43,000.00...
Bemis en vente à l'en-...
de l'Emile à trou-...
le coursier de Miller, d'Or-...
preneur en Del Miller, d'Or-...
premier au prix de \$28,-...
l'Indo, Québecois n'au-...
pas à débiter un seul...
Ceci prouve une fois de plus...
compréhension de Bowman...
Cie et tous les grands...
de l'ancien américain...
tantous de l'ancien américain...
les yeux s'ouvrent de plus...
la plus à la lumière projetée...
leur organisation par l'ap-...
de plus en plus grand en...
prière et en argent par les...
pompier-français. L'ancien a...
canadiens-français. L'ancien a...
gras fin sur une note d'optimis-...
nos notes ayant "magasi-...
pour \$300,000.00 par l'achai-...
de 150 coursiers en plus de 50...
à Lexington en octobre...
au cours de cet ancien record...
de \$2,518,850 au "cu Dan-...
de Thorpe...
passer à Stanley Dan-...
pour \$105,000.

Les quilles au Centre
Jean Eudes Lajoie, avec 192...
s'est emparé, hier soir, du plus...
haut simple de la soirée, dans...
la Ligue Paroissiale de Petites...
Quilles, tandis que Marcel Cau-...
chon obtenait le plus haut tri-...
ple avec 499, dans le Circuit Re-...
né Racine, au Centre Sacré-...
Coeur de Chicoutimi.
Les 12 équipes du Circuit Ra-...
cine bourdonnaient d'activités...
de nouveau, hier soir au Cen-...
tre, et la 1ère tranche des ren-...
contres, mettant aux prises six...
équipes, donna un résultat id-...
entique des trois rencontres.
On aurait dit qu'il s'était don-...
né le mot, puisque ce fut à 3 blan-...
chissages de 4-0, dans ces 3...
rencontres de 7 heures, au béné-...
fice de l'équipe de Mme Emile...
Tremblay, du Ben Blackburn et...
Pharmacie Claveau, qui ont respec-...
tivement 4-0 leurs adversaires respec-...
tivement, H. Lessard & Frères, J. O. Gaudreault et Harvey & Frères.
A 9 h 30, ce fut exactement la...
même chose, et ce fut un la-...
vage de lundi en règle de la moitié...
des équipes sur l'autre moitié, car...
les 3 dernières rencontres furent...
aussi des 4-0.
L'Épicerie Frontenac, le Rivi-...
er & Perron, et le Saguénay...
Mercantile obtinrent simultanément...
ce gain de 4-0 au grand...
déplaisir du J. Albert Lée, du C. E. Tremblay et de l'Adrien Tru-...
chon; ces dernières auront leur...
revanche lundi soir prochain, lors...
d'un nouveau programme régulier...
de la Ligue Paroissiale de Petites...
Quilles, au Centre Sacré-Coeur.

M. Diefenbaker... (suite de la 1ère page)
maintenant photographé de l'ar-...
mée, qu'elle avait eu comme...
élève pendant trois ans au high...
school d'Owen Sound, en Onta-...
rio.
Cette visite a duré une heure...
de plus que prévu si bien qu'en...
arrivant à Soest, il faisait déjà...
nuit lorsque le premier ministre...
et sa suite sont venus visiter...
le dernier groupe de Cana-...
diens.
Aujourd'hui, si le temps le...
permet, le premier ministre...
prendra l'avion pour Marville...
en France, d'où il se rendra...
en auto à Verdun afin d'assis-...
ter aux cérémonies commémor-...
ant l'armistice sur les lieux...
mêmes du plus grand champ de...
bataille de la Grande Guerre.
Il partira ensuite pour Rome...
où il doit rester un jour et demi...
A Rome, le premier ministre...
sera reçu en audience par le...
pape Jean XXIII.

Lex-premier... (Suite de la 5e page)
de la Syrie afin de l'obliger à...
former une fédération avec...
l'Irak par des moyens illégaux...
en 1956 et 1957.
2. Avoir demandé de l'aide...
aux États-Unis, à la Grande-...
Bretagne et au pacte de Bagdad...
pour mettre le complot à exécu-...
tion.
3. Avoir mis en danger la sé-...
curité de l'Irak et la paix mon-...
diale.
C'est le premier verdict du...
tribunal militaire depuis le dé-...
but des procès de politiciens...
pro-occidentaux et d'officiers...
militaires.
Le président du tribunal...
Fahd Mahdawi a lu le verdict...
aux applaudissements de l'au-...
ditoire. La séance publique a...
été diffusée par Radio-Bagdad.

Quatre saisies et une condamnation
Les autorités de la Police des...
liquieurs communiquent que pour...
la région de Chicoutimi il y a...
eu une condamnation au tribu-...
nal et quatre saisies durant la...
semaine écoulée.
L'individu ayant comparu a...
écoupé de \$50 d'amende. C'est un...
restaurateur de St-Fulgence. En...
fin de semaine, l'escouade a...
effectué des descentes dans qua-...
tre débits clandestins, dont deux...
à Chicoutimi, l'un à Chicoutimi-...
Nord et un autre à Bagotville.
On a recueilli quelque 200 bou-...
teilles de bière et flacons de...
boisson forte.
"ils ont perpétré une attaque...
ennemie contre vous via ma...
personne," a déclaré le jeune...
monarque à son peuple.
"Moins nécessaires"
Le roi pro-occidental, qui a...
déjà défilé la RAU, a déclaré...
que son gouvernement prend...
"les moins nécessaires" pour...
maintenir le prestige et la di-...
gnité de la nation devant l'in-...
cident d'hier. Il n'en a pas dit...
davantage.
Le représentant des Nations...
unies, Pier Spinelli, qui n'a...
réussi, que la semaine der-...
nière, à rétablir les communi-...
cations normales avec la RAU...
a été convoqué au palais royal...
L'envoie du roi au-dessus de...
la Syrie — que la permission...
lui ait été ou non accordée —...
était connue depuis longtemps.

Le Jour du Souvenir au Palais de Justice
Comme le Jour du Souvenir...
n'est pas un congé légal, il y a...
Cour supérieure aujourd'hui. Au...
sujet du tribunal de district...
l'ajournement hier a été fait...
pour mercredi. Le Palais de...
Justice reste ouvert.

APARTES
Achat des Lions
VANCOUVER (PC) — Les...
Lions de Colombie-Britannique...
de la ligue de football de l'Oues-...
t ont acheté les contrats de cinq...
joueurs du club Sarnia, cham-...
pion de l'Ontario Rugby Foot-...
ball Union. Ce sont Chuck Stan-...
ley, Gerry Sturm, deux Améri-...
cains et les Canadiens Ed Har-...
kins, Morgan Clarke et Tom...
Dwinell.
Utendale à North Bay
NORTH BAY (PC) — Les As...
de Québec ont cédé l'ailler droit...
Johnny Utendale au club North...
Bay de la ligue Senior "A"...
d'Ontario. Utendale, un joueur...
de couleur âgé de 20 ans, a joué...
chez les juniors à Edmonton...
l'hiver dernier. Il manque d'ex-...
périence et le gérant général...
Joe Crozier des As a exprimé...
le désir de le rappeler avant la...
fin de la saison. Utendale a...
joué cinq parties pour les As...
en compagnie de Stan Maxwell...
et Bill O'Ree, deux autres...
joueurs de couleur.

Joueurs rappelés par les Bruins
BOSTON (PA) — Les Bruins...
de Boston de la ligue Nationale...
de hockey, ont rappelé l'ailler...
Ken Yackel et le joueur de des-...
cendance Jack Bionda des Reds de...
Providence de la ligue Améri-...
caine.
Yackel et Bionda remplace-...
ront Fleming Mackell et Bob...
Armstrong, handicapés par la...
maladie et les blessures, ce soir...
de la joute Boston-Chicago.
Yackell jouera avec Norm John-...
son et Leo Labine et Bionda...
évoluera avec Leo Boivin à...
l'arrière-garde.

Chicoutimi... (suite de la 11e page)
Maurice Boivin, assisté de Guy...
Lévesque, ainsi que Real Du-...
chêne, avec l'aide de Noel Mor-...
risse, qui se sont mis en ver-...
siette, ont comptant les 2 buts...
de Chicoutimi Transport de...
l'instructeur Pierre Gaulin.
Maurice Lévesque fut l'arti-...
san du but de la Brasserie Dow...
assisté de Alfred Tardif, et ce...
fut le succès par la Dow, qui...
fut égaliser les chances de...
la rencontre, ce qui aurait forcé...
Chicoutimi Transport à en-...
venir au supplémentaire.
Comme nous disions dans un...
article paru hier, la Ligue Mé-...
tropolitaine de Ballon-Balait...
compte définitivement cinq é-...
quipes en ses rangs pour la sai-...
son '58-59, comprenant le Chi-...
coutimi Transport, l'équipe de...
Dow, Autobus Saguenay, Léga-...
re Auto et Alexandre Murdoch.
L'on ne sait pas encore quels...
seront les adversaires de ven-...
dredi soir, après l'ouverture of-...
ficielle à 9 h 30, car la cédule...
régulière n'a pas été encore pu-...
bliée, mais l'on s'attend que le...
secrétaire "Bouchard" Bou-...
chard, fasse ces jour-là.

Au Curling... (suite de la 11e page)
Parmi les 194 joueurs de curling...
inscrits, l'on compte pas moins...
de 60 nouveaux adeptes de ce...
sport, et les organisateurs du...
tournoi se sont déclarés satis-...
faits de l'intérêt démontré pour...
ce nouveau genre de competi-...
tion qui se continuera jusqu'au...
22 novembre. Des rencontres...
dans les classes A, B et C se-...
ront disputées tous les jours...
à l'exception du dimanche.
Chaque équipe groupe deux...
vétérans et deux nouveaux ven-...
nus. De magnifiques prix seront...
décernés à l'issue du bonspièl...
aux vainqueurs des différentes...
catégories.

Krouchtchev... (suite de la 5e page)
délivrer de ces obligations dé-...
modées, liées à l'accord de...
Poddam auquel tiennent encore...
les Puissances occidentales.
Que les trois Puissances occi-...
dentales, dit-il, "établissent...
leurs propres relations avec la...
république populaire allemande...
et viennent à une entente...
si elles sont intéressées à cer-...
taines questions concernant...
Berlin."
Aide promise
Il a ajouté que l'Union sovié-...
tique se porterait à l'aide de

Collision d'avions... (Suite de la 5e page)
s'avancèrent sur la passerelle...
et compriment tout de suite...
qu'elles étaient en danger en...
voyant le Constellation d'avan-...
cer sur elles.
Elles réussirent à se sauver...
Mlle Bédard se blessa légère-...
ment en sautant par dessus une...
barrière.
Les 26 passagers en partance...
pour Montréal purent prendre...
un autre avion plus tard. Ils...
n'ont même pas perdu leurs ba-...
gages qui n'avaient pas encore...
été chargés.
Le capitaine Ralph Neary, qui...
se trouvait à bord du Constella-...
tion a déclaré n'avoir pas com-...
pris pourquoi son appareil avait...
été embarqué.
Les horaires furent retardés...
pendant quelque temps, mais...
dans l'après-midi, tout était re-...
devenu normal à l'aéroport.
William G. Dodds, co-pilote...
du Constellation est le seul...
membre de l'équipage à avoir...
été blessé. Il a subi quelques...
brûlures à la main droite.

La Jordanie... (Suite de la 5e page)
Il communiqua avec l'aéroport...
demandant la permission de...
survoler la ville. Les autorités...
répondirent qu'il n'avait aucun...
permis pour son avion, qui était...
en avance d'une heure sur la...
cédule d'envol.
Le pilote répondit à Damas...
que dans cette situation, le roi...
retournerait à Amman. L'aéro-...
port de Damas communiqua...
qu'il ne le permettrait pas et...
insista pour que l'appareil de...
Hussein se pose à Damas.
Hussein a déclaré que les...
Migs avaient violé la loi inter-...
nationale en le reconduisant jus-...
qu'à dans l'espace aérien de...
Jordanie.

Bill Bewley... (suite de la 11e page)
convertis, huit placements et...
un simple.
Bewley, ancienne vedette du...
Varsity de Toronto de la ligue...
Interuniversitaire, est devenu le...
premier botteur à gagner le...
championnat des compteurs du...
Big Four depuis 1951 alors que...
Tip Logan avait accompli le...
même exploit pour Hamilton...
avec 51 points.
Pat Abbruzzi
Logan était aussi un athlète...
canadien. Bewley succéda ainsi...
à son coéquipier Hal Patterson...
des Alouettes comme champion...
compteur. Patterson l'avait em-...
porté l'an dernier avec 78 points...
sur 13 touchés. Patterson a man-...
qué six parties à cause d'une...
blessure cette année et il ne...
jouera plus de l'année.
Pat Abbruzzi, un autre ancien...
champion compteur du Big Four...
qui avait établi un record avec...
120 points en 1956, n'a pu ob-...
tenir plus de 24 points cette sai-...
son. Ce joueur des Alouettes a...
également été handicapé par...
les blessures cette année et il a...
manqué quatre parties.
Reid a remporté le champion-...
nat des compteurs de la ligue...
de football Interuniversitaire...
avec 68 points. Reid, qui porte...
les couleurs des champions...
Blues de Toronto, a compté 68...
points, suivi de ses coéquipiers...
Peter Joyce avec 54 points et...
Walt Adams avec 33.

La colonne des... (suite de la 11e page)
de grosses quilles, section Sa-...
guenay, avec un total de 9...
points.
Les prochaines parties auront...
maintenant lieu en fin de se-...
maine prochaine.
Les deux rencontres seront...
disputées à Arvida. Dans une...
première, O'Keefe et Molson...
s'affronteront, tandis que dans...
la seconde, Oland et Irving Oil...
seront les adversaires.
CLASSEMENT
EQUIPES Pts
MOLSON 9
OLAND 8
O'KEEFE 8
IRVING OIL 7
LIGUE REGIONALE CHICOUTIMI
C. Fortin 143 112 132 387
V. Tremblay 127 140 219 486
M. Tremblay 122 156 136 414
A. Couture 105 142 118 365
G. Simard 189 136 117 442
TOTALS 686 686 722 2094
BAGOTVILLE
Y. Anger 128 1144 187 429
A. Potvin 95 116 116 327
H. Simard 104 117 140 361
C. Bluteau 83 175 127 385
D. Tremblay 124 127 169 420
TOTALS 534 649 740 1923

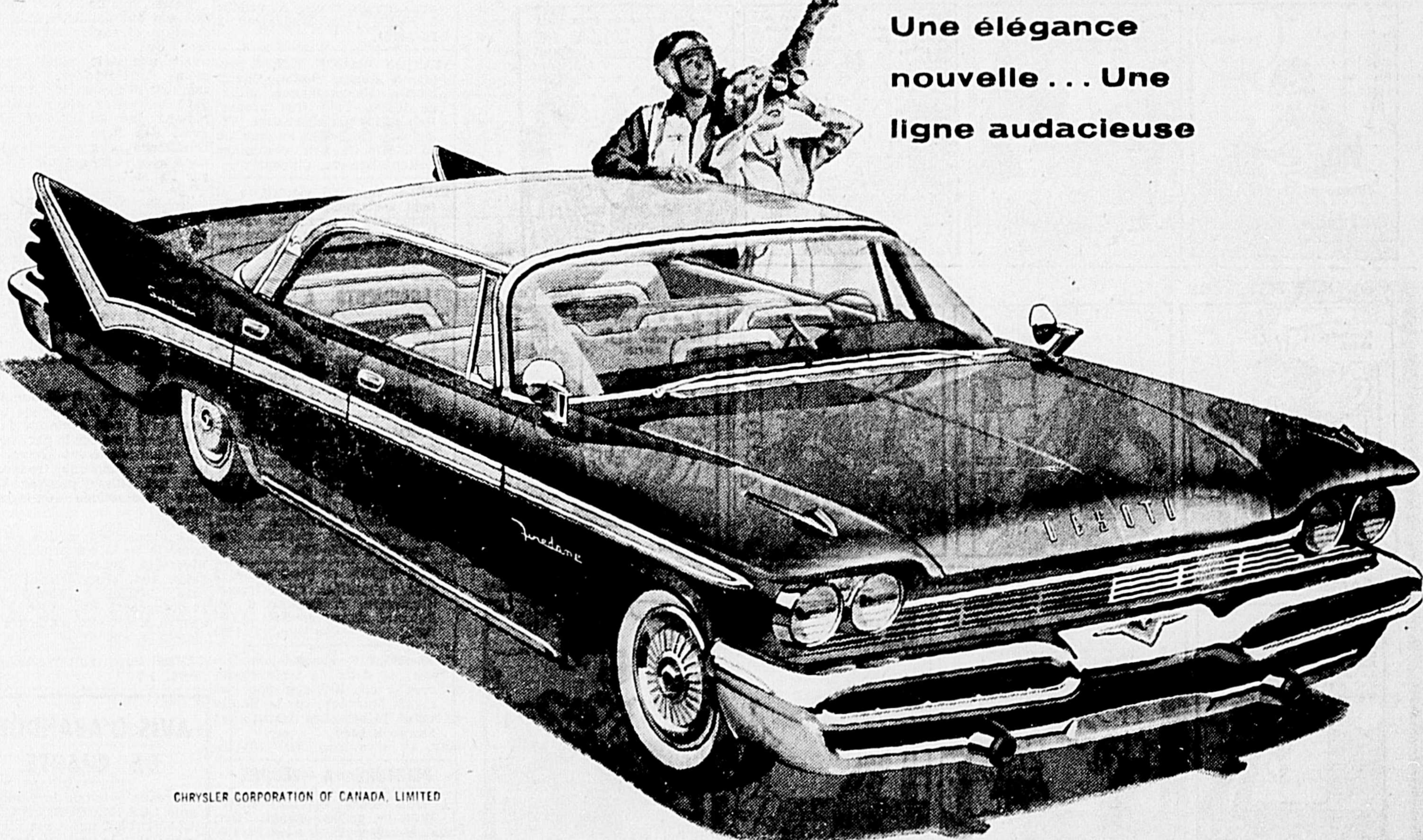
L'automobiliste... (suite de la 1ère page)
Roland Saucier, de l'Hôtel-Dieu...
Ce médecin affirme que l'ab-...
sorption d'une bouteille de bière...
prise sur une période de deux...
heures ne saurait affaiblir les...
facultés d'un homme.
Le tribunal passe en revue...
l'aspect présenté par le préve-...
nu qui a faussement permis aux...
policiers de croire qu'il était en...
présence d'un chauffeur "chaud".
Tous les arguments des agents...
de la paix sont réfutés un à un.
Ainsi "sa démarche cham-...
brante ne doit pas étonner...
puisqu'il boitait à la suite d'une...
opération à une cheville." Le...
fait qu'il parlait fort et avec...
volubilité n'est pas exclusiv-...
ement personnel au prévenu par-...
ce que bien des personnes ner-...
veuses parlent ainsi et elles...
parleront davantage et plus fort...
si elles sont en colère. "Sa...
prononciation difficile à com-...
prendre s'explique par le fait...
que le prévenu n'avait pas de...
dents ce jour-là."
La Cour supérieure rappelle...
que le juge de première instan-...
ce a conclu à la culpabilité du...
prévenu en déclarant qu'il y...
avait prépondérance de preuve...
en faveur de la Couronne et en...
affirmant que le prévenu s'était...
endormi en cellule.
"En matière criminelle, dit le...
jugement, il ne saurait être...
question de prépondérance de...
preuve comme en matière civil-...
le et le juge ne peut condam-...
ner l'accusé que si la preuve...
établit hors de tout doute ra-...
sonnable que celui-ci est cou-...
pable. Le fait que le prévenu...
se soit endormi dans sa cellule...
peut constituer une preuve de...
circonstance tendant à prouver...
sa culpabilité, mais à la condi-...
tion que toutes les circonstances...
qui entourent ce fait soient...
complètement établies."
Dérivant Gagnon, le soir de...
son incarcération se tenant...
"après les barreaux de sa cel-...
lule tout ensanglanté et inca-...
pable de parler, étant alors dans...
un état de demi-conscience fa-...
cile à imaginer." l'honorable ju-...
ge souligne ne pas douter que...
"ce sommeil" est dû à "la que-...
relle et la lutte qui ont certai-...
nement eu lieu au poste de...
police."
Avant d'énoncer les considé-...
rations, le tribunal mentionne...
que le jour de l'accident, "le 31...
mars 1958 était un jour d'élec-...
tions fédérales. Comme partout...
ailleurs dans le pays, il y avait...
grande effervescence à Jonqui-...
re au point que tous les constab-...
les et officiers de police...
étaient de faction et appelés à...
faire des heures supplémentai-...
res de travail."

Remerciements pour sympathies
Les familles de M. et Ma-...
dame François DesRoches...
et M. Charles-E. Turcotte...
remercient bien sincère-...
ment tous les parents et...
amis qui leur ont témoigné...
des marques de sympa-...
thie, lors du décès de M. Charles-Auguste Morin...
soit par offrandes de mes-...
sages, bouquets spirituels...
tributs floraux, visite ou...
assistance aux funérailles.
A tous cordial MERCI.

Vous flottez sur le nuage '59!

On est comme au septième ciel dans la plus nouvelle, la plus agile de toutes les voitures de l'année... la De Soto '59. Son profil à la fois élancé et dépouillé donne l'impression d'un projectile en plein vol. Et quelles réactions au départ! Elle roule silencieusement, dans le confort le plus moelleux qui soit. La visibilité y est illimitée et les aménagements intérieurs du goût le plus sûr, des couleurs les plus fraîches. Mettez vite le cap sur le dépositaire le plus proche... et filez là où vous appelle votre bon plaisir dans la De Soto '59!

Elle vient d'être lancée la De Soto '59



CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

Venez voir et conduire la superbe nouvelle De Soto 1959!

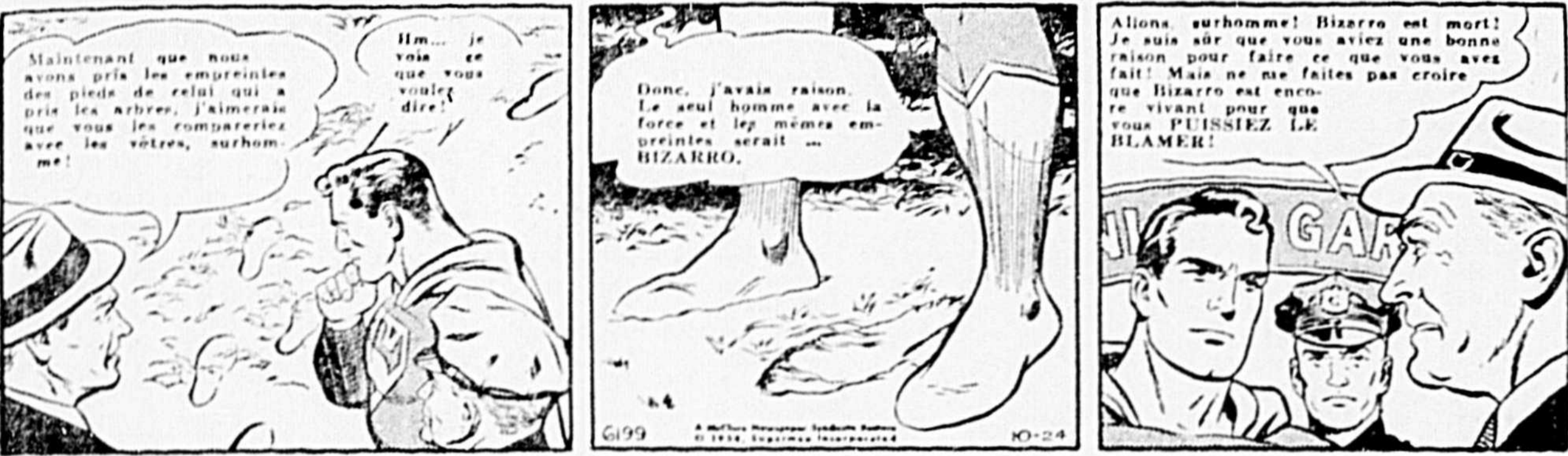
CHICOUTIMI AUTOMOBILE LIMITÉE

2083, rue Roussel CHICOUTIMI-NORD

LE FANTOME



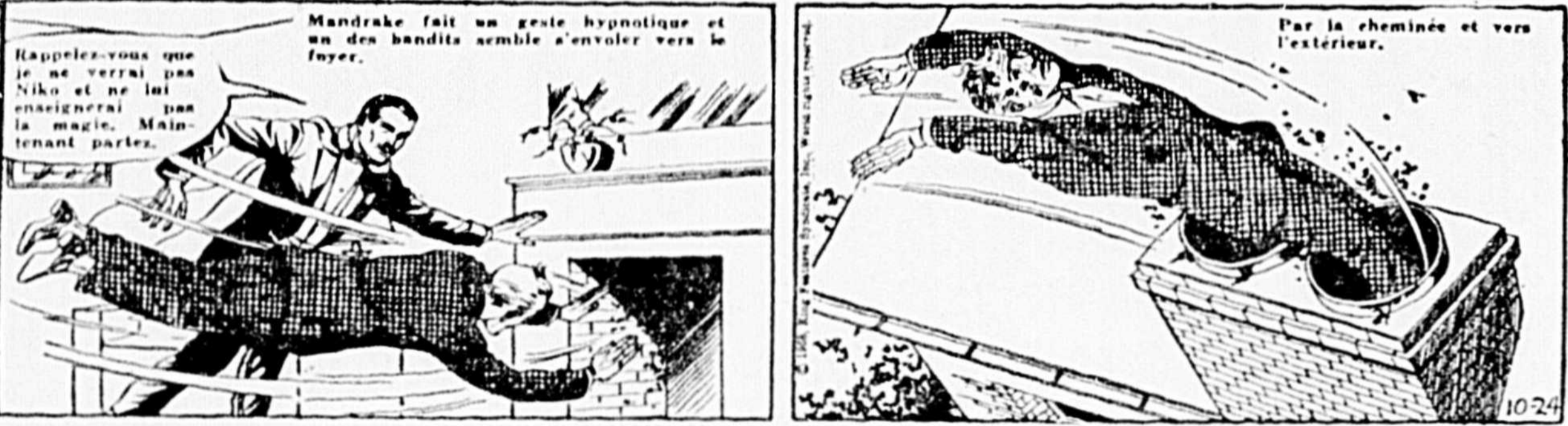
LE SURHOMME



ARAM



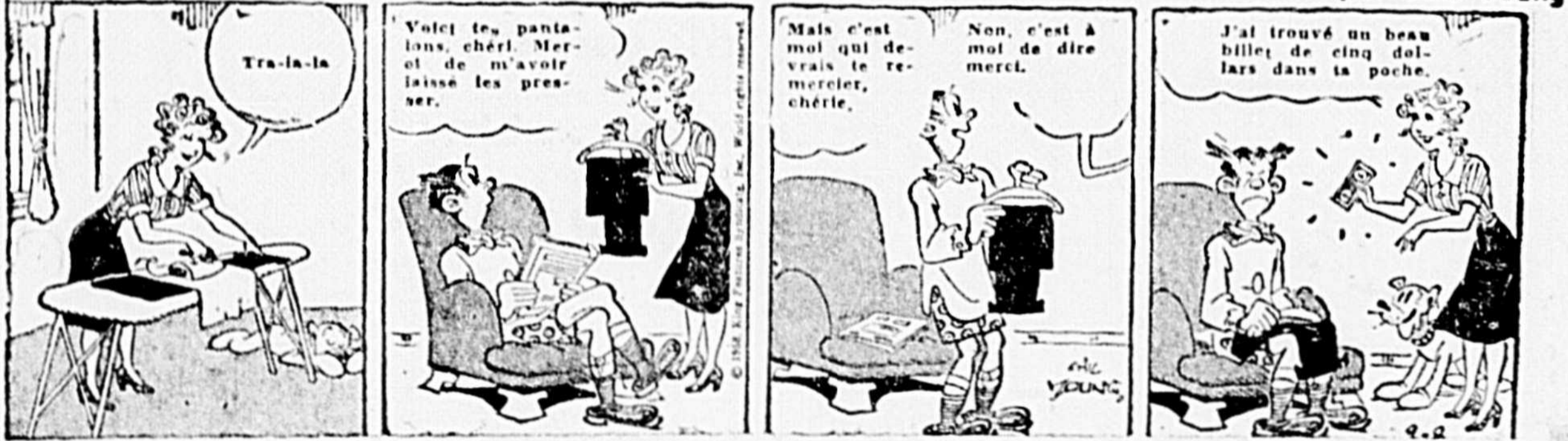
MANDRAKE



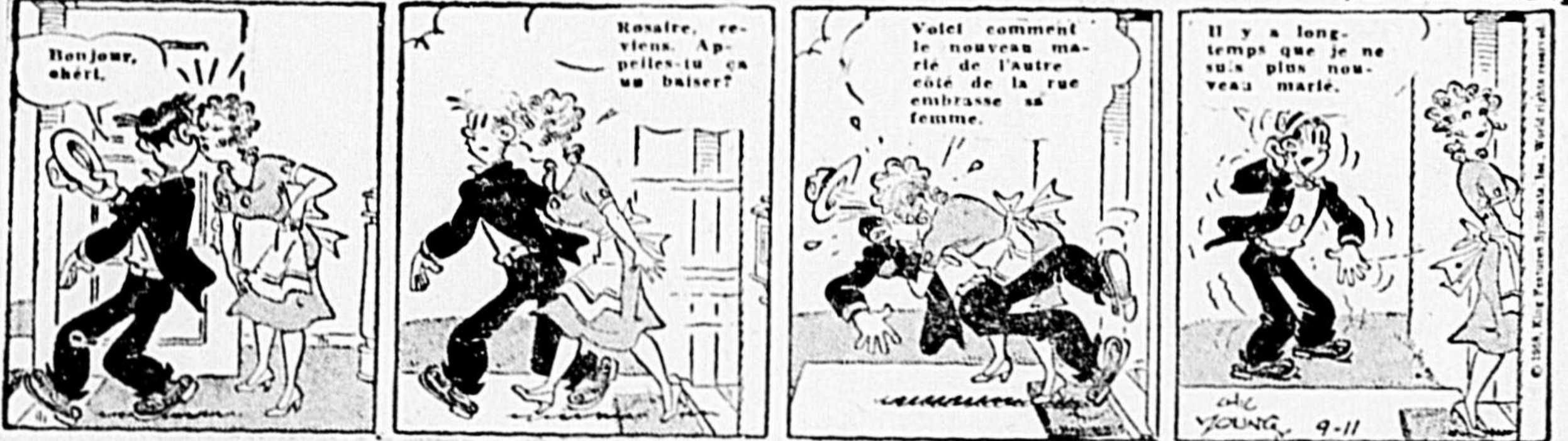
LA FAMILLE TETEBECHE



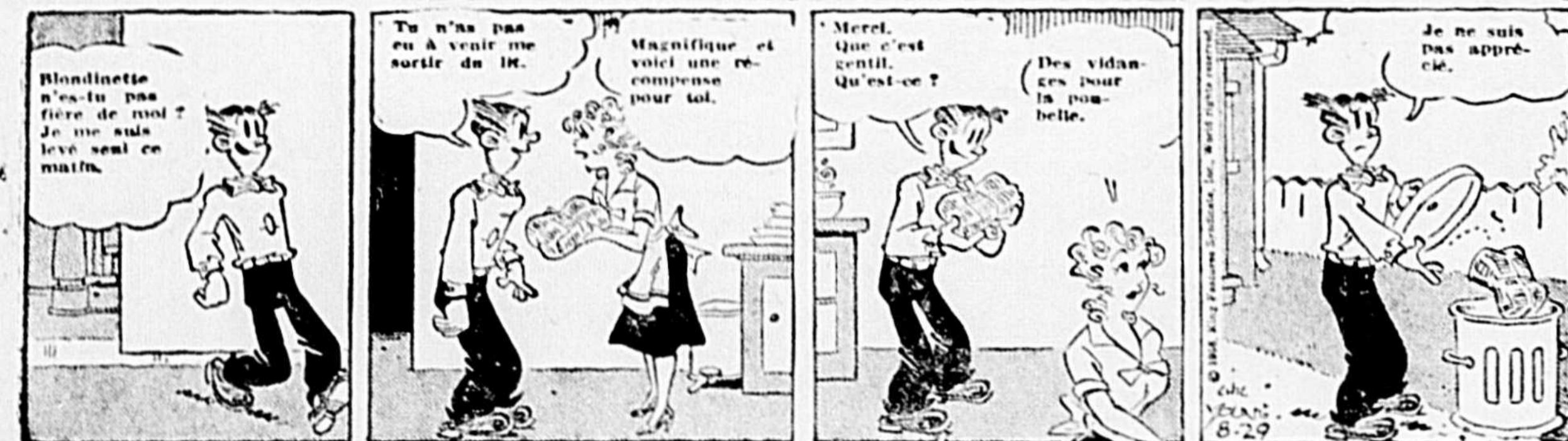
LA FAMILLE TETEBECHE



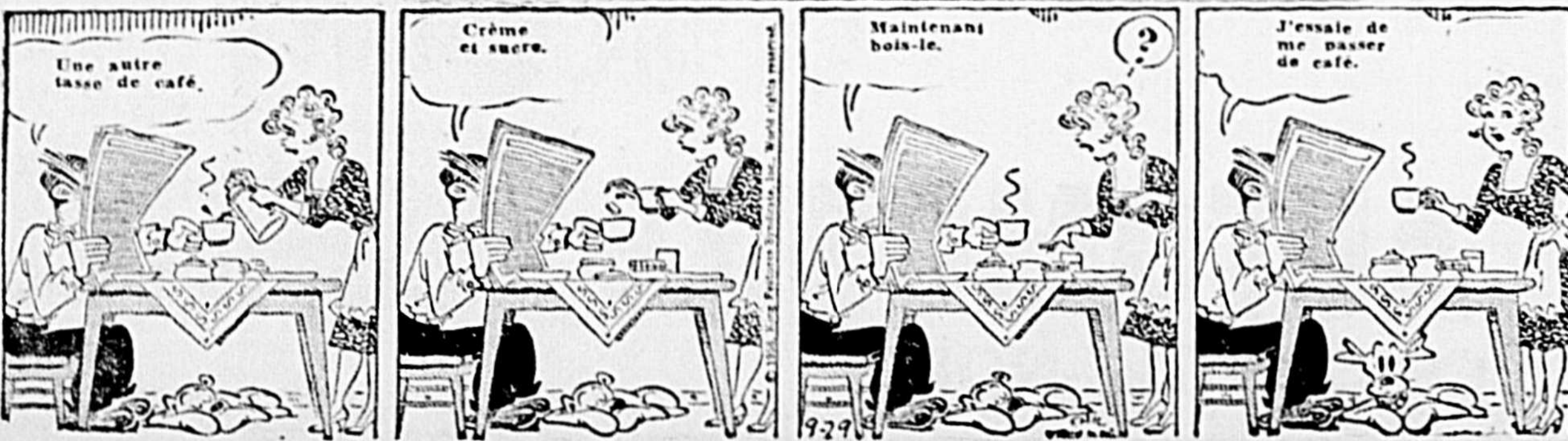
LA FAMILLE TETEBECHE



LA FAMILLE TETEBECHE



LA FAMILLE TETEBECHE



Par LEE FALK et WILSON McCOY

Par WAYNE BORING

Par PHIL DAVID

Par LEE FALK et PHIL DAVID

par Chic Young

par Chic Young

par Chic Young

par Chic Young

par Chic Young

POUR UTILISER NOS ANNONCES CLASSÉES VOUS N'AVEZ QU'À TÉLÉPHONER LI.3-4474

Minimum de dix-sept mots par insertion: \$0.50, pour chaque mot additionnel: \$0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: \$1.00 par insertion.

A VOTRE SERVICE JUSQU'À 5 HEURES TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE SAMEDI JUSQU'À MIDI SEULEMENT

AGENTS DEMANDES

FAITES \$3.000 DE L'HEURE. Hommes ou femmes, gagnez \$3.00 de l'heure en vendant à domicile dans votre entourage, les 2500 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, désinfectants et une ligne complète de peignes et brosses. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Écrivez pour mon plan d'affaires d'un mois GRATIS. IMMÉDIATEMENT: G. Laurin, Président, Paula Limited, 21 St-Paul est, Montréal.

OCCASIONS D'AFFAIRES

DEVENEZ DISTRIBUTEUR A GROS PROFIT

CETTE OFFRE S'ADRESSE A UN HOMME OU A UNE FEMME ET CONCERNE LA REGION

Faites de l'argent avec un commerce bien à vous. Pas de vente ni de sollicitation. Tout se fait pratiquement tout seul. Nous installons des appareils de distribution automatique aux endroits très fréquentés tels que magasins, hôtels, restaurants, comptoirs-lunch, stations de service, pharmacies, etc. Vous assurez le service d'approvisionnement de ces distributeurs automatiques avec des produits se vendant rapidement tous les jours, aux hommes aux femmes et aux enfants. Opportunité de développement illimité. Tout ce qu'il vous faut est cinq heures par semaine de temps libre, une auto, des références, \$900.00 pour couvrir l'inventaire garanti et les locations. Écrivez maintenant pour entrevue locale. Donnez votre numéro de téléphone. NORWEST INDUSTRIES 506 Kent Street Ottawa, Ontario.

ARGENT A PRÊTER

TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèque, achats de contrats. S'adresser à 333 Racine Est 1099

FIL A TISSER

FIL A TISSER, à coudre de toutes sortes, qualité et prompt service. Spéciaux cotons de couleur à \$0.90 - \$1.00 - \$1.25 la livre. Prix sur demande. S'adresser à LA FILEUSE ENR., 351 route de l'Église, Ste-Foy, Québec.

A LOUER

BUREAU COMMERCIAL avec vitrine sur la rue Racine, à louer. Convient pour médecin ou dentiste. S'adresser à 333 est, rue Racine, Tél.: LI 3-5268.

LOCAL COMMERCIAL à louer, avec deux grandes vitrines sur la rue Racine. S'adresser à 333 est, rue Racine, Chicoutimi, tél.: LI 3-5268.

A VENDRE

TERRAIN A VENDRE, situé dans la paroisse de St-Isidore grandeur 50 x 100 pieds. Près de l'église. S'adresser à 13 rue Vézina ou téléphoner à: LI-3-6438. (B-867)

BRULEUR "Boston Breeze", n'ayant pratiquement pas servi. Réellement comme neuf. Prix d'abaque. Veuillez téléphoner à LI-3-7546. (1107)

GARDE-ROBE 66" de hauteur, 21" de profondeur, 39" de façade, 2 panneaux avec miroir ainsi qu'un tiroir. A vendre à moitié prix. S'adresser à LI-3-2551.

STATION WAGON 1957, 4 portes, 3 sièges, Radio, Chauffage, Pneus blancs, Milleage 15,000. Très propre. Prix \$2,600 pas d'échange. Téléphone LI 3-6819 le jour ou LI 3-4478 le soir demandez J-René Leclerc, Chicoutimi.

POELE combiné électrique et bois, seulement deux ans d'usage, très propre. Une valeur de \$450, pour \$250. S'adresser à 46 rue Lorne Ouest, Chicoutimi, tél.: LI 3-2690.

LOGEMENTS A LOUER

UN LOGEMENT de trois pièces, chauffé, entrée 220V, eau chaude. Prix \$40 par mois. Libre le 1er décembre. S'adresser par tél.: LI-3-3890. (T-148)

LOGEMENT de 6 pièces, comprenant 3 chambres, 1 salon, 1 dinette, 1 cuisine moderne. Chauffage à eau chaude. Planchers en bouleau. Maison neuve, à Chicoutimi-Nord. Occupation immédiate. Prix: \$80 par mois, chauffé. S'adresser à LI-3-4089.

COIN PRICE et Ste-Marthe, 5 pièces chauffées. Libre immédiatement. S'adresser à M. Jacques Duperré. Tél.: LI-3-5655. (T 143)

LOGEMENTS chauffés, modernes, de deux ou trois chambres à coucher, avec appartements Murdock, sur le Boulevard Talbot, Les Immeubles Murdock Ltée. (T-142)

PEINTURE A VENDRE

Achetez votre peinture "ENO" \$2.50 le gallon. Email, flat, semi-lustre. Demandez catalogue couleurs et liste de prix. Peintures "ENO", 8614 de l'Épée, Montréal. (T-122)

TERRAIN A VENDRE

RESERVEZ VOTRE TERRAIN maintenant, bâtissez plus tard. Projet approuvé par le Gouvernement Fédéral. Très beau site. Rue, Boulevard, Électricité, 125 terrains de vendus cette année. Constructions en marche. S'adresser par tél.: LI 3-5509. (T-128)

Il aurait vu un monstre!

RIVERSIDE, Californie (PA) - Charlie Wetzel va se rappeler longtemps son voyage de retour à la maison, samedi soir dernier. Il a été attaqué par un "monstre"!

C'est du moins ce qu'il a raconté aux autorités policières qui comptent faire enquête dans cette histoire extraordinaire.

Wetzel, âgé de 24 ans, conduisait son automobile, quand une créature étrangère apparut en face de son véhicule. "Elle avait une tête plutôt ronde, pleine de cicatrices, qui ressemblait beaucoup aux masques de l'Halloween. Ce n'était sûrement pas un humain. Elle avait des bras très longs et commença à gratter dans le pare-brise, après avoir grimpé sur l'auto."

"Le monstre n'avait pas d'oreilles, ses yeux brillèrent et sa queue était fort grosse. Le paysage ressemblait à des feuilles." Wetzel a révélé qu'il prit peur quand l'étrange créature s'avança de monter sur le capot de l'automobile. Il s'empara d'un pistolet qu'il avait dans l'auto et mit le pied sur l'accélérateur. "La bête tomba et j'entendis un bruit sourd en-dessous de l'auto."

Les policiers ont dit que Wetzel leur avait indiqué des marques qu'il croit avoir été faites par le monstre sur le pare-brise. Ils accompagnèrent Wetzel sur les lieux, mais ne trouvèrent rien qui puisse prouver l'histoire fantastique du jeune homme.

Ce dernier dit qu'il a été attaqué là où la rue principale de Riverside franchit la rivière Santa Ana, généralement desséchée. Wetzel a ajouté qu'il avait raconté l'aventure à son épouse. C'est elle d'ailleurs qui l'incita à avertir la police.

Détail important: Wetzel était sobre.

AVIS D'ABANDON DE CHARTE

Prenez avis que la compagnie LES IMMEUBLES C.D. JEAN LEE qui a son siège social sur la rue du Pont à Chicoutimi-Nord demandera au procureur général la permission d'abandonner sa charte. Jean Simard, Procureur de la Compagnie.

DESSIN

ATELIER DE DESSIN EN CHICOUTIMI Impression de plans photostats

Encouragez nos annonceurs

Cartes professionnelles

ARCHITECTES

LAMONTAGNE & GRAVEL ARCHITECTES 31 ouest, rue Racine Tél.: LI 3-3481 (Edifice Perron) Chicoutimi "EN HAUT DE STEINBERG"

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY, C.A. COMPTABLES AGRES - CHARTERED ACCOUNTANTS Antoine Gauthier B.A., L.S.C., C.A., Charles Tremblay, L.S.C., C.A., Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., B.L.A., C.A., Sybil 110 Est, Racine. - Tél.: LI 3-7709 - CHICOUTIMI, P. Q.

Boulangier, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.

Maurice Boulangier, B.A., C.A., - Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A., Real Rondeau, B.A., C.A., - Paul Thivierge, C.A., Raymond Kirouac, C.A. Sec. - André Gagnon, C.A., Gérard Beaulieu, C.A., - Roger Morin, C.A. 71, RUE ST-PIERRE - QUEBEC - TEL.: 5-4955

GAGNON & BERGERON

COMPTABLES AGRES EDIFICE MURDOCK L.G. Gagnon B.A., L.S.C., C.A., P.A.; Bergeron B.A., L.S.C., B.L.A., C.A. 23 est, Racine Tél.: LI-3-4369 Chicoutimi, P.Q.

LAROCHE & TREMBLAY

Comptables Agrés • Chartered Accountants RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A. G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A. EDIFICE CREVIER 440 est, rue Racine CHICOUTIMI Tél.: LI 3-1022

INGENIEURS

DELISLE & DAoust

INGENIEURS-CONSEILS Fondation Belon armé - Charpente métallique - Aiguille et égoût - Développement hydro-électrique - Ponts et routes - Usines de filtration et d'épuration - Expertise en mécanique et électrique. 365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-4101 Chicoutimi

LOUIS LEMIEUX

INGENIEUR-CONSEIL 360, Saint-Dominique 644 est, Jacques-Cartier LI-7-3782 LI-3-6062 JONQUIERE CHICOUTIMI

PAUL NADEAU

ARPEUTEUR-GEOMETRE - INGENIEUR FORESTIER 245 est, Racine Tél.: LI 3-5240 Chicoutimi

Georges Vaillancourt Michel Corriveau

VAILLANCOURT & CORRIVEAU Arpenteurs Géomètres et Ingénieurs Forestiers (Edifice Murdock) 23 est, rue Racine Chicoutimi Tél.: LI 3-5296

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT

AVOCAT - BARRISTER Roland Fradette, C.R. Pierre Bergeron, LL.L. Michel Cain, B.C.L. Bernard L. Clermont, LL.L. 110 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI 3-7751

ROLAND ANGERS

AVOCATS - BARRISTERS Edifice de l'Hôtel de Ville 201 est, rue Racine CHICOUTIMI Tél.: LI 3-3124

DUFOUR & TREMBLAY

AVOCATS - BARRISTERS Richard Dufour, LL.L. - Lucien Tremblay, LL.L. 23 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI 3-3227 (Edifice Perron)

AVOCATS

Me Paul Pouliot

AVOCAT Edifice Steinberg 31 ouest, rue Racine Chicoutimi Tél.: LI 3-8685

Henri Gagnon & Fils

ENR. ASSURANCES GENERALES Edifice Abel 365 est, Racine LI-3-4000 CHICOUTIMI

Claude Ruelland

AVOCAT 96 est, Jacques-Cartier Chicoutimi Tél.: LI-3-9932

ALBERT-E. Jean

ASSURANCES GENERALES Edifice Perron 31 ouest, rue Racine CHICOUTIMI Tél.: LI-3-8803 et LI-4-5286

Edmond Savard

AVOCAT Edifice Thérberge 121 est, rue Racine CHICOUTIMI

P.-E. Laberge Inc.

Courtier Général d'Assurances 369 est, Racine CHICOUTIMI

L.-Roger Latraverse

Inc. Assurances Générales Tél.: LI 3-9266 - LI 3-9094 410 Racine E. - Chicoutimi

L.-Roger Latraverse

Inc. Assurances Générales Tél.: LI 3-9266 - LI 3-9094 410 Racine E. - Chicoutimi

BREVETS

Brevets d'invention Marques de Commerce Dessins de fabrication en tout pays MARION & MARION BORIC & BASTIEN Boite postale 816 - Station "G" - Montréal, 25

DENTISTE

Dr Paul Riverin CHIRURGIEN DENTISTE 83 est, rue Racine CHICOUTIMI Tél.: LI 3-3568

VOTRE HOROSCOPE

MERCREDI 12 NOVEMBRE Journée propice aux confidences ainsi qu'aux travaux confidentiels.

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Sous le signe de la prudence et de l'application, vous serez de bon travail. On vous permettra de faire des placements lucratifs, surveillez vos intérêts.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Les configurations planétaires sont propices aux constructeurs aux industriels, aux commerçants ainsi qu'aux ingénieurs-miniers. Dormez votre content.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Faites confiance aux autres, ce sera une façon de partager l'atmosphère de votre milieu. On vous rend un objet sur lequel vous ne comptez plus.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Vous aurez plus de satisfaction si vous finissez les travaux en cours, avant d'en entreprendre de nouveaux. Un léger nuage plane sur votre vie sentimentale.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Vous cherchez un content pour vous décharger de la charge d'une grosse déception. On vous fait confiance au-delà de vos espérances. Demeurez optimiste.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Les choses iront bien dans la mesure où vous demeurerez calme et serein. Ne vous croyez pas obligé de croire tout ce qu'on vous raconte.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Si vous avez soin de vous tourner la langue avant de parler, vous éviterez des erreurs grossières. Début d'une période agréable et progressive.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Si vous n'ambitionnez pas trop, vous trouverez la journée satisfaisante.

Courrier de Dolbeau

11 octobre. Joseph-Eugène Denis-Bernard, enfant de M. et Mme René Larouche. (Thérèse Bussières). Parrain et marraine, M. et Mme Denis Lussier, porteuze, Mlle Gaétane Bussières.

12 octobre. Marie-Thérèse Leduc, enfant de M. et Mme Lucien Lessard (Rosa Girard). Parrain et marraine, M. et Mme Léon Lessard, porteuze, Mlle Lucie Lessard, de Dolbeau.

Facile

7159

Quatre de ces carrés au motif de tricot très facile à réaliser, peuvent faire un magnifique coussin; 6 carrés suffiront pour confectionner un superbe plaid tandis que 36 carrés feront une nappe que vous mettez sur votre table les jours de grand dîner.

Patron: 7159; Instruction pour tricoter au crochet d'un carré de 14 pouces en utilisant un fil de coton No 30.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTA-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et le grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

4880

SIZES 10-18

by Alice Brooks

Quatre de ces carrés au motif de tricot très facile à réaliser, peuvent faire un magnifique coussin; 6 carrés suffiront pour confectionner un superbe plaid tandis que 36 carrés feront une nappe que vous mettez sur votre table les jours de grand dîner.

Patron: 7159; Instruction pour tricoter au crochet d'un carré de 14 pouces en utilisant un fil de coton No 30.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTA-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et le grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

PRENEZ-VOUS AUX

Quand les reins souffrent, les douleurs lombaires, les maux de tête, les migraines, les étourdissements, les nausées, les vomissements, les diarrhées, les constipations, les hémorroïdes, les calculs biliaires, les calculs vésicaux, les troubles menstruels, les troubles de la circulation, les troubles de la digestion, les troubles de la respiration, les troubles de la vision, les troubles de l'audition, les troubles de l'équilibre, les troubles de la mémoire, les troubles de l'attention, les troubles de la concentration, les troubles de la volonté, les troubles de la personnalité, les troubles de la moralité, les troubles de la spiritualité, les troubles de la santé, les troubles de la vie, les troubles de la mort.

Dodd's PILLS

by Anne Adams

Voilà le dernier cri pour la mode d'automne: la ligne empire. En faveur dans toutes les collections des meilleurs couturiers. A noter le ravissant col tourné, avec taille haute qui est très amincissante.

Patron: 4880. Tailles juvéniles 10, 12, 14, 16, 18. La taille 16 requiert 24 verges d'un fil de 54 pouces de largeur.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de CINQUANTE SOUS (50c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et le grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Ne laissez pas passer les chances de vous améliorer. Vous recevrez un visiteur aussi étrange qu'embarrassant. Bonne journée dans l'ensemble.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Vous commencerez la journée en grognant, mais la marche des événements vous aidera à retrouver votre humeur, et vous la finirez le sourire aux lèvres.

22 JANVIER AU 20 FEVRIER (Verseau) — Il importe de bien savoir ce que vous voulez si vous avez des ordres à donner, autrement vous risqueriez de faire commettre des erreurs.

21 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — La chance vous court. Vous aurez tellement à faire aujourd'hui qu'il vous sera difficile de rejoindre les deux bouts. Souriez et l'on vous sourira.

SI VOUS ETES NE UN 5 NOVEMBRE — Vous avez des caractéristiques enviables: énergie, détermination, contrôle de vos nerfs et confiance en vous-même. Vous êtes la personne qui garde son sang-froid dans les situations difficiles et à qui l'on confie des tâches ardues. Il faudra combattre un penchant au luxe et à l'extravagance.

Elle a fait boule de neige

Il y a 38 ans, une Irlandaise du nom de Mme H.T. Gallagher mit sur pied une petite fabrique de bonbons dans son village de Urney, afin de pallier au chômage de la main d'œuvre féminine locale. A cette époque d'après-guerre, le travail était rare et nombre de jeunes Irlandaises émigraient au Canada et aux Etats-Unis où ailleurs afin d'améliorer leur sort. Avec l'aide de deux autres personnes, Mme Gallagher s'installa donc dans le sous-sol de sa maison et se mit au travail. Les choses allèrent si bien qu'en l'espace d'un an, elle employait 20 travailleuses et se vit obliger de construire une petite manufacture dans sa cour.

Ce furent là les humbles débuts de la Compagnie de chocolats Urney, une des plus considérables du genre en Irlande, laquelle exporte maintenant 30 différentes sortes de bonbons dans huit pays, y compris les Etats-Unis et le Canada.

Aujourd'hui, l'entreprise n'est plus opérée par Mme Gallagher, mais elle en a confié la gérance à son fils, Redmond. Chaque année, la compagnie Urney utilise environ un million de gallons de lait, quelque 2.400 tonnes de sucre et procure du travail à 300 personnes. Une manufacture de boîtes a aussi été établie par Mme Gallagher où elle se consacre à son hobby préféré, l'élevage de dindes blanches hollandaises, un passe-temps plus ou moins sérieux si on considère qu'elle a ainsi développé un troupeau de 3.000 de ces oiseaux. Elle s'intéresse aussi à l'élevage de ces petits chiens mexicains, les Chihuahuas.

A la page

4880

SIZES 10-18

by Alice Brooks

Quatre de ces carrés au motif de tricot très facile à réaliser, peuvent faire un magnifique coussin; 6 carrés suffiront pour confectionner un superbe plaid tandis que 36 carrés feront une nappe que vous mettez sur votre table les jours de grand dîner.

Patron: 7159; Instruction pour tricoter au crochet d'un carré de 14 pouces en utilisant un fil de coton No 30.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTA-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et le grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

A LA BIBLIOTHEQUE

ON PEUT LIRE

LE SIECLE DE LOUIS XV
Par Pierre Gazotte

Publié en 1933, cet ouvrage, qui réagissait utilement contre la sévérité presque unanime des historiens précédents à l'égard de Louis XV et de son siècle, avait surpris, mais n'en avait pas moins été jugé très remarquable. Depuis un quart de siècle, de nombreux travaux historiques ont confirmé les affirmations et les jugements. Aussi l'auteur a-t-il pu le rééditer sans en rien corriger. Il y a seulement introduit le fruit de recherches postérieures ou de la lecture d'ouvrages plus récents, soit, au total, une quarantaine de pages. Ces adjonctions portent notamment sur les tentatives de réforme du régime des impôts, sur la "révolte des grands féodaux", nobles et parlementaires, sur la vie économique et artistique. L'ouvrage y a encore gagné à tous points de vue.

Même ceux qui l'ont déjà lu pourront relire avec intérêt cet excellent livre dans cette nouvelle édition moins distraite par la nouveauté des thèses, ils n'apporteront que plus d'attention à l'originalité, à la justesse et à l'élégance de maintes formules et n'en goûteront que davantage le style particulièrement brillant.

G. Lestien

La cinémathèque de Chicoutimi

Au service de tous

AU PAYS DES JOURS SANS FIN

38 min. couleur, 16 mm. Réalisé par l'Office national du film, Canada, 1952.

Pendant les longs mois d'été, sur la terre de Baffin, il n'y a pas de nuit pour couper les jours et marquer le temps. De fin d'octobre, c'est le triomphe de la pleine lumière, des jours où le soleil ne se couche jamais. Mais de novembre à février, la nuit se referme sur les Esquimaux de l'Arctique. En prévision de cette ère de ténébreux, les hommes du Nord chassent activement et amassent des provisions tandis que leurs femmes fabriquent de chauds vêtements.

PRENEZ-VOUS AUX

Quand les reins souffrent, les douleurs lombaires, les maux de tête, les migraines, les étourdissements, les nausées, les vomissements, les diarrhées, les constipations, les hémorroïdes, les calculs biliaires, les calculs vésicaux, les troubles menstruels, les troubles de la circulation, les troubles de la digestion, les troubles de la respiration, les troubles de la vision, les troubles de l'audition, les troubles de l'équilibre, les troubles de la mémoire, les troubles de l'attention, les troubles de la concentration, les troubles de la volonté, les troubles de la personnalité, les troubles de la moralité, les troubles de la spiritualité, les troubles de la santé, les troubles de la vie, les troubles de la mort.

Dodd's PILLS

by Anne Adams

Voilà le dernier cri pour la mode d'automne: la ligne empire. En faveur dans toutes les collections des meilleurs couturiers. A noter le ravissant col tourné, avec taille haute qui est très amincissante.

Patron: 4880. Tailles juvéniles 10, 12, 14, 16, 18. La taille 16 requiert 24 verges d'un fil de 54 pouces de largeur.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de CINQUANTE SOUS (50c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et le grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.



AU THE-CAUSERIE DE LA SOCIETE D'ETUDE et de conférences tenu dimanche le neuf novembre, à l'hôtel Chicoutimi, sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Jean-Paul Tremblay, M. Henri Queffelec, grand prix du roman de l'Académie française 1957, était le conférencier invité. M. Queffelec a parlé de "cinéma et littérature". De gauche à droite: Mme Jean Pelletier, Mme Gérard Côté, le conférencier, M. l'abbé Jean-Paul Tremblay et Mme Paul Boileau. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

Depuis 50 ans, elle exécute bénévolement des travaux de couture pour un hôpital

L'Hôpital Général de Lachine, en banlieue de Montréal, est en quelque sorte une affaire de famille pour Mme George Horsfall qui, depuis 50 ans, exécute bénévolement des travaux de couture pour les besoins de cette institution. Et il faut même ajouter que sa charité s'est manifestée durant les 20 années qu'ont précédé la construction de l'hôpital à l'époque où toutes les bonnes volontés amassaient des fonds pour l'entreprise qui devait remplacer la vieille résidence de la 19ème avenue devenue nettement insuffisante.

Mme Horsfall n'était alors qu'une jeune mère de famille qui avait cinq enfants. Parce que ses obligations la retenaient à son foyer, elle n'en décida pas moins de faire sa quote-part en cousant chez elle. Et c'est ainsi qu'elle se vit confier une partie de l'entretien de la literie et des uniformes, en les réparant et les réparant au besoin.

Elle se souvient également que les patrons de jaquettes d'hôpital étaient inexistantes et qu'un docteur lui avait apporté une vieille jaquette de l'Hôpital Général de Montréal à cet effet.

Ce qui représentait une véritable économie sur les mêmes articles achetés à la manufacture.

Mais avec les années, Mme Horsfall ainsi que toutes les auxiliaires féminines rivalisent d'ingéniosité pour tirer le maximum de chaque dollar qu'elles ont à disposition. Cependant, tout comme les femmes de son temps, elle ne s'est jamais fait hospitaliser à la naissance de ses enfants.

Mais une de ses filles, Mme George Grigsby, a eu ses trois et pour compléter le tour du chapeau, un arrière-petit-fils lui est né au même endroit il y a deux mois.

De son côté, Mme Grigsby a suivi les traces de sa mère depuis maintenant 20 ans et dirige le comité de couture des auxiliaires qui groupe près de 1.000 membres. Elles sont au nombre de 18 qui ont transféré une des pièces de l'hôpital en atelier de couture, trois jours par semaine.

Et il s'agit véritablement d'un atelier si on considère que l'atelier, elles utilisèrent plus de quatre mille dollars de tissu. Pour la confection de quelque 3.000 articles, cette année, elles croient que cette somme passera à six mille dollars.

Sainteté du veuvage

Le premier congrès international chrétien des veuves s'est déroulé les 26 et 27 septembre derniers, à Bruxelles, sous les auspices du Groupement spirituel des Veuves de Belgique. Au cours de ces assises, on a attiré l'attention de l'Eglise et de l'opinion internationale sur les différents problèmes tant spirituels que matériels qui pèsent encore sur la condition de la veuve dans le monde contemporain.

On voudrait en effet faire prendre meilleure conscience au monde chrétien de la sainteté de l'état du veuvage et de sa valeur de sanctification pour toute l'Eglise. Du point de vue matériel, on fait remarquer l'état précaire dans lequel se trouve réduite la femme restée seule à la tête d'une famille et on insiste auprès des chefs d'entreprise qui sont appelés à employer ces personnes de se souvenir que celles-ci doivent cumuler à la fois des responsabilités et professionnelles et domestiques.

A ce sujet, on attire également l'attention des familles des veuves sur leurs devoirs. Enfin, on demande aux veuves elles-mêmes d'accepter leur situation avec dignité et esprit chrétien.

IDEES POUR MENUS

Salade au poulet

1ère partie

1 volaille à bouillir de 4 livres

2 cuillères à thé de grains de poivre noir

1/2 cuillère à thé de graines de céleri

1/2 cuillère à thé de thym

1 cuillère à thé de sel

Eau pour recouvrir

Cuire jusqu'à tendre, enlever le poulet et refroidir. Passer le bouillon au couloir et réfrigérer.

2ème partie

3 tasses de poulet cuit en cubes

2 tasses de céleri en cubes

1 tasse d'ananas, de pêches ou de poires égoûtées

2 cuillères à table de piment vert en cubes

1 tasse de noix concassées grillées au beurre ou d'amandes grillées.

Combiner le poulet, le céleri et le piment vert dans un bol. Réfrigérer. Juste avant de servir, ajouter les fruits.

Assaisonnement

3ème partie

1/2 tasse de mayonnaise

1/2 cuillère à thé de sel

2 cuillères à soupe de jus de pamplemousse

Combiner, verser sur la salade et la remuer doucement. Pour créer un effet nouveau, servir l'assaisonnement dans les moitiés de pamplemousses évidées et le poulet surmonté de quelques cerises sans noyau. Donne de 6 à 8 portions.

MOTS CROISÉS

— No 35 —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORizontalement

1—Renvoi d'un accusé reconnu non coupable.

2—Nom donné aux plateaux calcaires. — Mettre en ordre.

3—Compagnie. — Ville d'Italie.

4—Dans le corps. — Jeune vache.

5—Petit instrument de cuisine.

6—Imbibé d'une substance colorante. — Propriétaire d'un estaminet.

7—Qui lésine.

8—Sorte de fromage. — Agent de Louis XV.

9—Nom de la partie liquide du sang.

10—Personne. — Une des collines de Jérusalem.

11—Etablir des cellules dans un groupement. — Mouche africaine.

12—Toute chose. — Ordre de champignons parasites des végétaux.

VERTICALEMENT

1—Habilleme bizarre.

2—Coffre de bois. — Onomatopée d'un choc.

3—Lequel. — Cabriolet léger.

4—Usages. — Avoir à la main. — Liquide.

5—Habitant d'une grande île de l'Europe. — Ville de Chaldée.

6—Equerre. — Détérioration. — Sainte.

7—Eclat de voix. — Partie du corps.

8—Appareil pour monter. — Genre d'oiseaux grimpeurs.

9—Mois. — Choisi parmi plusieurs. — 52 semaines.

10—Dieu de la guerre. — Présentelement. — Toi.

11—Provenus. — Fossé qui traverse un étang. — Négligé.

12—Divisé en trois. — Titre espagnol. — En les.

SOLUTION DU PROBLEME No 34

■ Horizontalement: 1. Putréfaction; 2. Eider — Ossu; 3. Ourdisseuses; 4. Rets — Ru; 5. Usa — Erodera; 6. Besigue; 7. Suérent — Né; 8. Rails — Luis; 9. Ances — Lie — Bu; 10. Eternel; 11. Case — Entee; 12. Es — Loti — Eau.

■ Verticalement: 1. Prolubé; 2. Se — An — As; 3. Terrassiers; 4. Ride — lule — Usa; 5. Edit — Gesse; 6. Fesseur — Tôl; 7. Ars — Réelle; 8. Nuire; 9. Tourd — Tienne; 10. Issues — Eta; 11. Osé — Bleu; 12. Nus — Avenu — Ex.

Dix jours à Rome

par Mme Antoine Desgagné

(suite)

Que dire maintenant de l'Eglise Ste-Marie-Majeure, l'Eglise par excellence de la Sainte Vierge, l'une des plus riches du monde catholique, à l'exception de la quatrième des grandes églises de Rome et son clocher est le plus haut de la ville. Elle renferme plusieurs chapelles dont le dessin est attribué à Michel-Ange. Dans l'une d'elles est conservé le corps de Saint Mathieu l'Évangéliste.

Passons maintenant à l'Eglise St-Pierre-aux-Lions, celle-ci au premier abord nous a déçus, à l'heure où nous l'avons visitée, on y faisait de nombreuses fouilles et l'on y pénétrait comme sur un chantier de construction; tout y était bouleversé et détruit; il nous fallait passer au milieu de débris accumulés pour découvrir le chef-d'œuvre de Michel-Ange, sublime et terrible Moïse, entre les deux statues de Lia et de Rachel. Ce monument repose sur le tombeau du Pape Jules II. Là sont conservées également les chaînes qui retiennent St-Pierre prisonnier en Palestine et à Rome.

Nous oublierions volontiers plusieurs églises célèbres que nous avons visitées, sans parler de l'Eglise des Capucins, qui contient en outre de peintures célèbres son fameux cimetière des Capucins dont je me garderais bien de donner ici mes impressions.

Je ne saurais oublier cependant la belle et riche Basilique de St-Jean de Latran devant laquelle se dresse le plus haut et le plus ancien des obélisques égyptiens. On la surmonte la Cathédrale G. Rome. On attire notre attention sur l'édifice du Saint-Escalier que la tradition affirme être celui par où Jésus-Christ monta pour se présenter à Ponce-Pilate; les fidèles la gravissent à genoux; il renferme des reliques fort précieuses, telles quelques gouttes du précieux Sang.

La Basilique et le Vatican

Enfin, cette troupe innombrable d'églises se tourne vers l'une, la grande, la majestueuse Basilique du Vatican, érigée au-dessus du tombeau même de

nous conduisent à la majestueuse coupole, un autre chef-d'œuvre de Michel-Ange, ce prodige qui fut à la fois, et jusqu'à un âge très avancé, peintre, sculpteur, architecte et poète. Au-dessus de cette coupole, brille la célèbre boule surmontée d'une croix, symbole du monde chrétien; douze personnes s'y tiennent à l'aise à l'intérieur, ce qui nous donne un peu l'idée de sa grandeur. Ne manquez pas chers lecteurs, de monter jusqu'à ces hauteurs si un jour vous visitez le Vatican, vous y aurez une vue splendide et c'est à ce point de vue que s'exalte la beauté de Rome. La masse verte des grands jardins voisins vous apparaît et prend une suprême splendeur.

Le Vatican possède également à lui seul un trésor qui constitue une richesse artistique inouïe; son Musée et ses galeries renferment les œuvres des plus grands peintres et sculpteurs: Michel-Ange, Raphaël, Fra Angelico et tant d'autres. Une vie d'homme dit-on ne suffirait pas à en étudier les richesses. Dans ce vaste Musée sont conservés: l'Apollon du Belvédère, la Vénus de Praxitèle, la Statue de Mercure et tant d'autres non moins célèbres et qu'on ne se lasse pas de contempler.

Le corridor qui longe la sacristie est également bondé de statues, sarcophages, bustes etc. Il y a en outre dans la Bibliothèque qui contient 500.000 volumes, plusieurs salles qui renferment elles aussi des trésors d'une valeur incalculable. Finalement on accède à la chapelle la plus belle du monde, ce joyau entre tous: la Chapelle Sixtine.

(à suivre)

Alka-Seltzer

dans un joli Bas de Noël

GRAND FORMAT 68¢

La Basilique et le Vatican

Enfin, cette troupe innombrable d'églises se tourne vers l'une, la grande, la majestueuse Basilique du Vatican, érigée au-dessus du tombeau même de

L'élégance exige...

us soutien-gorge 'Petal Burst'. Pour vos sorties du jour ou du soir, votre élégance exige le soutien-gorge qui vous assure une silhouette gracieuse, un confort parfait et un ajustement impeccable.

Disponible en nylon, satin, broadcloth ou Dacron, modèles Bandeau... Cinch amincissant... ou le gracieux Longline.

En vente dans tous les bons magasins.

'Petal Burst'
de
Wonder-bra

Litzenberger et Bathgate mènent les pointeurs

Gilles GOYETTE



Trois-Rivières à son tour est tombé à Chicoutimi!

Tout arrive, même qu'une équipe jouissant d'une réputation de tueur de géants, connaisse la défaite. C'est d'ailleurs heureux pour le sport et spécialement pour le hockey, dont le caractère trop souvent mathématique a quelque chose de fastidieux.

L'équipe qui parvenait à vaincre... et qui ne l'est plus aujourd'hui se nomme, on l'a deviné, "les Lions" de Trois-Rivières. Les représentants de la Mauricie ont mordu la poussière sur la glace du Colisée de Chicoutimi et les "tombeurs" sont les Saguenéens. Cette défaite des Lions ne constitue d'ailleurs pas une surprise. Elle était prévisible pour plusieurs raisons dont la principale résidait dans le moment d'hésitation des visiteurs en première période.

Quoi qu'il en soit, le résultat constitue un joli titre de gloire pour Chicoutimi, désormais à un seul point de la troisième place dans le classement.

Dans cette même ligue, tous les résultats apparaissent conformes à la logique et quelque chose de la Mauricie, bien que sa netteté ait quelque chose d'un peu surprenant! On se doutait que Québec, malgré un avantage marqué, ne pourrait prendre en défaut les rapides joueurs de Floyd Curry et que les As sautaient sur la glace sans espoir.

Au chapitre des équipes en pleine forme il convient d'inscrire celle de Chicoutimi qui a fait un malheur aux Lions et paraît être sorti définitivement de l'ornière dans laquelle s'enlise de plus en plus les faibles.

CHACUN SON TOUR!

C'est au Forum de Montréal que les dirigeants du hockey, ne doutant plus de rien, et encore moins de la foudroyante progression de leur sport, avaient convié leur fidèle public à assister à la rencontre Trois-Rivières-Royal. Ils eurent parfaitement raison, car la vaste arène de la rue Ste Catherine était bien garnie lorsque les deux équipes pénétrèrent sur la patinoire.

Quant à l'enthousiasme de tous ses "fans" du hockey, il est littéralement débordant et laisse bien loin derrière lui toutes les manifestations semblables des publics d'autres sports. On comprend qu'avec une telle galerie les joueurs se surpassent et parviennent à produire un jeu — ou si l'on préfère, un spectacle — extrêmement coloré et mouvant bien propre à susciter le maximum d'intérêt.

L'équipe de Trois-Rivières jouait pour la quatrième fois cette saison contre le Royal. Jamais encore elle n'avait réussi à battre cet adversaire qui apparaissait cependant à sa portée, comme en témoignant trois matches très serrés.

Les progrès réalisés par les hockeyeurs trifluviens autorisaient à l'optimisme même si leur dernière sortie contre les mêmes adversaires s'était soldée par un échec. Pas encore tout à fait au point techniquement pour jouer les premiers grands rôles, les trifluviens sont néanmoins en mesure désormais de lutter à armes égales et de l'emporter contre des adversaires jouissant, tels les Montréalais, d'une bonne réputation. Ils le prouvèrent en enlevant finalement le gain du match par un score très net (4-1).

Le début de la rencontre fut égal, encore que les Trifluviens aient manifesté plus d'autorité. Celle-ci finit par s'exprimer nettement peu à peu et, à la fin de la deuxième période, la marque était en faveur de l'équipe de Trois-Rivières (2-1). Avec cette petite marge de sécurité, les Lions furent plus à l'aise par la suite et dominèrent assez confortablement les Monarchistes, qui n'eurent que des réactions insuffisantes pour reprendre l'initiative des opérations. Et c'est fort justement que le coup de sifflet final consacra la première victoire des Lions sur le Royal en ce début de saison.

La course au championnat des compteurs a pris une tournure différente. — Les gros canons des Canadiens ont été silencieux.

MONTREAL (PC) — La course au championnat des compteurs de la ligue Nationale de hockey a pris une nouvelle tournure la semaine dernière, lorsque Eddie Litzenberger des Black Hawks de Chicago et Andy Bathgate des Rangers de New York ont bousculé les concurrents du Canadien pour s'installer en tête.

Bathgate a obtenu trois buts et une assistance lors des trois parties disputées par les Rangers contre Chicago, Montréal et Boston et il a porté son total à 16 points. Litzenberger a compté deux buts et mérite une assistance pour créer une égalité en tête avec 16 points.

Bathgate a maintenant un total de huit buts, un de moins que les leaders dans ce domaine, Jerry Toppazzini du Boston et Ted Sloan du Chicago. Litz n'a que quatre buts. Le Canadien n'a joué qu'une partie, perdant 6-5 contre les Rangers, mais les gros canons du club ont été silencieux.

Jean Béliveau et Bernard Geoffrion, qui partageaient le premier rang il y a une semaine, ont été tenus en échec et ils n'ont pu mériter un seul point. Ils suivent les meneurs avec 15 points chacun.

Sur un pied d'égalité avec 14 points on remarque les frères Richard, Tod Sloan, Bobby Hull, Dickie Moore et Red Sullivan. Sloan a neuf buts et cinq assistances. Il a obtenu deux buts et un nombre identique d'assistances la semaine dernière. Le Rocket a marqué un but, son huitième et il a récolté six assistances, tout comme Moore qui a accumulé un but et un assisté la semaine dernière.

Bobby Hull du Chicago a couru l'exploit de Moore au cours de la dernière semaine et a aussi 14 points. Sullivan des Rangers a porté son total à 41 avec quatre assistances et Henri Richard avec une.

En dixième place, vient Camille Henry des Rangers avec 13 points, un de plus que son coéquipier Bill Gadsby, qui a pris part à quatre buts.

Jerry Toppazzini du Boston a 11 points, dont neuf buts. Ont aussi 11 points Andy Heberton des Rangers et Gordie Howe du Detroit. Sullivan domine pour les assistances avec 13.

Dans le classement des clubs, Canadien et Boston ont conservé les deux premières places, mais les quatre autres équipes en lice se sont approchées des meneurs, tout spécialement Chicago, New York et Toronto qui ont remporté deux victoires chacun la semaine dernière.

Canadien a 16 points, Boston, 15, Chicago, 14, Rangers, 13, Detroit, 12 et Toronto, 10.

	B	A	Pts	Pun.
Bathgate, N.Y.	8	8	15	12
Litzenberger, Chi.	4	12	16	4
Béliveau, Mtl.	6	9	15	8
Geoffrion, Mtl.	6	9	15	13
Sloan, Chicago	9	5	14	21
M. Richard, Mtl.	8	6	14	4
Moore, Mtl.	8	6	14	4
Hull, Chicago	6	8	14	13
H. Richard, Mtl.	3	11	14	6
Sullivan, N.Y.	1	13	14	18
Henry, N.Y.	6	7	13	0
Gadsby, N.Y.	2	10	12	10
Toppazzini, Bos.	9	2	11	10
Heberton, N.Y.	6	5	11	6
Howe, Detroit	5	6	11	6
Stasiuk, Boston	4	6	10	4
Murphy, Chicago	2	8	10	10
Bueyk, Boston	5	4	9	0
McKenney, Bos.	5	4	9	10
Ullman, Detroit	4	5	9	12
Nesterenko, Chi.	4	5	9	12
Duff, Toronto	3	6	9	9
Mackell, Boston	2	7	9	2
Provost, Mtl.	2	7	9	4
T. Johnson, Mtl.	2	7	9	14
N. Johnson, Bos.	0	9	9	11

Les gardiens de buts: P.J. BC Bl. Moy. Sawchuk, Det 13 31 1 2.38 Bower, Tor. 9 25 1 2.78 Chadwick, Tor. 3 8 1 2.67 Tor., totaux 12 33 2 2.75

Monsieur P. Murdock vous avez raison!



La "cote" de Paul Murdock en hausse malgré les défaites

Jusqu'au dernier souffle les hockeyeurs du club "Les Saguenéens" ont lutté pour éviter la chute en dernière place dans le classement de la ligue Professionnelle du Québec. Mais ce qu'ils avaient réussi très régulièrement depuis plusieurs années (se sauver en extrême) ils l'ont manqué cette saison.

Pour la seconde fois en cinq ans ils "descendent" donc. La dernière fois c'était en 1954. Un an après, ils avaient repris leur place parmi l'élite. Il s'agit maintenant de recommencer "l'opération Montréal" si bien réussie l'an dernier.

Responsable du club saguenéien pour "soutenir" une équipe, M. Paul Murdock tout en regrettant de voir son équipe "descendre" au moment où il fête sa première année à la présidence affirme:

"Il n'est pas question que j'abandonne mes troupes après une bataille perdue. Je reste et j'entends maintenir mes principes de gestion saine, aujourd'hui plus que jamais, d'autant plus que les conditions économiques actuelles sont mauvaises.

"Je désire renforcer mon équipe mais encore faut-il que supérieurs à ceux que nous avons et que leurs clubs acceptent de les transférer.

"Ces deux conditions étant remplies nous réaliserons des mutations ou des échanges. Je pense, en effet, que le public se lasse de voir toujours les mêmes têtes" et qu'il devient nécessaire de changer de temps en temps.

"Depuis quelques semaines, la situation a changé ou évolue. Le hockey a acquis droit de cité à Chicoutimi puisqu'il a remporté une belle assistance dans notre dernier match contre les Lions.

Malgré un début malheureux, M. Murdock se déclare satisfait par ce qu'il a prouvé:

— Que le hockey professionnel était viable au Saguenay.

— Que le hockey... était, un spectacle désormais admis au même titre que les autres sports collectifs.

— Que le hockey professionnel avait eu accès au paradis qu'est la première place, Chicoutimi n'aura désormais qu'un seul but, à reprendre place.

Le président Paul Murdock résume ainsi la situation:

"Nous avons débuté dans un moment où le hockey professionnel mineur n'avait presque plus droit de cité. Notre objectif a été de puiser dans le réservoir qu'est notre région pour former des jeunes. Il ne s'agissait pas de recruter des adultes car ce n'est pas à 25 ans qu'on apprend à jouer au hockey. Nos "produits" ont réalisé un travail magnifique depuis leur arrivée chez les "pros".

"Nous avons adopté une politique de longue haleine. Nous sommes persuadés qu'elle portera ses fruits mais il faut s'armer de patience. Notre terre était en offre (pour le hockey) mais elle offre de grandes possibilités de culture.

"Notre dernière, l'an dernier, était peut-être prématurée. Nous l'avons acceptée naturellement mais, par manque d'expérience, nous avons commis une erreur, celle de croire que la foi et la volonté étaient des armes suffisantes.

"Elles permettent de gagner des matches mais pas tous. Elles ne sont pas suffisantes et nous avons compris qu'il était nécessaire d'avoir également des éléments de classe possédant assez de ressources techniques.

Nos promoteurs du Saguen. ont fait l'achat de plusieurs coursiers

JONQUIÈRE (DNC) — Dès son arrivée d'Harrisburg, le publiciste du Champ de courses de Jonquièrre, Jean-Guy Bergeron était en mesure d'annoncer l'acquisition d'au moins 9 nouveaux coursiers que l'on verra au cours de la prochaine saison. La délégation saguenéenne a "magasiné" pour plusieurs milliers de dollars au plus formidable encan américain où des chevaux pour plus de deux millions ont été vendus.

Parmi les nouveaux venus à la piste régionale, on remarque 3 solides poulains de 18 mois éligibles dans le fameux circuit juvénile canadien de 59. Il y a d'abord le fameux poulain "cendre" White Flame, un rejeton de White Mountain Boy et appartenant à Richard Savard. Également, nous retrouvons le vaillant atout du nom de 1-rail Tag, rejeton du fameux reproducteur Irish Hal. Ce poulain a été acheté par Philippe Girard et sur papier on le dit très prometteur. Pour fermer ce solide trio, on voit le nom du poulain Counsel Purdue, un frère du petit Davey Purdue et descendant de Purdue Hal. Ce poulain sera inscrit dans le circuit juvénile avec White Flame et 1-rail Tag. Counsel Purdue est la propriété du sportman Jos Rivierin de Jonquièrre. Tous selon les informations de Bergeron qui a fait le voyage, ces trois poulains ont été achetés à un prix supérieur à \$6,000.00, et ce, dans l'unique but de découvrir un vrai représentant pour le Saguenay dans l'importante classique des 2 ans amble pour une bourse de plus de \$100,000.00.

Les amateurs de courses verront également d'autres coursiers l'an prochain. L'acquisition Gallant Ensign, ambieur qui s'est couvert de gloire aux États-Unis à la piste Yonkers New York en décrochant un important triomphe en 2.05 aux cours de la présente saison. C'est un descendant de Ensign Hanover et il est âgé de 5 ans. Il fut acheté la deuxième journée de l'encan d'Harrisburg par le duo Savard-Girard. A noter ici que l'ambieur Gallant Ensign a déjà fait mordre la poussière à deux reprises à une vedette maintenant bien connu dans la région, et il s'agit ici de Gunner Frisco.

Il y a également la jeune pouliche de 2 ans par Lord Volomite rependant au nom de Maplecroft Queen. C'est un excellent prospect pour les trois ans qui a été cassée dans l'amble au cours du mois de juillet dernier.

Jet Byrd, un descendant de Poplar Byrd a été acheté par Jean-Guy Bergeron. C'est un poulain de trois ans qui a gagné en 2.12 cette saison; il possède un chronométrage en 2.09. A l'âge de 2 ans Jet Byrd s'était cassé 5e en 2.03. C'est un autre brillant prospect qui devrait faire parler de lui lorsque viendra une autre saison.

Les amateurs de bonnes courses s'aiment certainement les milles rapides de Sheraton Pick, un jeune cheval de 4 ans qui a été chronométré en 2.06 à Laurier Raceway en 58, en plus de prendre une marque à vie de 2.08. Rejeton de Mighty Medium, il est la propriété de Savard-Girard.

Un système qui fonctionne bien

HERSHEY (PA) — Le système d'employer deux gardiens de buts au cours de la même partie, a été profitable aux Beards de Hershey de la ligue Américaine en fin de semaine. Hershey, qui talonne les Black de Buffalo dans le classement, a remporté deux victoires sur les Américains de Rochester, 4-2 chaque fois.

Gilles Mayer et Bob Perreault ont alterné dans les filets de Hershey dimanche. Mayer s'écarta 14 lanciers à la première période et Perreault à la deuxième. Cinq saut à rebrousse-tête rondelles dans la deuxième moitié du deuxième engagement et dix à la période finale.

POSITIONS D'AVENIR

L'essor que prend sans cesse Chicoutimi et les environs nous oblige à grossir notre équipe de vendeurs.

Si vous avez de 25 à 45 ans, et que dans votre emploi actuel votre salaire et vos possibilités d'avancement soient limités, posez donc votre candidature.

Les candidats choisis serviront notre clientèle de ce district en qualité d'assureurs-vie de carrière dans tous les domaines qui relèvent de cette profession, et tout spécialement en matière d'assurance individuelle, d'assurance commerciale et d'assurance collective. La Compagnie procure gratuitement la formation nécessaire par un programme moderne d'enseignement. Les candidats peuvent en outre suivre, aux frais de la Compagnie, un cours extra-universitaire leur permettant de décrocher le titre si convoité d'Assureur-vie agréé de l'Université Laval.

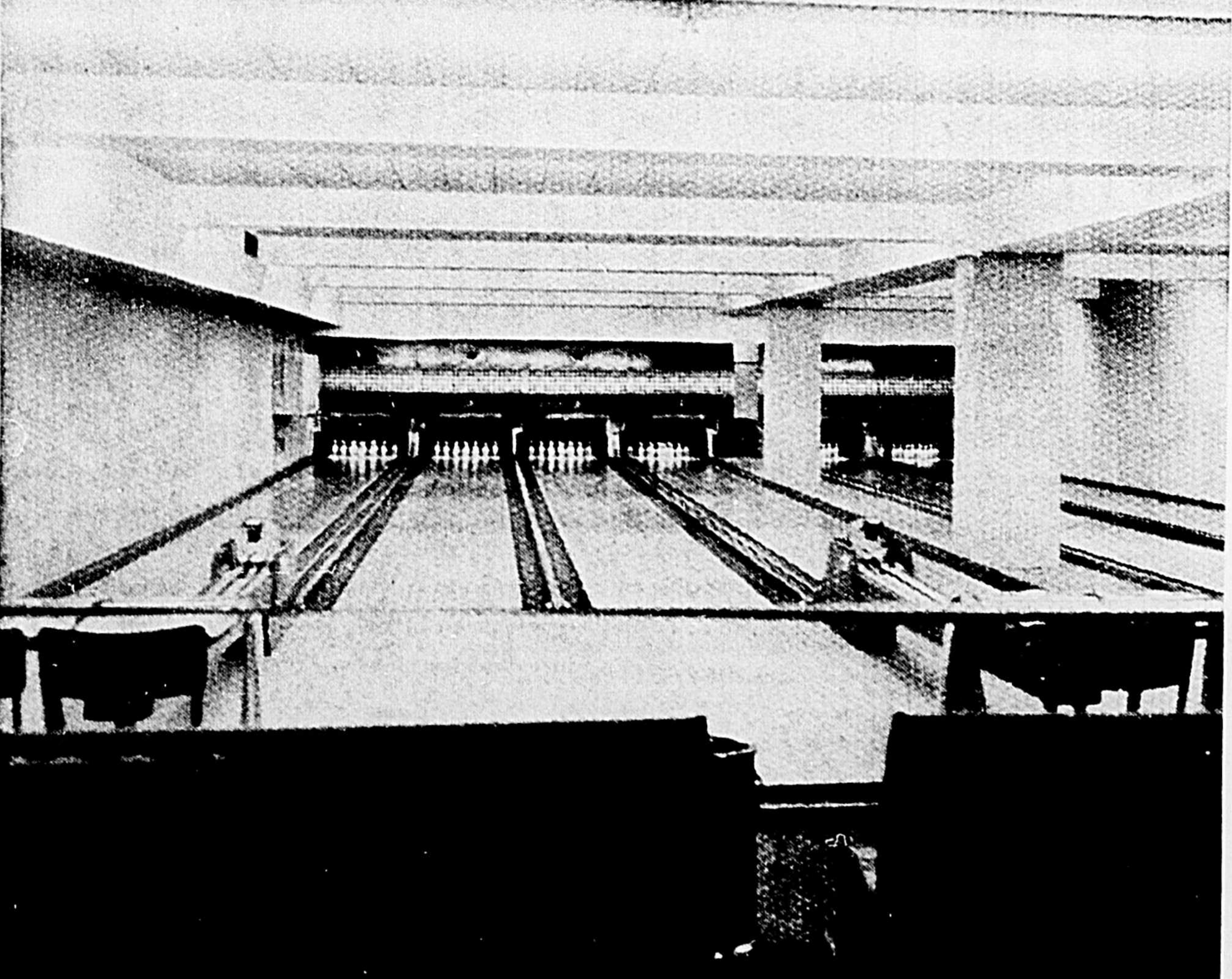
Un de nos assureurs-vie suivants se fera un plaisir de discuter ces avantages avec tout candidat qu'un tel poste pourrait intéresser.

- Fernand Roy
Chicoutimi
Tél.: LI 3-8897
- J.-Edouard Dufour
Chicoutimi
Tél.: LI 3-8714
- Robert Wilhelmy
382 Mellon, Arvida
Tél.: LI 8-5304
- Lucien Delisle
26 St-Joseph, Kénogami
Tél.: LI 7-9212

POUR AVOIR UNE ENTREVUE PERSONNELLE, TELEPHONEZ A NOTRE GERANT LOCAL

M. GUSTAVE BOUCHARD
Téléphone: LI 3-4081

La Mutual Life du Canada
110 est, rue Racine, Chicoutimi, P.Q.



SALLE DE QUILLES ULTRA-MODERNE:— La Salle de Quilles Chez Jumeau, de Chicoutimi, située dans le nouvel édifice Murdock est certes une des plus modernes de la région et même de la province. Les six allées sont à la disposition des nombreux quilleurs et plusieurs ligues y disputent quotidiennement leurs matches.

Patterson absent pour la joute contre Ottawa

Monsieur Football sera remplacé par Tommy Moran. — Blessures des deux côtés. — L'exploit de Livingstone.

MONTREAL (PC) — Les Alouettes ont tenu un exercice hier en vue de l'importante partie décisive semi-finale des éliminatoires du Big Four contre les Rough Riders d'Ottawa demain après-midi au Stade Molson de l'Université McGill. Le match doit débiter à une heure, heure normale de l'Est.

Le pilier Doug Walker a eu une blessure sérieuse à l'exercice, après avoir assisté à la représentation cinématographique de la joute de samedi contre Toronto et à quelques scènes des parties entre son club et les Rough Riders au cours de la saison. En quatre joutes disputées entre ces deux clubs cette année, les Alouettes ont remporté deux victoires à domicile. Au fait, les Alouettes n'ont pas connu la défaite contre Ottawa au cours de leurs 11 dernières parties à Montréal, soit depuis environ cinq ans.

Cette année, les Rough Riders ont toutefois eu l'avantage dans le pointage. Ils ont compté 80 points contre les Alouettes contre seulement 53 pour les Montroisais au cours de cette série de quatre parties régulières. Walker n'était pas enchanté de la tenue de son club contre Toronto.

"Nous avons raté beaucoup trop d'occasions de compter, de gagner," dit-il. "Nous devons faire beaucoup mieux pour vaincre Ottawa. N'allez pas croire que les Rough Riders seront une proie facile. Ils sont prêts depuis longtemps pour cette partie."

Blessures des deux côtés
De son côté, Frank Clair, pilier des Rough Riders, a laissé entendre que l'état physique de son club sera meilleur mercredi, qu'au cours des trois dernières parties. Ken Vargo, Ron Quilley et Gary Schreider sont atteints de différentes malaises aux jambes et aux épaules. Bill Sosowski, handicapé par des blessures aux jambes, aux chevilles et à un bras, est presque irrattrapable. Quant à George Brant, la blessure qu'il a subie à une hanche à Hamilton samedi,



Ligue Industrielle

Le club de quilles Potvin & Tremblay a causé une certaine surprise dans les dernières rencontres de la ligue Industrielle en imposant un revers de 4-0 aux puissantes équipes de la Brasserie Dow. Conduit par le vétéran Arthur Crispo, Potvin & Tremblay s'est approché des meneurs. Crispo a roulé un triple de 446 et Réal Marcotte, 420. Jean-Marie Lévesque et Clermont Poulin, de Dow, ont cependant accumulé des totaux de 475 et 474. Mais la grande vedette fut sans contredit Marcel Tremblay avec un triple sensationnel de 562.

La Cie Electrique a disposé du Café Richelieu par 4-0. J. Hudon et M. Bédard ont roulé respectivement 486 et 480. Bertrand Dufour a été le meilleur des perdants avec 442.	L. Tremblay 129 131 177 437 TOTAUX 647 701 2029
La brasserie O'Keefe l'a emporté 4-0 devant Humpty Dumpty. C. Morneau et L. Tremblay furent les meilleurs avec 454 et 437.	FRANÇOIS GRAVEL J. Beaulieu 136 106 89 331 A. Blais 91 111 118 320 J. Beaulieu 140 129 163 432 R. Beaulieu 116 176 158 450 P. Fortin 145 205 105 455 Handicap 19 19 19 57 TOTAUX 647 746 653 1988
R. Gauthier a roulé 417 pour les perdants.	HOTEL LAVAL C. Vallières 126 115 193 434 J. Emond 155 137 103 395 Y. Sergerie 151 149 170 470 A. Claveau 152 151 110 422 I. Hovington 124 116 138 406 TOTAUX 708 698 721 2127
L'Hôtel Laval a disposé de François Gravel par 3-1. Yvon Sergerie s'en est tiré avec un triple de 470 et Claude Vallières 434. Paul Fortin a été le plus actif pour Paul Flirtin avec 455.	LA HUCHE SANS PAREILLE B. Gaudreault 110 134 136 380 M. Lapointe 188 117 168 473 N. Gagnon 101 101 98 300 A. Simard 145 149 174 469 G. Asselin 120 201 134 455 TOTAUX 654 702 711 2077
Pepsi Cola et la Huche ont annulé 2-2. Michel Lapointe, 473, et André Simard, 469, et Gilles Asselin, 455 furent en évidence pour la Huche. Guy Labbé a roulé 462 pour le Pepsi.	PEPSI COLA E. Dubé 118 125 152 405 A. Deladurant 170 128 133 431 G. Labbé 132 172 158 462 J. Desgagné 64 113 177 354 G. Tremblay 118 116 129 363 Handicap 37 37 37 111 J. Dubé 159 159 TOTAUX 602 664 731 1997
Gilles Bernard, de Molson, a roué un simple de 201 et un triple de 518 à domicile pour son équipe qui annulait avec Laflamme Tailleur. René Landry a été en vedette pour les Tailleurs.	LAFLAMME TAILLEUR G. Goyette 141 175 114 430 R. Landry 178 149 140 467 L. Martel 111 126 106 343 C. Laflamme 134 101 123 358 J. Gilbert 140 110 161 411 Handicap 67 67 67 201 TOTAUX 771 728 711 2210

Voici le résultat des parties:

BRASSERIE DOW Larouche 131 128 259 Sergerie 138 108 101 347 Poulin 135 156 183 474 Lévesque 121 156 148 425 Tremblay 198 165 199 562 Gauthier 135 135 TOTAUX 723 713 766 2102	POTVIN & TREMBLAY Marcotte 123 152 145 420 Gagné 86 86 Tremblay 117 196 115 428 Crispo 164 128 154 446 Gauthier 115 107 123 345 Fortin 112 124 236 Handicap 124 124 236 TOTAUX 728 819 785 2333	CAFE RICHELIEU Dufour 134 145 163 442 Brassard 102 129 107 338 Bosignol 108 70 67 245 Gaudreault 90 100 124 314 Handicap 26 26 26 78 TOTAUX 460 470 461 1391	LA CIE ELECTRIQUE Lavoie 171 163 107 441 Bédard 145 153 182 480 Gravel 119 150 269 Hudon 103 166 157 426 Boucher 154 120 274 Fortin 137 137 274 TOTAUX 752 739 733 2224	HUMPTY DUMPTY Duguay 88 144 119 351 Villeneuve 131 91 98 330 Tremblay 137 125 132 394 Gauthier 117 161 139 417 Gendron 148 131 129 408 Handicap 15 15 15 45 TOTAUX 636 667 632 1933	BRASSERIE O'KEEFE April 157 121 98 376 Girard 115 146 139 400 Morneau 140 186 122 454 Beaudin 105 117 140 362
---	--	---	---	---	--



LE TROPHEE DOW A JAMES STORER:— Paul QUENNEVILLE, représentant Dow, remet son trophée à James STORER pour ses succès de motocyclistes au cours de la saison. Ce trophée sera également en jeu pour la prochaine saison. Ceux qui ont mérité des trophées furent, de gauche à droite, A. Bélanger, Gérard Fournier, James Storer, Raymond Gref, M. Quenneville, de Dow, Fernand Lavoie, Robert Gagnon, Mlle Nicole Gaudreault, Gilles Fournier et Christian Tremblay. La remise des trophées du Saguenay Moto Club avait lieu samedi dernier, à l'Hôtel Laval.

Ligue Ballon-Balai

Chicoutimi Transport gagne 2 à 1 contre le club Dow

Le Chicoutimi Transport, de l'instructeur Pierre Gaulin, a remporté hier soir, au Colisée de Chicoutimi, une belle victoire de 2-1, sur l'équipe de la Brasserie Dow, lors de la première joute régulière, de la Ligue Métropolitaine de Ballon-Balai du Saguenay.

Au Curling
JONQUIERE (DNC) — L'ouverture de la saison de curling 58-59 au club de Curling de Jonquière s'est faite hier soir, alors qu'à 7 heures s'est jouée la première partie du tournoi ouvert mixte. Ce bonspiel, une innovation créée dans le but de faire connaître et apprécier davantage le curling parmi les profanes, mettra aux prises un grand nombre de 26 équipes.

(suite à la 7e page)

Dans le Big Four

BILL BEWLEY EST LE CHAMPION COMPTEUR

Il est devenu le premier Canadien à accomplir l'exploit depuis la fin de la 2e guerre. — Kristopaitis termine en 2e place.

TORONTO (PC) — Bill Bewley des Alouettes de Montréal, est le nouveau champion compteur du Big Four. Il est devenu le premier Canadien à accomplir un tel exploit depuis la fin de la deuxième guerre mondiale.

Bewley, un spécialiste des bot- la Presse Canadienne, démons- est âgé de 27 ans et il en est trent que Bewley a obtenu deux touchés, 28 convertis, six place- à sa cinquième saison avec les ments et deux simples pour un total de 62 points. Kristopaitis, importé de l'Université Dayton aux Etats-Unis, n'a pas obtenu un seul touché, mais il a botté

Les statistiques compilées par (suite à la 7e page)

Campbell veut établir de nouveaux records

LAKE CONISTON (PA) — Donald Campbell, d'Angleterre, a exprimé le désir d'établir de nouveaux records, tant sur l'eau que sur terre, après avoir abaissé le record mondial de vitesse sur l'eau hier. Campbell a poussé son embarcation à réaction "Bluebird" à une vitesse vertigineuse de 248.62 milles à l'heure sur les eaux du Lac Coniston en Grande-Bretagne hier.

Campbell a dévoilé qu'il s'oc- cord mondial de vitesse sur cupait présentement de la cons- terre, 394.2 milles à l'heure réa- truction d'un véhicule, qui muni lisé sur les sables de Bonne- ville sur l'eau en 1947. Cobb se- rait attendu une vitesse va- tua il y a six ans en tentant d'abaisser un nouveau record de vitesse sur l'eau à Loch Ness en Ecosse.

Campbell, qui a établi cinq records de vitesse depuis trois ans, a brisé son propre record de 239.07 établi le 7 novembre 1957. Le fils de sir Malcolm Campbell, âgé de 37 ans, ca- resse trois ambitions — attein- dre 275 milles à l'heure sur l'eau l'an prochain, 300 milles à l'heure en 1960 et un record de 400 milles à l'heure sur terre plus tard.

Sur terre, Sir John Cobb détient le re- cord mondial de vitesse sur terre, 394.2 milles à l'heure réa- lisé sur les sables de Bonne- ville sur l'eau en 1947. Cobb se- rait attendu une vitesse va- tua il y a six ans en tentant d'abaisser un nouveau record de vitesse sur l'eau à Loch Ness en Ecosse.

(suite à la 7e page)

Les Eskimos en finale?

EDMONTON (PC) — Tout semble indiquer que les Eskimos d'Edmonton et les Blue Bombers de Winnipeg, feront les frais de la série finale de la ligue de l'Ouest. Les Eskimos ont battu les Rough Riders de Saskatchewan 27-11 à Regina, samedi, prenant du même coup la première place.

(suite à la 7e page)

Plymouth '59

Prête à s'élaner
... AU SIMPLE TOUCHER DU DOIGT!

Débordant d'un dynamisme nouveau, la Plymouth se surpasse à tous points de vue. Elle est vraiment différente!

La Plymouth vous emporte au simple toucher du doigt. (Le levier sélecteur est pour elle chose du passé!) La Plymouth file comme l'éclair à la moindre pression du pied. (Son moteur V-8 est le plus perfectionné qui soit!) La Plymouth porte comme par magie. (Sa suspension Torsion-AIRE '59, encore améliorée, est la plus avancée!) La Plymouth vous attend. Passez la voir et l'essayer sans tarder.

Pimpante!
Ravissante!
Nouvelle en tout!

Et d'un! La chauffeuse à boutons-poussoirs de la Plymouth vous garde bien au chaud par les pires froids. Vous tirez plus d'agrément de chaque mille!

Et de deux! Le nouveau V-8 Plymouth de 220 CV est incomparable par sa puissance et sa docilité... tandis que le "Six" Plymouth, de 135 CV, diminue de beaucoup la consommation.

Et de trois! Les nouveaux sièges avant pivotants de la Plymouth sont merveilleux! Une manette les fait tourner à 40° pour vous aider à entrer ou à sortir.

CONSTRUCTION DE QUALITÉ
CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

ADRIEN GAGNON AUTOMOBILE, Ltée — GARAGE P. E. LAVOIE
264 Est, rue Racine, Chicoutimi Rue Ste-Anne, Port-Alfred



Ce groupe heureux de garde-malades sont photographiées après avoir recueilli leurs prix récemment à l'Hôpital St-Jean et Ste-Elizabeth à Londres. Deux des garde-malades sont du Commonwealth et se prennent un cours d'entraînement de quatre ans sur le soin général à l'hôpital. Les trois gagnantes sont de gauche à droite: Garde Helena Anglin de Bristol, Angleterre, Garde Angela Coals-Lartigue de Jamaïque dans les Antilles et Garde Lois Martin de Auckland, Nouvelle-Zélande.

LA CONFERENCE DE GENEVE

La Russie pose des conditions aux autres pays atomiques

GENEVE (PA) — L'URSS a annoncé, lundi qu'elle n'acceptera un système international de détection des attaques surprises que si l'Ouest consent au désarmement nucléaire et à la disparition des bases militaires à l'étranger. M. Vassili Kuznetsov, sous-ministre des Affaires étrangères de l'URSS, a inauguré la conférence entreprise par l'Est et l'Ouest sur la prévention des attaques surprises par une dénonciation à peine voilée de la politique étrangère des Etats-Unis. Il a affirmé que la crainte grandissante des attaques surprises provient en grande partie de cette politique fondée sur la force et le risque de guerre. Cette crainte, dit-il, ne disparaîtra que s'il y a désarmement nucléaire total, réduction des réserves d'armes conventionnelles et des forces militaires et abandon des bases militaires à l'étranger. Les pays occidentaux participant à la conférence sont les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, le Canada, la France et l'Italie.

Programme de travaux d'hiver du ministère du Nord canadien

L'honorable Alvin Hamilton annonce un programme de travaux spéciaux qui seront entrepris par le ministère du Nord canadien et des Ressources nationales au coût de plus de douze millions. Selon les prévisions, ce programme assurera au-delà de 32,000 mois-homme d'emploi au cours de l'hiver et de l'emploi au cours de l'hiver et du printemps prochain. Le Ministère entreprendra des travaux de grande envergure dans les parcs nationaux et dans le Nord canadien, en outre, il dirigera pour le compte du gouvernement fédéral les programmes de collaboration avec les provinces pour la construction de routes d'accès en forêt, de terrains de camping et de pique-nique ici et là dans les diverses provinces, ainsi que de terrains de camping et de pique-nique le long de la route trans-canadienne. Cette déclaration du ministre renchérit sur celle que le premier ministre faisait à Regina la semaine dernière au sujet des projets du gouvernement. Tous les détails de ces programmes sont déjà entre les mains des gouvernements provinciaux. L'offre du gouvernement fédéral en matière de routes d'accès en forêt consiste à assumer 50 p. 100 environ du coût de l'aménagement de terrains de camping et de pique-nique qu'effectueraient les provinces le long de la route trans-canadienne et ici et là dans leur territoire. La part fédérale des dépenses dépassera probablement trois millions et ces travaux fourniront 12,000 mois-homme d'emploi.

Du 1er novembre au 31 mai, le gouvernement fédéral assumera 50 p. 100 environ du coût de l'aménagement de terrains de camping et de pique-nique qu'effectueraient les provinces le long de la route trans-canadienne et ici et là dans leur territoire. La part fédérale des dépenses dépassera probablement trois millions et ces travaux fourniront 12,000 mois-homme d'emploi.



A VENDRE
Quatre radiateurs électriques en fonte, avec "heater", en parfaite condition, à sacrifier à prix d'abaime.
Téléphonez à :
LI-3-0300

Les emballages traditionnels sont appelés à se transformer. Les moteurs marins étaient placés dans des boîtes de bois; ils seront maintenant enveloppés dans un fort papier de plastique. Les boîtes d'acier étaient les plus en vogue, mais voici que l'aluminium brisera le monopole. Le plastique surtout tiendra la vedette dans ce domaine.

Programme en 5 points pour aider les nations asiatiques

Mariage double entre des jumeaux et des jumelles

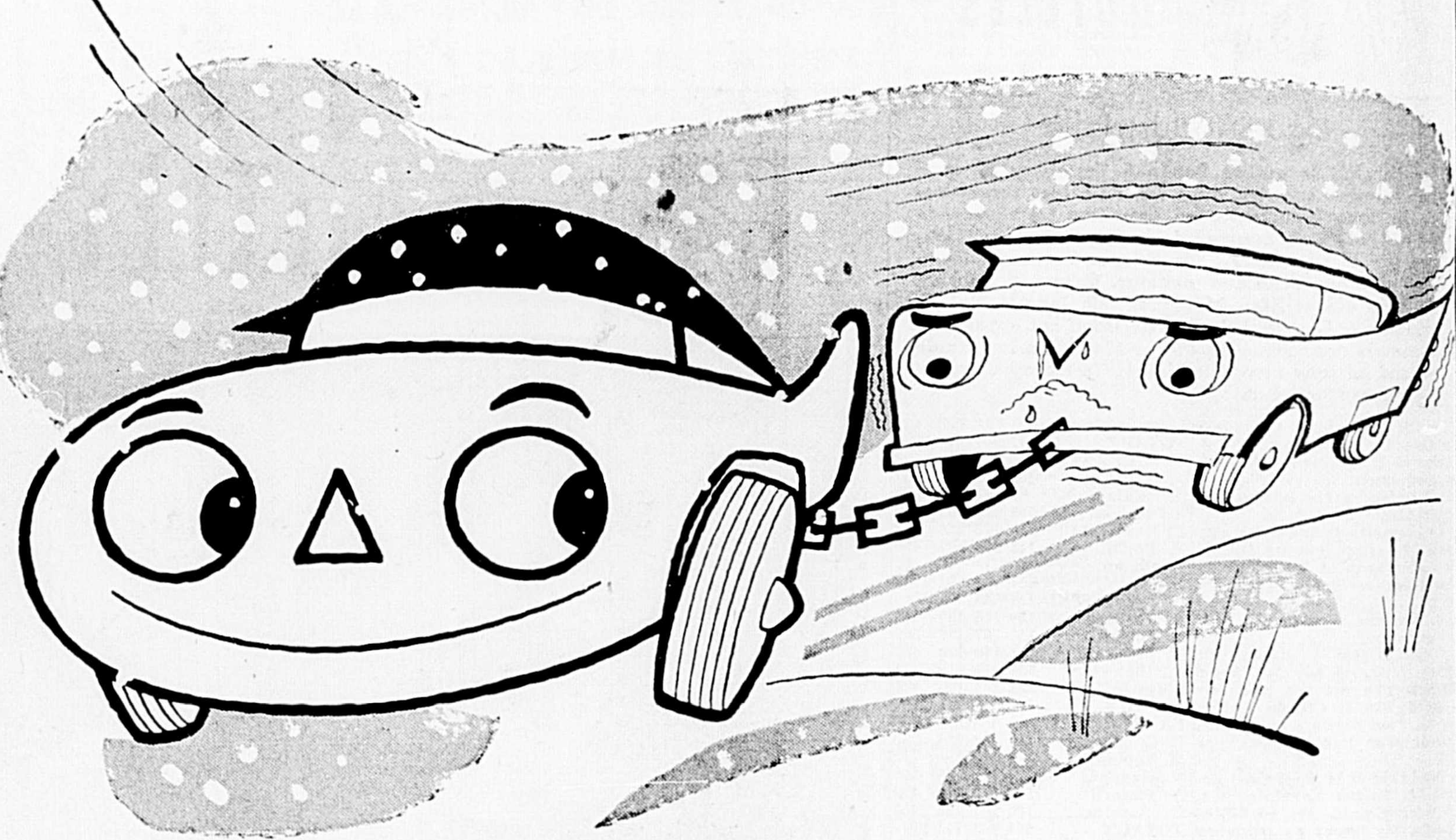
MONTREAL (PC) — L'inter-vention discrète et amicale de parents a porté fruit hier puisque des jumeaux identiques de Boston ont épousé des jumelles identiques de Lachine, dans la banlieue de Montréal. Vahan et Diran Barmakian, 26 ans, bijoutiers de Boston, ont épousé Sylvia et Lillian Tatigian, 23 ans. Es se proposent d'aller en lune de miel en Floride et de partager la vie de Lillian et de ses jumeaux de Lachine, dans la banlieue de Boston. "Nous ne connaissons les jeunes gens que depuis peu de temps, il est vrai, mais nous avions l'impression de les connaître depuis beaucoup plus longtemps", a dit Sylvia. "De puis quatre ans, des parents s'efforçaient de nous faire rencontrer". Au printemps dernier, le frère et la belle-sœur des jumelles ont rencontré les jumeaux Barmakian à Cap Cod et les ont persuadés de faire le voyage à Montréal pour rencontrer Sylvia et Lillian. "Je ne crois pas que les jeunes gens étaient entichés de venir", dit Sylvia en riant. "Mais ils sont venus". Une tante des jumeaux à Bos-

ton les avait également encouragés à faire le voyage. "Quand ils sont partis, j'étais certaine qu'ils n'avaient pas pris l'adresse en note", a dit Sylvia. "Mais j'ai rapidement constaté mon erreur." Lillian avait parlé à Diran au téléphone. Aussi, ils sont sortis ensemble. Il advint que "qui se ressemblent se rassemble". Diran et Lillian sont plutôt des jumeaux réservés, tranquilles. "Vahan et moi-même parlons presque toujours", ajoute Sylvia. Vahan et Sylvia ont été les premiers à se décider. Le seul mariage à l'horizon de Sylvia était de quitter sa jumelle. Mais Diran et Lillian se sont aussi décidés. On organisa donc un double mariage. Les jumelles se sont toujours vêtues de façon identique, mais elles ont rompu la tradition en choisissant des costumes de voyage différents. Elles se proposent également de continuer à se vêtir chacune à sa façon. Les deux couples sont de descendance arménienne et partagent la tradition "nous devons nous marier dans l'église des garçons", dit Lillian. SEATTLE (PA) — Le président Eisenhower a exposé hier soir un programme en cinq points en vue de fournir une assistance économique internationale aux nations asiatiques. Il a promis l'étière coopération des Etats-Unis à l'érection de "barrières contre la tyrannie et contre la guerre qu'engendrer la tyrannie". Le président n'a pas précisé le coût général du programme proposé ni la part des Etats-Unis. Mais il a invité le nouveau Congrès à forte majorité démocrate à fournir au gouvernement les ressources financières suffisantes pour venir en aide à 700,000,000 de gens en Asie libre. M. Eisenhower a exposé son plan au cours d'une réunion de diplomates assistant à la conférence des 18 nations du Plan de Colombo. Il a invité les nations privées du monde libre à se joindre aux Etats-Unis pour mettre en oeuvre son programme d'aide aux pays sous-développés. Il a aussi exhorté les nations asiatiques à s'aider elles-mêmes en adoptant de saines mesures coopératives. Aide accrue M. Eisenhower a formulé les recommandations suivantes: 1. Expansion du commerce international, afin de fournir la machinerie industrielle nécessaire au développement économique des pays asiatiques. Le président a préconisé une fois de plus le relâchement des restrictions nuisant au commerce de nouveau proposé l'établissement d'une association internationale de développement — une deuxième banque mondiale — afin de mobiliser les ressources financières du monde libre pour la mise en oeuvre de ce programme. 2. Meilleur partage des techniques, condition essentielle au développement économique. Il a promis que les Etats-Unis accélèrent leur propre programme dans ce domaine "encore plus vigoureusement que dans le passé". 3. Rôle accru du capital privé. Le président est d'avis que les ressources de capital privé américain dépassent de beaucoup le montant que le gouvernement peut fournir pour des projets en Asie libre. Il faut puiser le plus possible dans les ressources gouvernementales, mais les nations asiatiques doivent aussi examiner toutes les possibilités de l'entreprise privée. Faciliter les emprunts 4. Faciliter les emprunts publics aux conditions bancaires normales pour des entreprises comme la construction de routes. Il a noté que la Banque mondiale, qui consent déjà de tels prêts, est prête à étudier la possibilité d'augmenter les souscriptions de capital. 5. Augmenter les moyens de financement en vue de faciliter aux emprunteurs le remboursement des emprunts. Cela pourrait rendre possible plusieurs projets qui ne peuvent obtenir d'emprunts bancaires. M. Eisenhower a dit que les Etats-Unis verront d'un bon



L'un des hommes les plus riches du monde, le Dr Axel Wenner-Gren, travaille comme un simple conducteur de pelle, à Bollmora, en Suède. Il va s'en dire que c'est une occupation temporaire pour ce riche industriel suédois.

"M. Beep" à la rescousse!



Toi, mon vieux, tout ce que tu as dans les veines, c'est du sang congelé!



"Tu passes devant je ne sais combien de stations BP au lieu de t'arrêter pour te faire examiner avant les grands froids! On n'est pas plus négligent! Ça n'a pas le sens commun... risquer de devoir déboursier une grosse somme alors que toi et ton patron savez fort bien que quelques dollars dépensés pour un service d'hiver complet BP vous permettront de passer par les températures les plus froides sans vous faire de souci!"

Réputé dans le monde entier pour ses services et produits pétroliers

BP CANADA LTD